

ПЕТӢ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӢНЫ: КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӢР
СЕТАН КОМИ РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӢЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

7

СОРА (ИЮЛЬ)

2010

ТАЙӢ НОМЕРЫН:

ЧолӢмалӢм	3
«ОлӢмӢс йитӢ коми газеткӢд». Ёрта сӢрни	4
Алексей ПОПОВ. Баба гожӢм. Повесът	13
Василий ЛОДЫГИН. Выль кывбуръяс.	34
Владимир ТИМИН. Биармиаса викинг. Роман	37
Александр ПАНИЮКОВ. Чубьюсянь ВолоцкӢй гу дорӢдз.	77
Выль небӢг	80

Обложка вылын снимокыс Любовь ПавловалӢн.

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2010 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

ЕЛЬКИН М.А.

Зам. гл. редактора

КОЗЛОВ Е.В.

Ответственный
секретарь

ПОЛУГРУДОВ А.В.

ЛИМЕРОВА В.А.

ТИМИН В.В.

УЛЬЯНОВ А.В.





Пыдди пуктана Алексей Вячеславович!

Чолөмалам Тэнö, нималана коми гижысьöс, драматургöс, квайтымынöд чужан луннад!

Ассьыд медводдза висьттö йöзöдлiн «Войвыв кодзув» журналын 1971 воын на, и сэксянь матö нелямын во нин нимкодмöдан гижöдъяснад коми лыддысьысьöс.

Талун вылö Тэөн йöзöдöма висьт-повесьтьяса нель торъя небöг. Найöс вуджöдöма мари, удмурт, мордва, перым-коми, татар, роч, финн, венгр да мукöд кывъяс вылö.

Но медъяна Тэ нималан пьесаяснад. Найöс окотапырысь ворсöны оз сöмын республикаса Виктор Савин нима драма да шылада-драмаа театръясын, но и россияса мукöд театръяслөн сценаяс вылын.

Тэ — Коми Республикаса заслуженнöй уджалысь, республикаса правительстволөн премия лауреат.

Гижысь Котырö став пырысьыс пöся да сёлöмсянь чолөмалöны Тэнö тшупöда пасөн! Мед тэнад гижöдъясыд и водзö нимкодмöдасны да шонтасны коми лыддысьöс!

Чужан лунөн, Алексей Вячеславович!

КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР,
«ВОЙВЫВ КОДЗУВ» ЖУРНАЛ РЕДАКЦИЯ.

«Олөмөс йиті коми газеткөд»

Коми гижысь Алексей Поповлы квайтымын арөс. Бөрө кольöма нелямын гижан во. Буретиш та мында исковтöма медводдза гижöдö кутчысьöмсяныс. Тайö каднас сылөн петісны небöггяс, миян журнал йöзöдліс дас сайö повесът, уна пьеса да висът. Миян ёрта сёрниным, дерт жö, медсясö муніс литература гöгөр, но эг кольöй вөрзёдтöг олөмсö, бөрö кольöм вояссö. На вылö сылөн видзöдласыс аслыспöлс.

Вöзъям лыддысьясы Алексей Поповлысь редакцияса уджалысьяскöд ёрта сёрни.

— Алексей Вячеславович, кызди ставыс заводитчис. Мыйсянь тэ тойыштчин гижан уджас?

— Кор меным гижысь ёртгяс пиысь кодкö висьтавлö, мый гижны босьтчылöма школаас на велöдчигөн, веж весиг петлö. Кутчыси кö сэк, гашкö, унджык нин сямми вöчнысö. Но школаад велöдчигөн гижöм йывсьыс весиг мөвпыштлыны эг куж. Весиг öд стенгазетад ни öтчыдысь эг гижлы. Сöмын лыддысьнытö зэв ёна радейті. Дерт, комиён. «Войвыв кодзувтö» батыр судзöдліс. Во помасьöм бöрас öтлаö вурас да видзö. Уна гижöд öніöдз ясыда юрын кута. Торйөн нин Геннадий Юшковлысь. Кажитчöны сылөн гижöдгьясыс вöлі и батылы. Водзяныс пö лыддысьысöтö дзугйö суйö да. Мукöдыс пö босьтчасны шонді петöмсö серпасавны да лист куим парсаласны. Кызди шондіыс петö — ме пö ачым зэв бура тöда, эг öтчыдысь аддзыв. Тайö шуöмыс меным нэм кезлö лой велöданаөн. Сы вöсна жö пыр зіли, мед лыддысьысь медводдза кывгьясьяныс лэчкас



шедіс да эз вермы дугӧдчынысӧ, пыр телепит вӧлі тӧдмавны, мый водзӧсӧ лоӧ.

Шойнатыса школа помалӧм бӧрын пыри уджавны совхозӧ. Макарсиктысь ёсь кывъя Априкан ёна кодъ парскис шуӧмнас: «Видзтӧ керавны дас класс помавтӧг на эськӧ позис да». Ми збылысь тӧвбыд видз паськӧдім. Кералім бадьяс, посни пожӧмъяс. Тулыснас армияӧ босьтісны. Нуисны Ылыс Асыввылӧдз.



Веськалі десантникъяс пӧвстӧ. Дзик ӧтнам Комисьяс. И медся ёна гажӧй кутіс бырны ас чужан кывйысь. Дерт, бать-мамсьыд, чой-воксьыд гажтӧмчи жӧ, но кывсьыс медся нин. Сэки и дум вылӧ усины ичӧтсёнь лыддӧмторъясыд. И мӧвпыштӧ, мися, гашкӧ, аслым видлыны жӧ. Тайӧ весьӧпӧртана кӧсйӧм-ыс дзикӧдз шымыртіс. И ӧтчыд корси прӧст кад да пукси вель кыз тетрадь сайӧ. И шемӧсми. Мый йылысь гижнысӧ? Кывбуръяссьыд нинӧм эг пӧтурайт да сэтчӧ эг и кутчысь. Висьт нин кӧть мися сарпала. Сӧмын, мый йылысь? Школаын велӧдлісны, быд висьтлы пӧ сюрӧс колӧ. Куті мӧвпавны сюрӧс йывсьыд. Дум вылӧ уси важся ко-

ми анекдот кодъ висьталӧм. Кайӧма морт вӧрӧ тшак вотны. Ноп тырыс ӧктӧма, сьӧкыд кыскавнысӧ. А тшакыс помасьлытӧм, горшыс пӧтлытӧм. Колӧ нӧшта ватыштны. Пуктас ноптӧ да корсьӧ пасйӧд, мед бӧрас аддзыны. Нинӧм матігӧгӧрас сэтшӧмыс абу. Чатӧртчас да юр весьтас буретш сера кымӧр. «Сы весьтӧ и коля. Бӧрас кокни аддзынысӧ лоӧ», — мӧвпыштас мортыд да сідзи вӧчас. Чуман тыртӧм бӧрын босьтчас корсьны ноптӧ да оз аддзы. Сера кымӧрыд важӧн нин кытчӧкӧ шлыгӧма...

Син водзӧ сувтӧді тайӧ серпасъясӧ да любӧпырысь босьтчи гижны. Пӧч кайӧма вӧрӧ вотчины. Но кайтӧдзис вель кузя маркӧді, кызди сійӧ садьмӧ, пач ломтӧ, мый сёйӧ да сідз водзӧ. Тетрадь джынйыс нин тырӧ, а пӧч век на вӧрӧ кайтӧм. Сэсся катӧді жӧ коркӧ вотчинытӧ. И помас кымын гарыштӧ сера кымӧртӧ да ноп воштӧмтӧ. Висьт лои помалӧма. Но мый сійӧн вӧчны кута? Лыддыны некодлы. Лун-мӧд мысти юрӧ вачкис шензьӧдана мӧвп — ыстыны сійӧс «Войвыв кодзулӧ». Воча кыв воис. Гижӧ Иван Торопов. Сылысь висьтъясӧ да и «Нывъяс локтӧны пармаӧ» повесьтсӧ гортын на лыддылі. Сійӧ ошкыштӧма гижны босьтчӧмсьыд да кулитыштӧма, быд анекдотысь пӧ висьтыд оз на артмы. Колӧ пӧ гижны сы йылысь, мый тәнсьыд сьӧлӧмтӧ медся ёна вӧрзьӧдӧ. Кызди ме тайӧс водзсӧ эг тӧд? Менӧ жӧ ӧти ныв армияӧ колльӧдіс. Сӧмын тай недыр мысти мӧдкӧд нин гуляйтӧ вӧлӧм-а. Верӧс сайӧ сэсся чечыштӧма. Тайӧ медся ёна вӧрзьӧдӧ да дойдӧ менсьым сьӧлӧмӧс. Куті мӧвпавны сы йылысь, кутшӧм зэв ыджыд помка аддзыны, медем нылыд эз вермы виччысьны армияӧ мунӧм зонмӧс. И

сюри. Лои гижёма олёмын мёд гижёд, нимті «Армияё ветлан арлыд». Ёні нин полөмпырысь ысті Коми муё, «Войвыв кодзув» журналё. Воис воча кыв. Бара жё Иван Торопов гижё. Тайё висьтё пё неуна шыльёдыштім да йёзёдам журналын. И со 1971 вося апрель тёлысья номерын петіс медводдза висьтёй.

— *Та бёрын, тёдөмысь, ловзин да өдйё писькөдчин гижысь-лөн ордымөдыс? Сьёрсьён-бёрсьён сэсся босьтчисны петны висьтё-ясыд?*

— Мый висьтёй йёзөдны шогманаён артмёма, дерт, зэв ним-кодъ вёлі. И шог. Ме өд нинөм на эг тёд. Чайті, йёзөдөмсьыс сьом кутасны корны. Журнал лэдзөмыд өд дон сулалё. Сы мында кабала на видзасны та могысь и. Мися, суйсян жё быдлаё. Кытысь армияс сьомсё чуктёда? Бать-мамөс пикё воштасны и. Налысь кутасны корны. Но вёлёма мөдарё — аслым сьомыс воис. Ёніөдз эг вунөд — 78 шайт да 59 ур. Нуөді ёртъясөс тшай юаніно. Быд частын сэтшөмыс вёлі. Столовёй сяма, көні позис ас сьом вылад чөскыдторйөн нуръясьны. Босьті суктөм юмов йөв, преник-кампет. Ёртъяслы ме дорысь нимкодъджык. Шуоны: «Олексей, ми тэ пыдди казарматё мыськам. Пуксы да гиж. Сэсся бара миянөс татчө вайөдлан». Войсё эг узь да асыв кежлас кык висьт маркөді. Ысті журналад. Вочавидзисны, тайё гижөдъясыс пё дзик шогмытөмөсь. Та бёрын и гөгөрвои, мый гижны пуксигөн кө кутан артасьны уна-ө таысь тэныд вештасны, нинөм оз артмы. Мөд висьтыс петіс сөмын кык во мысти, кор нин уджалі газетын.

А сэтчө уджавны ме веськалі нем виччысьтөг жё. Кор вои армиясь, тёд вылын куті Априканыдлысь кывъястё. Мися, дас класс помалі да ог жё кут совхозын сьөд удж вөчны. Мөв-пышті видлыны пырны пединститутё. Вась вок уджаліс лесозаводын. Думайті сы дорё юрөс суйлыны да медасьлыны лесозаводас, медем экзаменъясөдзыс сьом нажөвитыштны. Армия бөрад паспорт эз вөв. Колё босьтны Көрткерөсысь. Но, карё мунігмоз пырала да босьта. Став колана кабаласё сеті. Пажын бөрас корисны воыны паспортысла. Кад лотігмоз петі сиктсё видзөдлыны. Казялі, өтилаын пиво вузалёны. Гожөм да горшөй косьмө, колё веськөдыштны. Аддза, выль бөчка восьтө неыджыд тушаа мужичөй. Зэв төдса чужөмыс, но ог вермы гөгөрвоны, кытысь аддзылі. Сійө ме вылө жё дзоргө. Тыдалё, төдсаён жё кажитча. Восьтіс бөчкатё да матыстчис. Юасис, кытысь ме. Висьтаси. А тэ пё абу Педөсь Иван Вась Людмилалөн? Сылань пё чужөмыд мунө. Сылөн, мися. А менө пё он төд? Ог. Ме пё лоа Педөсь Иван Иваныслөн пи. Геняён шуоны. Сы йылысь ме кывлывлі. «Звезда» газетын пё уджалё. Сёрнивыв воим. Күтіс юасьны, кытчө муна. Висьталі. А тэ пё комиён гижны кужан? Мися, кужа. И ошйысьышті, мый «Войвыв кодзулын» весиг висьт таво петаліс. Та бёрын Геннадий Ивановичыд менө ки пөлөд босьтіс да нуөдіс редакцияс. Миянлы пё буретш кык уджалысь колё. Пыраліс керкаас, петө бур вердаса кутшөмкө мужичөйкөд. Тайё пё миян редакторным, Семён Николаевич Кынев. Бара ковмис висьтасьны. Эг вунөд и «Войвыв кодзувтө» гарыштны.

— Сэтчө кө гижөдыд шогмис, миянлы шогмас нин,— кыв-көртөд вөчис та бёрын Семён Николаевичыд да пыртөдіс редакцияс.

Паспортто ме босьті нин «Звезда» газетса уджалысьон. Эг сэсса и кародзыд во. Велодчи сёронджык, уджысь ородчывтог. Бөр локті редакция. Индісны пызан. Воча пукаліс томиник нывбаба. Тэ водзвылын пö босьтім. Мый вöчны колö — ёнасо ог на гөгөрво. Тöда, мый гижöны тані. Ыджыдкодь жырыын морт квайт пукалö. Быдöн мыйкö зунясьö-гижö. Меным эз лo лöсьыд. Босьті кабала да тшöтш кутчыси уджас. Мый юрö во-ас, сійöс и гижa. Мед сöмын мукöдыс аддзисны да эз шуны весь олысьон. Парсалі сы йылысь, кор нин рытыс локтас, кытöн талун кута узыны... Сэсса и нинöм лой гижнысö. Бур, мый Семён Николаевич петіс орчча жырыысь да вöзйис ветлыны командировкаö Ыджыдвидзö. Көлуйтö пö öтырышъя ваян... Со таdzi оломос йиті коми газеткод, öнiöдз на эг ородчы сыысь. Но «Звезда» газетас уджалöмсö лыддя медся шуда да сёлöм шонтана кадөн.

— *Мыйла?*

— Медсясö сы вöсна, мый Семён Николаевич Кынев ачыс гижис серамбана висьтъяс да некор эз дзескодлы менö гижöм-сьыд. Öнi на шензя сылөн авъялун вылас. Кымынысь лолі сi-йöс сконйыштолöма, да некор эз лёкысь дöзмыв. И эг öд сöмын ме. Мужукулов öд чукöртчим газетас. Некодлөн оланін абу. Редакцияс первойсö пöшти пыр и узылім. Ыджыд тулуп улын. Сьöд вöйöдз бызгылім, асывнас абу бур юраöсь. Семён Николаевич Пезмöгысь некымын во сайын татчö вуджöма да ас керка лэптöма. А ми вом паськөдöмөн виччысям, кор дась оланін сетасны. Пажын бöрын ставöн нин разалöмаöсь. Редактор öтнас зунясьö. Газет кө оз пет — сылысь юаласны. Дерт, асывнас бара öтлаö веськалам, да Кынев топöдлас жö вöлі.

— Ми жö творческой йöз. Ог жö кутöй жырыын пукавны. Колö янсöдчылöмөн мыйкö мөвпалыштны,— öтчыд дорйыси ме.

— Вай разöдчам и эм,— недыр шензыштіс да эз лёкысь броткодчыны босьтчы Семён Николаевич.— Тэ, Öлексей, кывтыдö мун. Бара кутшöмкö нылöс пуяс сайö нуöдлы. Василий Сергеевич, катыдö дай. Тöрыт на висьталöны кын кокөн сэтчö муно вöлі. Геннадий Иванович Эжва дорö мед лэччö, Педот ёртыс сулеяөн виччысьö нин. Толя мед вөрлань сетчас. Сійö öтнасөн вермас юны... Меным со некытчö муннысö. Ковмас пуксыны да тані гижны.

Миянлы весиг неуна яндзимкодъ лой. Зэв тай öдйö пызанъяс сайö пуксялім-а. Татшöмыс мöй вунас? Зэв öтсöгласөн олім, некор некодöс эг вузавлöй либö тойыштны видзöдчöй.

Кор Сыктывкарö лэччи, медводз синмö шыбитчис, мый йöзыс татчöс редакциясас мөдджыкöсь. Кыкөн кө сулалöны да вашкөдчöны — кодöскö кокорнитны көсйöны. Куимөн кө — быдса революция нин дасьтöны вöчны. Ме Көрткерöс сиктысь муртса воом мортыд важ моз прöст вoма. Мый думайта, сійöс и шуа. Көть код йылысь. Öти кывйөн кө, выль пöв овнысö ковмис велöдчыны карö вуджöм бöрад. Но сідзи и эг помöдз вeлав. Быттö сиктсьыс муні, а карöдзыс эг во, Сыктывкара-Көрткерöсa костас на и довъяла...

— *Вай бара вуджам литература вылас. Кор тэ кутін гөгөрвоны, мый гижöмыс тэнад олöмлөн сюрöсыс?*

— Чайта, медводдза висьтö йöзöдöм бöрын нин. Лэбачлы



пö тай вомас кө вир войт веськалö, сійö сәсся дурмö. Сідз жö и ме. Медводдза висьтсö журналысь аддзöм бöрын быттö висьми гижöмнас. Сöмын тай дыр лои пырöдчынысö-а. Гарыштi нин, медводдза висьт бöрас мöдсö йöзöдисны сöмын кык во мысти. А öд гижлi жö сыöдз. Сöмын эз лöсявны. Öнi кө эськö видзöдлыны тайö гижöдъяссö! Гөгöрвоны, мый вöсна эз шогмыв? Повны весиг кутлi, кор некыдзи эг вермы писькöдчыны мöдöд гижöднас. Тыдалö, мися, абу менам гижан сямыс. Но дугöдчыны эг нин сяммы да и эг көсйы. «Звезда» газетö Кынев окотырысь сетлывлis öткымын нейджыд висьт. Бур, мый и гырысьджык гижысьяс менö абу вунöдöмaсь. Корисны гижысьяслөн кутшöмкö чукöртчылöм вылö. Иван Григорьевич Торопов аддзис менö да матыстчис:

— Февральса номерö сетам тәнсьыд висьт. «Звезда» газетсьыд аддзим да шуим и журналын йöзöдны. Буракö, «Виль во водзвылын» шусьö гижöдыс.

Менам нимкодъыд! Мöд висьт öд петö! Сідзкö, абу на ме дзик нинöм кужтöм морт! Öнi казътыла тайöс да окота нöшта öтчыд аттьöавны Иван Григорьевичöс. Быттö гөгöрвоöма сійö, мый мортыслы колö сетны ас вылас лачасö. Гижан уджын ме сійöс лыддя бaтьöн. Кыдзи гижысьöс менö «чужтис» да лелькуйтис буретш сійö. А водзöсö нин зумыдджык воськолөн мöдöдчи коми литература ордымöдыс.

А со Геннадий Юшковкöд мöдарöджык артмис. Вирным миян сыкöд эз лöсяв ли мый ли, но некор эг кывлы сысянь ошкöмсö. И тайöн меным бара жö отсалis. Пыр зили петкöдлыны сылы, мый ме верма гижнысö. Юрöс песлi, видлi корсьны сюрöсьяс, медым шензьöдны сійöс. Коми мортыд тай асныра. Литература-ад тшöтш жö. Но сідзи со и эг вермы Геннадий Анатольевичсянь ошкöмтö виччысьны. Öнi сійö абу да, сьölöм вылын лөк жö. Колö, медым гижысь мортыдлөн вöлины эз сöмын ошкысьяс, но и паныд шуысьяс. Тайö сöмын бур вылö. Уна вонад эг

ѳти мортѳс нин аддзыв, кодѳс медводдза кывбурсяньыс либѳ висѳтсянъыс ошкывны босѳтчылісны. Сѳмын кѳнѳсь найѳ ѳні? Геннадий Юшковлѳн веськыда висѳталѳмыс унаѳ парскыліс. Тшѳтш и менѳ. Но, шуа тай, мый тайѳ лои бур вылѳ. Век зільлі гѳгѳрвоны, мыйла тадзи шуис, мыйла эз сідз донъяв гижѳдѳс? Гашкѳ, збыльыс мыйкѳ ог сідз вѳч да? Вай жѳ вид-ла ѳнджыка мѳвпыштѳмѳн гижны, мед лыддис да шензьины весиг кутіс. Ставыс тайѳ, ошкѳмыс и дивитѳмыс, сетіс водзѳ мунѳм вылѳ вын. ѳні Геннадий Анатольевич кодѳ мортыс ги-жысыяс пѳвстын эз коль. А татшѳмыс ѳна колѳ.

— *Висѳтѳяс да повесѳтѳяс кындзи тѳѳн гижѳма, и театрѳ-ясын пуктѳма уна пѳеса. Окота сѳрнитышитны тѳкѳд, кыдзи драматургкѳд. Кыдз нѳ артмис, мый тѳ матѳ кызѳ во проза гижѳм бѳрын азыма босѳтчин пѳесаяс бердѳ?*

— Коркѳ во комын сайын кымын нин юрѳ воис мѳвп, мый висѳт да проза кындзи эскѳ гижны театрлы ворсѳм вылѳ кѳть нин ѳти пѳеса. Таыс ѳприч гижны сыланкыв, и медым эскѳ сыліс став коми йѳзыс. Пѳесаяснас кыдзкѳ-мыйкѳ лад-мис, а сыланкывнас со некыдз оз. А ѳд пыр юрын гартчѳ та-йѳ мѳвпыс. И некыдзи ог аддзы сѳтшѳм сюрѳссѳ, коді эскѳ сѳтшѳма вѳрзѳдіс войтырсѳ, мый пыр окота лои сыывны сы серти лѳсьѳдѳм кывѳяссѳ. ѳтчид эскѳ бытѳѳ весиг мыйкѳ артмыліс и быдѳн.

Во кызѳ сайын сѳльнитчим ѳльѳксан Лужииковкѳд. Босѳтім моздор тыр курыд ва, мед лавкаас эз ков котравнысѳ. Йѳршит-чим ѳти патераѳ да куим лун некытчѳ пѳтавлытѳг юим. Первой лунсѳ бертчим-вермасим. Сійѳ меыс дас нѳль арѳсѳн томджык вѳлі да нѳшта на ошйысис, мый пѳдучилищеас велѳдчигѳн вер-масысыяслѳн кружокѳ ветлѳма. А ме, кыдзи гарыштлі нин, десантникѳн служиті. Мыйсюрѳ велѳдісны жѳ. Лунтыр верма-сим да некоднаннымѳс эг вермѳй. Юыштам да бара бертчам. Мѳд луннас босѳтчим сыланкыв лѳсьѳдны. Буретш сѳтшѳмѳс, медым эскѳ ставѳн сѳсся сылісны. Кывѳясыс сюрины ѳдйѳ, шыладыс кыдзкѳ ачыс жѳ локтіс. Кык лун помся ѳтисѳ сылім. Зѳв нор сыланкыв. Вѳча пукалам да помся ѳтисѳ ливкйѳдлам. Кыкнаннымлѳн синваным тюргѳ-лѳччѳ. Та мыйта юѳм бѳрад тай нормѳ мортыд. Коркѳ сѳсся пальѳдчим жѳ. Но некоднанным кывѳяссѳ тѳд вылѳ уськѳдны эг вермѳй. Помнитам сѳмын, мый кулѳм да небыд муа гуѳ суйѳм йылыс вѳлі сылам... ѳні бара ѳльѳксанлѳн гуыс небыд муын абу-а?

А пѳесасѳ гижны ышѳдіс Светлана Горчакова. Буретш сійѳс индѳмаѳсь вѳлі Виктор Савин нима драмтеатрѳ медся ыджыд режиссѳрнас. Чукѳртіс ѳтчид томджык гижиысыасѳ да тѳдмѳдіс артистѳяскѳд. Рытйысѳм сямаѳс вѳчис. И корис, мед ми вид-лім пѳеса гижны. Ог тѳд босѳтчылісны эз мукѳдыс, а ме со кутчыси. Вайи театрас, да ѳд босѳтчисны пуктыны. Евгений Малафѳев режиссералис. И со 1991 вося декабрын вѳлі петкѳдлѳ-ма мѳнам «Мыйсяма йѳз» пѳеса серти спектакль. Тасянь и ыз-зи сѳсся дзикѳдз. Гижан кѳ висѳт либѳ повесѳт, он аддзы, кы-дзи сійѳс лыдѳѳны. Кутшѳм чужѳмыс мортыслѳн, ѳзийѳны оз синѳясыс. А пѳеса серти пуктѳм спектакльтѳ уна йѳз локтѳны видзѳдны. Кылан налыс ловшысѳ, серамсѳ, шѳгалѳмсѳ. И ѳн-джыка гѳгѳрвоан аслад гижѳдлыс коланлунсѳ. Тайѳ кадсяньыс

Виктор Савин нима театр пунктис нин спектакльсö öкмыс пьеса кузя. А сідзсö, гижöма матö комынöс. Мукöдыс виччысьöны на кадсö.

— *Сэсся öд тэнад пьесаяс серти спектакльяссö пунктöны и мукöдлаын. Коми драматургъяс пöвстысь некымынөн сяммылісны жö петкöдны пьесаяссö паськыдінö. Николай Дьяконов «Приданнöя көлысьөн», Василий Леканов писькöдчис «Сиктса рытгъясөн», Александр Ларев шензьöдіс «Льöм пу дорын аддзысьлöмгъясөн». Но налысь сöмын öти пьесаөн пуктылісны бокиса театръясад, а тэнсьыд кымынöс?*

— Та боксянь меным мойвиис ордыны найöс. Дас öти пьеса серти спектакльяс пуктылісны нин республика сайын. Дерт, налөн пьесаясид мунлісны уна театрын öтырышгъя. Ме тайөн ошйысьны ог на вермы. Налы тайöс вöчнысö кадыс отсаліс. Öні öд мöд пöлöс олөм пуксис. Босьтам Николай Дьяконовöс. Комиөн гижис пьеса, шусис «Свадьбаөн». И шудыд вылö корисны драматургъяслөн семинар вылö. Ковмис рочöдны пьесасö. Вöчны подстрочник. Тайö уджыс зэв воöма сьölөм вылас роч драматург Анатолий Глебович Глебовлы (Збыль овыс Котельников). Сійö бура нин вöлі тöдса коми драматургиянад. Вуджöд-лывліс нин кутшөмсюрöясöс роч кыв вылад. Босьтчис и Дьяконовлөн пьеса бердад. Сöмын на неважөн помасис война. Театръяс век на пуктылісны курыд кад йылысь спектакльяс. А Дьяконов со вайöма сиктса олөм йылысь теш. Татшöмыс öні зэв ёна коліс видзöдысьлы. Öнія ногөн кө шуны — Глебовыс тöдіс конъюктурасö. Тадзи лои «Приданнöя көлысь». Сэсся тайö пьесаыс веськаліс СССР-са культура Министерствöö. Сэтысянь ысталісны став театръясö. Пьесаыслы паськавны отсаліс и Москваын пунктöм. Воддза кадö театръясын уджалысьяслөн котыр бердын вöліны драматургъяс, кодъяс вуджöдавлісны роч кыв вылö, шуам, грузингъясöс, татараясöс, калмыкгъясöс да мукöд кывгъяс вылын гижысь драматургъясöс. Öні тайö немтор абу.

Ме, дерт, водзті та йылысь эг тöд. Кор медводдзаысь корисны россияса драматургъяслөн семинар вылö, нуи жö подстрочникөн ассьым уджöс. Лача куті, мый кажитчас, да босьтасны роч вылö вуджöдны. Семинарөн веськöдлысьяслы збыльысь сьölөм вылас воис пьесаой. Ошкисны и быдөн. Но мый сійөн водзöсö вöчны — кыз индасны, некод нинөм. Семинар помланьыс век жö матыстчи нималана роч драматург дорö. Гашкö, мися, вуджöданныд менсьым пьесаöс. Асьныд жö ошкинныд со. Вуджöда пö, но таысь мынты меным куим сюрс доллар. Меным та мында сьöмыс кытысь? А водзöсö, мися, мый? Сэсся пö ыстав театръясö. Пуктасны кө, гонорар джынйыд пö меным жö кутас локны. Шензян и коли сэк ме. Бöрынджык москваса öти гижысь висьталіс, öнія кадö пö бур пьеса гижöмыд зэв на этша. Медым тэнö öдйö казялісны да пьесатö кутісны пуктыны мукöд театръясын, колö пö ассьыд видзны этша вылö 50 сюрс доллар. Медводз сьöмыс мунас москваса кутшөмкö театрын пунктöм вылö. Сэсся медалан журналистгъясöс, кодъяс гижасны ошкана кывгъяс газетгъясын да көн да. Медым тэнад нимыд лои öдйö тöдса россияса мукöд театръясын, колö пö аслыд волыны на дорö да бур ногөн тöдмасьны режиссёргъяскөд.

Менам та мында сьöмыс нэм эз вöвлы и, тыдалö, оз ло. Но

телепит вөлі, мед Комиын кындзи көнкө пуктісны жө. И роч вылө вуджөдны босьтчис гөтырөй, Лариса Тимофеевна. Дерт, таөдз өти бур төдса драматург сьом кортөг вуджөдліс жө роч вылад. Но ме ассьым пьесаөс эг төд. Вөлі зэв небыдик теш, а сійө пыртөма вывті ёсь кывъяс, весиг матьканаөс. Өти кыв-йөн кө, вошөма менам руыс, менам видзөдласъясыс. Та бөрын и мөвпыштім гөтыркөд, мый сійө босьтчас вуджөдчан уджас. Өти кө, сійө төдө коми кывсө да вуджөдас стөча сідз, кызди менам. Мөд кө, роч нога гижанногсө ме дорысь бурджыка гөгөрвоө. Медводдза пьесасө, кодөс сійө вуджөдіс, печатайтім машинка вылын комынысь кымын. Мед ясыда тыдаліс гижөдыс. Копирка пыр ыстөматө театрыд оз босьт. Шусис пьесаыс «Алкашъяслы нинөм шебрассъыс» («Одеяло алкашам не положено»). Миянын тайө пьесаыс муніс «Морг» ним улын. Сэсса корси театръяслысь адресъяс да комынлаө ысті тайө уджсө. Коли во кымын. И звөнитөны Алтай крайса Рубцовск карсянь. Сэтчөс театрса главнөй режиссёрыс нимкодъ юөр висьталіс. Пуктім пө тэнсьыд пьесатө. Тайө ышөдіс водзө вуджөдавын пьесаясөс роч кыв вылад. Чөжыштім сьом да лэдзим небөг, кытчө пыртім вит рочөдөм пьеса. И бара жө россияса кутшөм-сюрө театръясө ысталім. Тайө небөг сертиыс и өніөдз медсясө пукталөны спектакляссьө. Талунөдз Лариса Тимофеевна вуджөдіс матө кызь пьеса, и чайта, нимлун кежлө лоас небөг, кытчө пырасны тайө рочөдөм пьесаясыс. Театръясыд өд сөмын небөг-ын либө журналын йөзөдөм пьесаяссьө пуктөны. Интернет пыр ыстөмъястө оз и видзөдлыны. Абу кө быттьө театрас төдса режиссёр. Дерт, небөгсө ыставны бара жө ассьыд сьөмтө ковмас видзны. Шуа тай, мый өні некод тэ пыдди оз вөч. Көсьян кө, медым тэнсьыд гижөдъястө төдісны, ковмас аслыд пессьыштны. Но сійө, мый уджыс абу лоөма весьшөрө, тэнө пуктөны и роч, татары, мари, удмурт да мукөд кывъяс вылын, ыззьөдө да ышөдө. И нөшта на нимкодъ сыысь, мый мукөд театръясыс өти пьеса пуктөм бөрын недыр мысти кутчысьөны мөдө. Кызди, шуам, Абаканын. Сэтчөс шылада да драмаа театр, коді шусьө «Читіген», арнас кутас нин петкөдлыны менам коймөд пьеса серти спектакль. Хакас кыв вылын.

— *А мый окота на вөчны?*

— Медводз, дерт, водзө на гижны. Көть эськө унаысь юрө волө мөвп, мый абу-ө нин кад сувтны? Быттьө ставсө нин, мый көсйи, лой шуөма. Но со вежөрө бара на кысянькө суйсясны выль гижөдъяс вылө сюрөсьяс. И йирөны... Корөны мөвпавны, водзө гартны ли разыны ли. Кытчөдз вежөрөй дзуртө, тыдалө, он нин вермы эновтчынысө гижан уджсьыд. Оз кут юрөй уджавны, да сэки өвся. Мырдысьөн пычкысьны да быд нинөм абусө гижны ог кут.

Арлыд содөмыд отар боксянь абу нимкодътор — олөмыд со өдөбөн мунө. Мөдар боксянь — унаторйысь мынан да оз ков майшасьны. Водзті, кор патераыд эз вөв, чина войтыр дорө веськалөм бөрын думсьыд зілян налы кажитчыны, мед юр-сюянінөн отсаласны. Өні меным насянь нинөм оз ков, да лебезитчөмысь мыні. Ок мустөм удж тайө. Ас ради кө, некор эг эськө вөчлы. Но өд гөтыр да челядьыд дзескыда олөны. Батьыс кө йөй да эз сійө туйсө, уджсө бөрыы — найө нө мыйөн мыжаөсь...

Мукөддирйиис юрö волö шензöдана көсйöм. Окота топыда юны, сэсся важ коми мужикъяс моз косявны водзянныс дөрöм-öс, петны көмтöг ывла ылö. Перйыны потшöс майöг да көть нин повзöдыштны кодсюрöс. Дерт, татшöмöдзыс некор ог во, но мөвпыс со мыччысьлö.

И дерт, окота на тöдны, мыйöн ставыс тайö помасяс? Ме шуа олöм йывсьыс, öнiя кад йывсьыс. Збыльысь öмöй ми коркö локтам лöсьыдджык олöмöдзыс?

— *Сидзкö, сиам тэныд дыр на овны-вывны. Та могысь колö, дерт, бур дзоньвидзалун. Сйö мед тиöтш жö вöли. И мед аскиыс лоас збыльысь шудаджыкөн.*

— Аттö. И мед оз сöмын меным, но и став войтырыслы.



Снимокъяс ылын:

1. *Шуйгавывсянь медводдзаяс — Алексей Попов. Васькыдвылас Вась воыскöд орчöн пукалöны батъыс да мамыс (1955 во).*
2. *Армияын служитiгас. Буретш сйö кадас, кор вöли гижöма медводдза висьтсö (1970 во).*
3. *Батъискöд, Попов Вячеслав Васильевичкöд (1971 во).*
4. *«Би кинь» журналса уджтёртъясыскöд кулöмдiнса лыддысь-яскöд аддзысьлiгөн (2006 во).*



Баба гожом

ПОВЕСТЬ

Енэжсö быттö сьöд эшкынön поньталöмаöсь. Тыдалö, кодкö сэнi, выліас, чайтö, мый муывиса олысьясис арладорыс кутасны кынмыны, да колö вевттыштны. Та дырйи абу мөвпыштöма, мый шебрасыс пож кодь розя да ваыс кутас киссьöмön киссьыны. Со тай лун шөр бөрсянь нин шливгö-зэрö. Югыд кадас позис на овны, а рыт пуксьöм бöрын ывлаыс дзикöдз пемдiс.

Вась Микулай ветлöдліс öшиньянь öшиньö да век на лача кутiс, мый зэрыс коркö дугдас. Сюся дзоргис вöртаслань. Сылön чайтöм серти югыдыс да кымөр помыс мыччысясны буретш сэ-сянь. Сы бөрся кока туис моз вöтлысис Катша нима понйыс. Ниртчис, синмас видзöдiс. Быттö кевмысис Микулай водзын. Кыдз нö он кевмысь. Пажын бöрын на кö сöмын мыччысис гортас. Энь понлön ышман лунъяс вöліны, вошліс кытчöкö пöшти вежон кежлö. Сьölöмсö бурмөдöм бöрын со бергöдчис гортас. Вась Микулай муртса гажтöмысла эз кув. Öти ловъя лов гортас коли да сійö энөвтiс. Кор понйыс босьтчис вöйысьны керкаас, уськöдчис öдзöслань да гурийв осьтiс. Катша мыжа чужöмön, полiгтыр оськовтiс да виччысис, кор кöзяиныс босьтчас броткöдчыны. Но сійö кутiс малавны, мыччис медся чöскыд сёянсö — вема лы. Сöмын кад кольöм бöрын шуыштiс жö: «Кык öткодътö тай ковмас видзöдны». Понйыд пон на и эм, дыр кылö асьсö мыжаön. Та вöсна и вöтлысис öнi кöзяин бөрсяыс, быттö полiс, мый дöзмас сылön вошлöмысь да вöтлас гортсьыс.

Вась Микулай кокнас эськö вештыштлас жö Катша понсö, но керкаысь вöтлöм йылысь юрас весиг эз воы. Мөдарö на ачыс полiс, мый понйыс недыр кежлö, сійöс видлöм могысь локтiс да бара кытчöкö бöжсö чургöдöмön уськöдчас. Öтнассö коляс. Йöйман сэки!

— Оз, тыдалö, помыс во,— броткöдчыштiс зэр вылö мужичöй да босьтчис пасьтасьны. Кышалис болонь курткасö, суюис юрас кучик картузсö да веськöдчис öдзöслань. Катша бөрсяныыс котöртiс.

— Тэ гортын ов. Ме ог дыр кежлö,— öлöдiс петöмысь понсö Микулай.— Тiянöс, баба рöдöс, сöмын керкаысь лэдзлы — пыр жö и усйысянныд. Тэ тай со кöть менö видлыны ли мый ли локтiн-а. А эсiйö....

Но Катша уйкнитiс кокъяс костöдыс посводзö да уськöдчис ывла вылö.

— Письмөтö кöть гижлы жö,— шмонитыштiс на мужичöй сы бөрся кильчö вылö оськовтiгас.

Но понйыс сулаліс керка дорас да виччысис мортлысь петом-сё. Оз и мовпав кытчокё модлао котортөм йывсьыд.

— Ме тэнö аскöд ог босът,— öлöдіс Микулай, көть эськö тöдіс, мый кутас кө вöтчыны, он вермы мынтöдчыны. Понйыд тэрыбджык. Чуйдан, да сöмын боклань чеччыштлас. Сэсся бара бöрсянньыд тірликтас.

— Видзöд кутшöма зэрö. Дивитасны, мый гортысь тэнö татшöм поводдянас лэдзи,— шуасис Катша выlö Микулай.— Лок, пыр бөр. Либö кильчö вылын виччысь. Ме ог дыр ветлы. Бöра-водза сöмын.

Верман мöй бөр пыртны. Шеныштис кинас да веськöдчис мир туйлань. Катша сы бöрся, воськов дас сайын первойсö муніс. Сэсся пыр матыстчис и матыстчис. Со нин орччөн тірликтö.

Кармыльк грездыс, көні оліс мужичöй, абу ыджыд. Керка ветымын кымын сöмын сэні. Ачыс олö шöрас кымын. Катша виччысис, кор көзяиныс кежас кодъяскö дорö, но сійö со пыр водзö и водзö шавксöдö. Грездыс бöрас нин кутіс кольны. Микулайöн кокъясыс бара веськöдчöмаöсь Паськыдвидзлань, кодлөн керкаясыс сулалöны тасянь сизим верст сайын. Мыльк выlö моз поздысьöма сиктыс да биясыс ылысянь тыдалöны. Торйөн нин арся рытнад. Мужичöй эз и бергöдчыв. Видзöдліс кө эськö бөрвыв, гашкö, казяліс, мый öти керка öшиньсянь дзоргöны сылөн мунöм бöрся.

Мир туйсö асфальтөн поньталöмаöсь, да абу сьöкыд восьлав-нысö. Дерт, няйтыс сюрö жö. Вöлі кө öтнас, вермис гежöда дінтіыс мунысь машина сувтöдны. Но понйыс со сирасис. Ськöд некод оз пуксьöд. Дерт, позис сöвны, Катша вермис и бöрсян-ныс котортны. Но эз вöв, мыйлакö, пон водзас лöсьыд. Со сійö татшöм лёк поводдя дырйи ёрт пыдди мунö орччөн. Кыдз нö сэсся босътан да колян сійöс öтнассö зэр улас. Петін кө, колö нин помöдз кыкөнлы восьлавны. Мед некоднанныслы эз вöв забеднö. Со и восьлалісны понма-морта, быдөн ассъыс мөвпъ-яссö юрас песігмоз. Думайтис-ö Катша аслас ай понъяс йылысь, кодъяскöд гартчис бөръя вежонсö, Микулай эз тöд. Сылөн син водзын тай öти мортлөн чужöмыс сулаліс-а, код вöсна и ковмö со татшöм мисьтöм арся лунö гортсьыс туйö петны...

* * *

Паськыдвидз сиктса öти керкаын тайö кадас аслас жö олөм муніс.

Гелий Николаевич пукаліс лабич помын да любöпырысь видзöдіс том нывка кодъ на мыгöра, пелькиник вöраса нывбаба выlö. Эз кө висътав, мый сылы нелямын вит нин, то сэкинас, кор медводдза сёрниясыс на костын мунны кутісны, эз весиг и вермы сетны сылы та мындасö. Уна выlö комын сайö быттö на сылы. Первой весиг поліс матыстчыны. Чайтіс, сы выlö, ветымынö сюртчысь мужичöй вылад, тайö нывбабаыс синсö оз чöвтлы. Көть эськö сиктас пырöм бöрас нин казяліс аньсö. Весиг мөвпыштис, мый со эськö тайö кө вöлі сылөн гöтырөн... Эз эськö сэк öнія моз Енма-муа костас довъяв. Да эськö да. Öні со весиг эз эскы, мый буретш тайö нывбабаыс со сылы рытъя сёян дасьтö. А бöрас...

Тулан нима понйыс куйліс кок дорас да ассыс жө мыйкө мурталіс. Вугыртлас, синъяссө восьтылас. Сьёлөмсяныыс нёдзласыштас. Шоныд керкаас олөмыс любө сылы. Дышөдас кө, позьё ывла вылө котөртлыны. Абу карса патераын олөмыд. Сэні гажтөм. Он бара, кор думыд босытас ывла вылө котөрт. Ковмыліс виччысьны, кор дом йылын петкөдласны недыр кезлө. Сэсся бара мөдысь петкөдтөдз ковмыліс дзескыдінын овны. Он котөртишт да гораа увтчышт. Пыр жө и өлөдасны вөлі таысь. А тани! Пет да котрав, мыйта окотаыд. Увт гөлөс быртөдзыд көть. А көсьян кө, тани, көзяин дорын, куйлы да кывзы йөзыслысь сёрнисө.

— Мый нө сідз, Гелий, видзөдан. Весиг кызкө абу лөсьыд меным,— нянь шөралігмоз сы вылө синъяссө чөвтіліс нывбаба.

— Нимкодяся со. Оз позь али мый?

— Позьё эськө да. Но кызкө абу лөсьыд. Некор на тадзисө ме вылө эз видзөдывлыны да. Татшөм горшасө.

— Ылөдлан жө эськө да. Тэ вылө мөд ногыс видзөднысө некыз. Татшөм мича ныв вылад.

— Шуан жө. Кутшөм нө ме тэныд ныв лои. Нөшта на и мича...— гөрдөдыштіс весиг нывбаба.

— Тэысь мичаыс таладор югыдінас сэсся абу, Галюк — эскөдіс Гелий Николаевич.

— Эн сөр.

— Абу мися,— чеччис лабич вылысь мужичөй да матыстчис Галина Петровна дорө. Водзөсө быттё эз төд, мый вөчны. Кутлыштны али сідз сулавны.— Гашкө, отсыштны колө?

Туланыс сы бөрся жө сувтіс. Бөжсө легөдігтыр видзөдіс йөз вылө. Быттё виччысис төдмавны, мый морсө найө кутасны вөчны.

— Оз. Ачым нин.

— Вельмөдан менө дзикөдз. Ме важөнсянь нин ачым ставсө аслым вөчлі. Кызкө весиг абу лөсьыд. Велавсьөма да. Некодлы вөлі ме вөсна тадзи төждысьнысө да.

— Коркө өд кодкө төждысьліс жө?— тасьтіясө нин тэчис пражитөм картофельсө Галина Петровна.

— Гашкө, да... Сөмын вунөма нин татшөмыс. Гашкө и, эз вөвлы да.

— Пуксям сэсся. Со ставыс дась,— любөпырысь видзөдліс Гелий Николаевич вылө нывбаба.

Мужичөйлөн татшөм төждысяна видзөдлассыс да гөлөссыс пытшкас ставыс муткырмунліс. Кутшөмкө ёкмыль весиг горш дорас гөгыльтчис. Эз вермы кутчысьнысө да меліа топөдіс ас бердас нывбабаөс. Мөдыс сетчис сыланьө да том нывка моз тіравны кутіс.

— Эн ышмы. Мый нө тэныд мясянь колө?— нинөм абусө кутіс юасыны нывбаба. Аслас весиг сэсся серамыс петіс.

— Быттё ачыд он төд,— мудера вашмуніс мужичөй да нөшта топыдджыка жмитіс асланыс нывбабаөс.

— Төдтөг өд ог ов. Гелий, талун вай водзджык водам... Унпөт оз шед. Аски өд бара школаө,— сөмын тайө и артмис Галина Петровнаөн татшөм меліа кутлөмсьыс.

— Ме көть өні жө и вольсая,— нывбабалысь вом дорьяссө корсигмоз шуыштіс Гелий Николаевич.

— Дугды йойтавнытö. Неважөн на пемдіс да. Көні бара тэ водзджыксö вöлін-а? Во кызыас сайын. Сэки кө эськö аддзысим, ёна жö шудаа олöмыс менам муніс.

— Сідз тай со лои. Олөмтö бөжөдыс он кут. Бур, мый көть öні аддзысим,— окалігмоз шуаліс мужичöй. Сэсся эновтчыліс кажитчана уджсьыс да видзөдліс лигышмунөм Галина Петровна былö, коді татшөм меліасьöмсьыс, тыдалö, муртса кутчысис кокъ-яс вылас.— Öд некыдзи ог вöлі көсйы татчö локны. Пыксьöмөн пыкси. Мися, пöрысьö нэмö ог жö кут сиктса школаын велөдны. Он öд тай мортыд тöд, көні тэнö шудыд виччысьö.

Нывбаба грекö дзикөдз вöйöмысь ли мый ли мездысис сьлөн сывъясысь. Гашкö, Тулан понйыслөн на былö зэв нин сюся видзөдöмсьыс яндзим лои. Быттö абу лöсьыд, кор налысь кутчысьлөмсö нöшта кодкö аддзö. Пуксис пызан сайö да ышловзис. Код тöдас мыйысь. Колөкö, сывйыштöмсьыс мездысьöмысь каитчöмысла. Гашкö, мыйкö мөдтор дум вылас уси. Муртса кылысь гөлөсөн сöмын шуис:

— Бур, мый локтін. Ме тэнö аддзи, да пыр жö и сьölөмöй лёкысь чечавны босьтчис. Быттö нэм чөжыс нин виччысьöма тэнсьыд татчö воөмтö.

— Ме тэнö тшөтш жö казялі. Мися, кыдзи татчö татшөм мича нылыс веськалöма,— öнтая думъяссö гораа нин босьтчис висътавлыны Гелий Николаевич.

— Шуан жö. Кутшөм нö ме тэныд ныв? Сёйыштам. Көдзалас,— паньö кутчысис Галина Петровна. Но эз паньышт. Сöмын нарошнö моз ышловзис мода вылас ли мый ли.— Кольöма ныла-лан кадыс нин да. Кызь воысь унджык сайын. Кор татчö велөдны ыстісны. Сэкинад ме бöрся татчөс зонъяс лёддзөн котралісны. Он эскы?

— Кыдз нö ог эскы.

— Кольöма тай ставыс...,— другысьөн шогö уси Галина Петровна да выль пöв корис.— Вай сёйыштам ли мый ли. Көдзалас ставыс.

— Öні на тэ ныв кодъ, тэрыб вöраса да мыгöра,— сьölөм сетны уськөдчис Гелий Николаевич.

— Збыльысь?

— Ог жö ылөдлы? Быттö ачыд он тöд. Сійөн и со ышті тэ былö.

— Куш та вöсна?— писка пырысь видліс паньыштны нывбаба, но бөр пуктіс картупельсö латкаас.— Синмыд öд мукөддырйи ылөдлывлö.

— А сьölөмыд некор оз,— нывбабалысь мыйыськö майша-сьöмсö гөгөрвоөм бöрын пыр меліджык гөлөсөн кутіс сёрнитны Гелий Николаевич.— Öні со кыдзи сійö тіпкө.

— Дзик тай ми ныла-зонма сёрниö вуджим. Бур, мый некод оз кыв. А мый? Ныла-зонмаяс и эмöсь да...— Галина Петровна бөр пуктіс паньсö, чеччис да дуригмоз уськөдчис Гелий Николаевич дорö. Туланыс пельяссö чошкөдіс да увтыштіс. Гашкö, эз кажитчы көзяин дорас татшөм уськөдчөмыс, да өлөдіс. Либö дорйысьны нин лöсьөдчис. Сöмын, мыйлакö, өдзөслань видзөдөм-өн эргыны кутіс. Керкаын сыысь өддор вöлысьяс эз казявны понлысь пессьöмсö да ассьыныс олөмсö водзö олісны. Гелий Николаевич воча сетчис нывбабалань. Көсйис нин выль пöв

топыда кутлыны, но эз слоймы. Өдзөсө тотшкөдчисны. Туланыс быттё йоймис. Кутіс котравны керка кузяыс. Дугдіс эргөмысь. Бөжсө босытчис лёкысь легөдны. Матыстчис көзяиныслань, видзөдіс синмас. Быттё весиг дивитіс, мыйла нө пө өдзөссө пырысьыслы он восьтёй.

— Кодөс нин рытнас новлөдлө? Весиг өткөн олыштны оз сетны. Кодыкө бара ковмим — налысь ставсө торкөмысь тіра-лыштіс весиг гөлөсыс Галина Петровналөн.

— Быттё он төд.

— Вай каличасям да ог лэдзёй. Быттё абу гортынөсь.

— Биным өзйө да.

— Быттё мунігөн кусөднысө вунөдім.

— Абу лөсьыд. Мед пырас.

— Бара али мый морыс сійөс кыскалө? Өдзөстө кө каличалан, сійө өшиньөдыс пырас,— дзикөдз сьөлөмнас, тыдалө, уси нывба-ба.— Помыс коркө талы бара воас оз-а?

Гелий Николаевич тайө юалөмыслы вочакывсө шуны эз куж. Но, мыйлакө, эз сэтшөма дөзмы. Либө эз петкөдлы тайөс. Весиг мыжа чужөма лоис. Быттё эз вермы нинөм талы паныд вөчнысө да сійөн. Тулан жө нимкодясис. Тыдалө, гажтөм жө лоөма видзөд-ны, кыдзи нювсьөны сы син водзын. Кодкө кө локтас, дугдасны нинөм абунас ворсны. Сэсса и мөдтор вөсна на медсясө нимко-дясис Тулан: радейтана дук өвтіс өдзөс сайсянь. Сійө босытчис лёкысь чечавны өдзөс вылө, быттё көсийс восьтны да өдйө-джык кодөскө лэдзны керка пытшкө. Сылысь пессьөмсө да отсасьөмсө посводзас, тыдалө, эз кывны. Өдзөсө тай бара тотш-көдісны-а.

— Мый нө сизь моз тотшкөдчыны сэні кутіс,— неуна дөз-мыштөм нин гөлөсөн жө артмис Гелий Николаевичлөн.

— Сійө нэмсө татшөм вөвлі. Зэв асныра. Он тай сыысь некор мынлы,— шай-паймунөм весиг чужөмсө тупкыштіс кинас Галина Петровна да өдзөслань видзөдігмоз нин скөрпырысь гораа артмис.— Пыр! Восьса өд!

Өдзөсыс ньөжйөник воссис. Муртса кок сюян мында кост артмөм бөрын керка пытшкө уйкнитіс-пырис Катша да уськөд-чис Туланлань. Гелий Николаевич весиг повзис. Косясьны босыт-часны джодж шөрас и быдөн. Но Туланлөн бөжыс йиркланыс чургөдчөма нимкодысла. Пурсьөм пыдди исасьны уськөдчис. Катша бөжнас лёкысь легөдчө. Любөысла. Исасьөны, нювсьөны, быттё нэмнас нин өта-мөдсө абу аддзылөмаөсь. Гажныс сэтшө-ма бырөма. Галина Петровна налысь мошкоритчөмсө эз казаяв. Сійө дзоргис өдзөсөд пырысь Вась Микулай вылө. Синъясыс эз вөвны скөрөсь. Мөдарө, мыжа мортлөн кодьөсь. Мый морла нин бара локтіс? Рытсө налысь торкнысө. Бара сьөлөмсө жугө-дас сылысь. Сідз нин юрсьыс оз петавлы өшйөм мыжыс да. Дерт, эськө кутшөм мыж сылөн Вась Микулай водзын? Олөмыд олөм на. Мыйыс тай оз овлы да. Быдторйысь кө асьтө вины, мыжаён кывны — бурджык не овны сэки...

— Чолөм-здоровье,— видзаасис да пыригмозыс велөдны кут-чысис кортөм гөсьт.— Мый нө татшөм сёрнас өдзөстө он калич-алөй? Быд лешакыс өні шөйтө. Пырасны да лёк на вермасны вөчны.

— Видза олан!— коса артмис Галина Петровналөн. Көсийс

нин эськө шуны, мый тэ и эм шойтысь лешакыс да. Но кутчысис. Сёмын вомалис жё.— Мый нё поннад ветлөдлан? Керкаөдз со весиг сыкөд пирин.

— Кёсий эськө кильчө вылад домыштны да... Көвторсё со абу босытсьёма. Нинёмөн лои. Шуи жё эськө, мед оз пыр да. Но таянёс мый кутны верман,— дорйысьны эськө первойсё босытчылис Вась Микулай, но пытшкас төрөшитчысь дойыс писытис, да со тадзи помалис. Сэсся понъяслысь меліасьомсё аддзём бёрын водзё содтіс.— Понйыс сэтшөм жё. Кутшөм көзяин, сэтшөм и пемөс. Нёшта мед сійө менсьым Катшаөс мырддяс....

Гелий Николаевич бура дыр на чолөмасьны эз слөймы. Понъясёс кызкө янсөдігас эз кывлы гөсьтлысь тайө шуөмсө. Гашкө, кывліс да эз петкөдлы. Бур пөт исасьөм бёрын понъяс асьныс ланьтісны. Зэв тай тэрыба лабич улө пырисны, мед ывла вылө оз вөтлыны ли мый ли. Тыдалө, Катшаыс удитлөма вашкөдны, мый сәні зэв лөк, дугдывтөг зэрө. Тані ёна бурджык. Воча ныр водісны лабич улө да мыйкө асьыныс мургөм панісны. Гелий Николаевич кокниа ышловзис да чургөдіс воөмамы кисө.

— Бур рыт, Николай Васильевич. Кокыд кузь. Буретш сёйны көсьям пуксьыны.

— Гортын...— ылаөмөн вомавсис Галина Петровна. Джөмдіс да тэрыба содтіс.— Гортас мед сөйө.

— Ме эськө нуръяси нин да,— воськовтіс водзлань Вась Микулай.— Ті сөйөй. Ме вылө эн видзөдөй. Көнкө өд неважөн жё на школасыд воинныд. Лунтырнад ёна тшыгъялінныд.

— Тэнад локтөдз пырим,— лабутнөя нуөдіс сёрнисө Гелий Николаевич. Видзөдіс сюсджыка пырысь вылө да майшасьны на весиг кутіс.— Тэ, Николай Васильевич, пөрччы вылыс паськөмтө. Дзик люстикөдз көтасьөмыд.

— Зэрө тай. Гожөмнад лөсьыдджык вөлі локнысө. А өні... Ар өд со нин воис,— кулис вылыс паськөмсө Вась Микулай. Видзөдіс гөгөрбок, корсис өшлысянін. Эз аддзы да павкнитіс курткасө улөс вылө... Сэсся зэртөминө воөдчөмсыйс ли мый шмонитыштіс на.— Баба гожөм эськө ывла вылас шуоны да. Кутшөмөсь бабаясыс, сэтшөм и гожөмыс....

— Абу тай дышыд татшөм зэригас довъявнысө,— пызанлань бөр муніс Галина Петровна. Мөд кө эськө татшөм кадад на ордө пырис эз эськө весиг сёрнит. А такөд со ковмас. Кытчө воштысян. Мыжаөн кө асьтө сы водзын кылан.

— Дыш да быть,— нывбабалөн шуөм вылө вочавидзис гөсьт. Сэсся асьыс шөгсө на гарыштіс.— Гажтөм да.

— Арся шляча кодыс ачыд. Саймовтчыны некытчө,— сёлөмыс некыз эз бурмы Галина Петровна. Но гөлөсыс эз вөв вывті ропкөдчана. Быттө ачыс аскөдыс сёрнисө нуөдан мортлөн. Мед сөмын мыйкө шуны-а. Кутшөм гөлөсөн — дзик веськодь.

— Ме өд эг тай лөк вөчөм могысь лок.

— Нёшта мед пакөститчыны воин...

Гелий Николаевич босытис улөс вылысь ва паськөмсө да нуис пач дорө. Ошөдіс везнитөм гез вылө, мед косьмас мортыслөн курткаыс. Сэсся и водзё на төждысьыштіс зэра ывла вывті воөм морт вөсна:

— Пөсь тшай көть ю. Көдзыд зэр улад локтігөн кынмин да висьман и быдөн.

— Ог, ог висьмы,— весиг нимкодъ быттё лои татшом майшасьомсьыс Вась Микулайлы. Нывбабалон шуасьом дорсьыд тайос кывны любоджык и.— Ме од тэрыба локті. Час сайын на петі, а со тиянын нин. Катша вöсна став туйсö подон ковмис локны. Машина пытшкö од ськöд он пыр — оз лэдзны.

— Öнi кöть сувтöдан, оз сувтны. Быдöнысь полöны.

— Абу тай дыш татшом кадас сизим верст кыссьыны. Няйтсö кыскавны,— налысь сёрнисö торкны кутчысис Галина Петровна.

Вась Микулай таысь ырсмуні весиг. Лампочка весьтас волөм-өн сюся видзöдäи сапöгъяссö да дорйысьны босьтчис:

— Зэв мичаа пыригөн мыськи. Бедьторйөн весиг няйтсö пыдöссьыс лукйи. Ог жö кут няйт кокөн пырны. Пөрчча, колөкө. Гашкö, збыльысь эз мын да.

— Оз ков. Джоджыс кöдзыд,— бара на сы дор сувтис Гелий Николаевич. Сэсся нывбабалань матыстчигмоз юасис.— Галя, гашкö, тшай юам да?

— Тшыгйөн од ог олöй. Та вöсна.

— Мыйкö вывтiасьны кутін. Пыригмоз броткöдчыны уськöдчин,— ышловзис Вась Микулай.

— Гортад мед олин. Сэни некод оз броткы,— вомалис пырысь-төм-пыр Галина Петровна.

— Сэни вывті чöv-лөнъ дай. Абу на велавсьöма.

— Сидзкö эн и сюйсьы. Кывзы, мый висьталöны.

— Висьтав, висьтав,— другысьөн шмонитан гөлөс письтис Вась Микулайлөн.— Гашкö, ме тэнсьыд гөлөстö кывны и локті татчö. Броткöдчöмтö тшöтш и. Мед дзикöдз юрысь оз пет.

Галина Петровна эз кут татчö нинөм паныд шуны. Гашкö, мед не дöзмыны дзикöдз пöсь вывсьыд да. Муніс да выль пöv пуктис сёянсö шонтыны. Гелий Николаевич лажыньтчöмөн видзöдiс лабич улын куйлысь понъяс вылö. Найö воча дзоргисны. Быттё весиг эргыштiсны на сы вылö. Мый пö сюсьялан. Тян асланыд сёрни, миян асланым жö дай. Сёян шонтөм бöрын нывбаба бара пукталіс картофельсö тасьтiасö да пуксис панясьны. Гелий Николаевичлы весиг нинөм шутөг. Вась Микулай сулалыштис да тшöктөм виччысьтөг босьтис улöс да пуксис пызанысь бокö. Гелий Николаевичлы тайö бара кажитчис несидз да корис:

— Николай Васильевич, тэ нö мый он матыстчы? Лок тшöтш ужнайтам ли мый ли.

Эз дышöдчы да петалис мöд жырьö, мед вайны сэтысь улöс. Пуктис сийöс пызан дорö. Вась Микулай весиг эз вөрзьев. Джоджö видзöдiгмоз чöвтис:

— Менам юöма и сёйöма нин. Ме од уж вывсьыд тiян дорысь водзджык локта.

— Пуксьы, эн ышнясь,— чорзьöдiс гөлөссö Галина Петровна. Сийö, майбыр, тöдö, кыдзи Вась Микулайкöд сёрнисö нуöдны. Оз кут дзöбыльтны сы водзын.

— Ёна нин коранныд, да тшай стöкантö позьö юны,— быттё татшом ногөн шуöмсö и виччысьöма кортөм гöсьт. Зэв öдйö чеччис да улöснас и матыстчис пызанлань.— Öдйö осьялалі, да горш тэськасьöма.

Гелий Николаевичлы тайö лои тырмымөн. Эновтчис локтөм мортысь да бара босьтчис нывбаба вöсна тöждысьны. Весиг думсьыс выдыштис на асьсö та дыра сы вылö видзöдлытöмысь.

Зэв небыдика тай артмис-а. Галина Петровналы сылөн шуёмыс:

— Сола өгурчисö видды.

— Сылы оз позь. Желудокас инмас,— төждысьны жö босът-чис Вась Микулай. Муртса өгурчиён тыра тасьтисö пызан выв-сьыс эз ну.

— Тэ эн скойсьы,— сы вылö синъяснас кодзнитлис Галина Петровна.— Мыйла нö оз поэзыс. Поэьö.

— Мед оз лёк ло-а,— ышловзис Вась Микулай.— Сэкса мозыд. Помнитан. Кор тай...

— Ланът.

— Галя, гашкö, збыльысь сола өгурчыис оз лöсяв?— май-шасьны жö босътчис Гелий Николаевич.— Ме öд ог тöд вöли.

— Тэ быдлаö ныртö эн ской,— скöрмис Вась Микулай вылö Галина Петровна.— Локтін кö, чöv ов.

— Чöv овнытö ме и гортын верми,— дузмунис мöдыс да эз кут весиг тшайсö юны. Бөр стöкансö пызан шöрас пуктис.

— Мед гортын и пукалін, няйтсö лойöм дорсьыд...

— Галя, öвсьышт,— кортöм гöсьт дор зилис сувтны Гелий Николаевич.— Абу кызкö лöсьыд.

— Арся шлячаыд и эм. Локтис сэни... Сёйнысö весиг эз кут пырны. Век татшöм вöлін,— пыркнитчис Галина Петровна да дзикöдз чужöмыс зумыштчи.

— Эн дöзмы сэтшöма, шусис тай, йöйыдлөн,— дорйысьны босътчис Вась Микулай.— Дум вылö уси да, кызди сэкнад со-ла өгурчи бöрад морöс увтö топöдлис. Весиг больничаö ветлим. Помнитан?

— Ог.

— Мый оз лöсяв, сёйны оз позь. Меным тай юмов оз жö тшöктыны да...— асьыс шогсö гарыштіс Гелий Николаевич.

— Сідзи, сідзи. Асьтö видзны колö. Висигад сьöкыд,— ним-кодь лои Вась Микулайлы сыысь, мый тайö керкаас эм морт, коді сы дор сувтö.— Неважөн менö кынтöм висьöм шашаритчыліс да дзик öд пöгиб волі.

— Кутінныд сэни сёйигас висьöмъяс йылысь сёрнитны,— дзикöдз дöзмыны кутіс Галина Петровна. Весиг пызан сайсьыс чеччис. Воськовтіс чуланö пыран öдзöсланьыс.— Петала мöд жыръяс.

— Эн и сёй да?— сы бöрся сувтіс пызан сайысь Гелий Николаевич.

— Бөртиджык сёя. Этайö мунас да.

— Но-о. Бара не сідз артмис,— дзикöдз шогö уси Вась Микулай.— Галя, верман кö, эн дöзмы.

— Тэ вылö дöзмы көть эн. Кывсö некор эн гөгөрвопы,— чу-ланö пыран öдзöссö топыда пöдлалігмоз сöдзöдіс Галина Петровна.

Öтнасөн кольöм бöрын мужикулов чöv олыштісны. Гелий Николаевич öшинь дорö матыстчис да ывласö видзöдіс. Гöсьт джоджсьыс увъяссö лыддигмоз гораа нускис. Кыкнанныслы мыйыськö деливö лои. Быдөн, тыдалö, асьсö мыйыськö думсьыс көритыштіс, лыддис мыжаөн нывбабалөн дöзмöмысь. Гелий Николаевичлы, тані поздысьöм мортлы, эз ло лöсьыд дзик чövтö овны да бөр матыстчис пызан дорö да шуис:

— Мед сэни олыштас.

— Мед, мед. Сайкалас да локтас,— нимкодь лои сёрни панöм-

ссыс Вась Микулайлы, да водзё ассыс кутіс висьтавыны.— Уна-ысь тай тадзи вёвлі... мекөд олігөн, Гелий Николаевич.

— Тэ Гелийөн менө шу. Мыйла вичасьнысё?

— Абу кызкё лёсьыд. Школаын өд велөдан. Кывзы, Николаевич, косья висьтавыны, мед төдін.

— Мый төді?

— Галя йылысь мед ставсё төдін,— вашкөдан гөлөсө вуджис Вась Микулай. Быттё ыджыдсыйс-ыджыд гусятор көсйис юөртны.— Сылөн төлысь вежсигас... Выхь чужигас кө, буди-а — руыс ёна вежсьывлө. Сэки вай, другө, кызкё сы ногөнджык ов да сёрнит.

— Кутшөм төлысь вежсьөм? Кор сійө?— эз нинөм гөгөрво Гелий Николаевич.

— Лешакыс төдө. Ме өд енежас ог чатрась та дырйи. Сідз тай шулёны бабаяс йывсьыд-а. Вежласё налөн руыс сэк да. Кор дурмасны, сэк налөн и төлысь вежсьөм.

— Ме тай эг Галялысь на казявлы нинөм сэтшөмсө-а. Пыр быттё өткодь. Тэ, Николай Васильевич, нинөм абусө эн жө висьтав.

— Овны сыхкөд заводитігас и ме эг казявлы. Сёрөнджык ставыс лоис. Тэ, Николаевич, казялан кө ру вежсьөмсө, вай кызкё лөньджыка ов. Мед оз ыззы. Ме ог төд вөлі, да зэв дыр нюжавліс дузьялөмыс.

— Бур, мый висьталін. Öні гөгөрвои. Менам воддза гөтырөй дурмөдчывліс жө мукөддырйиыс.

— Сідзкө, тэ вывті тайө мунліс жө,— мыйлакө нимкодъ весиг лои татшөм выль юөрыслы Вась Микулай.— Шуа тай, мый казялан кө Галялысь вежсьөмсө, сы ногөн и сёрнит. Ме эг төд, да ёна и дурмывліс. Сэсся гөгөрвои да эг кут. Казяла, мый вежсьө руыс и пыр жө зільлі лөньөдны. Мый корас, сійөс и вөча. Воропсө водзё дөзмыны эг сет. Сійөн и бурджыка овны сэсся кутім.

— Ми со воддза гөтыркөд пыр өтарө зыксим. Мукөддырйиыс....

Көсйис на водзё висьтавыны, но Галина Петровна бөр петіс чулансьыс. Ковмис зэв өдйө ланьтны мортыдлы. Нывбаба быттё сайкалыштөма. Абу нин сэтшөм дөзмөм чужөма. Но Вась Микулайөс крукыштөмысь эз жө вермы кутчысьнысө:

— Ме чайті, мунін нин. Век на тани?

— Муна, муна. Олышта и вөрзьөдча,— мед подулавны Гелий Николаевичлы висьталөмсө небыдика шуис Вась Микулай.

Выль пөв пызан сайө эз кутны пуксьыны. Чөв олыштісны. Вась Микулайлы эз вөв окота эновтны тайө керкасө. Мукөдыс жө думсьыныс виччысисны, кор нин сійө мунны убөлитас. Вөтлыны быттё абу лөсьыд-а. Мыжаөн асьнысө кылёны да. Гелий Николаевич стрөнөг песны водзё эз кут. Аслыс удж аддзис:

— Мыйкө ыркыд керкаыс. Пес пыртыштны али мый?

— Вай ме петала,— бура примитөмсьыс да сы дор сёрнитөмсьыс водзөс мынтөм могысь пыр жө и чепөсйис Вась Микулай.— Ті шойчөй. Школаад өд уджыд став сөнтө орөдас. Öнія челядтө видлы велөдны. Миян дорысь сюсьөсь да.

— Ачым нин пырта,— сувтөдіс морттө бур вөчөмысь Гелий Николаевич. Корсис важмыштөмджык курткасө да вылас кышаліс. Катша да Тулан сюся видзөдісны сылөн пасьтасьөм бөрся

да тшөтш жö лöсьöдчисны петавны ывла ылö. Сэтчö котöртлыны налөн асланыс жö мог эм. Кöть эськö ёна ывла ылас зэрö да. Гелий Николаевич зэв öдйö, быттö кодэськö зіліс пышйыны, восьтіс одзöссö да петіс. Понъяс тай слöймисны жö сыкөд тшөтш уйкнитны, зэв тэрыба бöжъяснас легöдігырйи.

Керка пытшкö кольысьяс шемöс усины. Вась Микулай йиг-рöдліс юрас, мый эськö и шуны водзöсö. Но нинöм сэтшöм коланасö эз аддзы. И эз тöд, кытчö воштысьнысö. Быттö сэтшöм жö вöлі сьölöм да дум ылас, кыдзи сэки, ылö кольöм кадас, кор тадзи жö кыкөн колины Галяыскöд. Нывбабалы жö сюри кывйыд. Эз кут чöv овны. Дивитны со кутчысис морттö:

— Мыйсяма морт тэ, Коля, быдлаö суйсян.

— Ог эськö да. Ас тöдытöг со артмис шуöмыс,— дорйысис мöдыс вошыштöм гөлöсөн.

— Кыскасян сэні,— водзö янöдны кутіс Галина Петровна.— Киссьöм ватö он курышт. Он нинöм бергöд.

— Тöда öд,— вайсян мöс моз сьöкыда ышловзис мужичöй.

— Мый нö, сідзкö, сэсся ветлöдлан.

— Гажтöм да. Кызь сайö во öд öтлаын олім. Кыдз сэсся та дыранад морт дорад он велав. Гажтöм зэв меным, Галя.

— Суседъяс дорад петав.

— Эг öд накöд кызь сайö восö öти керкаын ов. Ог наысь гажтöмтчы да. Тэысь гаж бырö. Сёрнитны некодкöд. Телевизор водзö пукся. Сійö меным ассъыс висьталö. Ме воча сёрнита. Висьтавла, кыдзи ми тэкöд тöдмасим, гижсим, керка лэптім, кызь сайö во олім...

— Йöймин али мый? Телевизоркöд нин сёрнитан.

— Кодкöд сэсся. Катшаыд öд тшөтш пышйыліс. Сійöс, и то кодъяскö нуисны. Кутшöмкö ай пон дорын оліс. Тöда эськö кодъясын да. Вайлі гортö да öдзöс восьтігмоз бөр пышйис. Сійötö гулайтыштіс да воис. Сöмын бабитчан удж вöчис-а. Понпиянсö бара некытчö воштынысö лöö. А тэ...

— Менö Катшаыдкöд эн öткодяв. Öтнадөн олігөн ывті ыліті лэбалана мövпъяс чужöмаöсь со,— дöзмис Галина Петровна.— Эн и лача кут. Менам öні аслам олöм. Шудсö аддзи.

— Мекöд мöй лөк вöлі?— нярган гөлöс мыччысис Вась Микулайлөн. Сэтшöм забеднö лои тайö мövпсьыс да.

— Мый нö бурыс? Нярган сэні пыр.

— Чунь помөн некор эг вөрзьöдлы,— тайөн посйысьны сöмын и артмис öні мортыдлөн.

— Тайö абу на шуд. Мöдтор менам сьölöмлы да ловлы коліс. Аддзи жö медбöрти. Дивит кöть эн сэсся...

— Ме эськö ог дивит да. Гөгөрвоа öд. Олöмыд олöм на. Но быттö бөр кö бергöдчан, менам öдзöс тэныд пыр восьса. Кöть челядь мөздорөн воан...

— Быдсямасö эн сёрнит,— весиг нюмыс петіс татшöм шуöмыс Галина Петровналөн,— Кытысь нин öні меным челядьыс. Водзті эз лолыны да.

— Менам öд мыжыс. А этакöд, гашкö...

— Сёр нин. Пöрысь нин ме,— жугыльтчис Галина Петровна.

— Быдсямаыс овлö,— весиг сувтыштіс Вась Микулай, коды лои зэв любö, мый нывбаба вежис сыкöд сёрнитан гөлöссö да. Со тай, кыдзи вежис. Оз сідз гөлöснас ворс, кыдз Гелий Нико-

лаевич дырйиыс.— Неважон ме нинөм вөчөм дорысь библиоте-
каө кежавлі. Гортө нөбтыр газет вайлі. Өтилаысь лыдди, мый
көнкө лунвывладорын кутшөмкө нывбаба квайтымын бөрын
кыкөс вайөма. Кык кө лоас — гажаджык. Өтлаын быдмасны.

— Эн вай нинөм абусө сөрнит.

— Ме өд...

Көсийс эськө водзө на висьтавыны, мый ставсө муртавлө да
артавлө өтнасон олігөн да унатор гөгөрвоис, но эз слөймы. Пес
моздорөн пырис Гелий Николаевич. Понъясыс ывла былө кольч-
чөмаөсь. Тыдалө, сәні налы долыдджык лабич улын йөз син во-
дзын жмутвидзөм дорсыд. Гелий Николаевич зілис шытөг пук-
тавыны пач дорө пессө да аскөдыс быттө сөрнитіс:

— Вой кежлас ломтам. Ывлаыс дурмөма. Шляча усьө.

— Збыльысь,— мыйлакө таысь шөгө уси Галина Петровна
да видзөдліс Вась Микулай былө.— Кыдз нө мунны кутан?

— Ме вөсна эн шөгсьөй. Муна,— сьөлөм сетіс мөдыс. Аслас
жө горшыс тасасьліс весиг татшөм төждысьөмсө кылөмысь.—
Гашкө, ме эсйө... тіянын...

— Со дзикөдз дурмис. Тэныд тай бур ногөн сөрнитөмыс не-
кыдз оз лөсяв,— пыркнитчис Галина Петровна.

— Гашкө, дугдас шлячаыс усьны да сәки нин,— жаль жө
лои мөдөдны татшөм лөк поводдя дырйиыс гөсьтөс и Гелий Ни-
колаевичлы. Гашкө, сөмын мода вылас шуис да.

— Позьө кө, олышта на,— дзикөдз нимкодь лои Вась Миулай-
лы.— Гелий Николаевич, гашкө, шашкинад бара ворсыштам.
Сәкся мозыд...

— Сылы некор. Гортса уджъяс эмөсь,— эз нин ошкы водз-
мөстчөмсө сылысь Галина Петровна.

— Позьө недыр,— эз, мыйлакө өні сы дор мун Гелий Никола-
евич.— Юрөс көть песышта.

— Ог өд дыр. Ме шашкинад ичөтсянь бура ворслі,— челядь
моз дзикөдз ышмыны кутіс олыштны лэдзөмсьыс Вась Мику-
лай.— Ёна и шензи, кор сәкинад менө вермин.

Галина Петровна эськө мыйкө паныд, тыдалө, көсийс шуны
да эз нин. Гелий Николаевич кыскис пызан йөрысь шашки пөв
да лөсьөдаліс моляссө ворсөм былө. Сылы вөлі окота бара
вермыны. Но шуис ылөсас:

— Артмис тай. Ог эськө бура ворс да.

— Кадсө сөмын лотанныд,— броткөдчыштіс Галина Петровна.
Весь олом дорысь кыскис тетрадьяс да пуксис гортса уджъяс
видлавыны. Ачыс кадысь кадө чөвтліс жө синъяссө мужик рөд
былө. Код вөснаыс висис сйө, вөлі гөгөрвотөм.

— Со кыдзи ми ветлам. Тадзи век заводитлі ворсөмсө,—
дзикөдз лыбзьөма Вась Микулай да пыр жө и йөткыштіс водз-
лань өти шашки моль.

— Көть кыдзи ветлы, юрид кө оз дзурт,— чепөльтыштны,
мыйлакө, сйөс видзөдчис Галина Петровна.

— Ме аслам юр былө ог на норась,— эз весиг дөзмышт
Вась Микулай.— Шашкинад ворсны ыджыд вежөр оз ков.

— Эг пудъясьөй да,— другысь быттө казяліс Гелий Николаевич.

— Со өд трустыд! Вуні.

— Юрөн вөлі ошйысян, а со тайөс вунөдөмыд,— бара чепөльтіс
Галина Петровна.

Мужичойяс эз и видзӧдлыны сы вылӧ. Пудъясьны босьтчисны.

— Меным уси первойӧн муннысӧ,— нимкодясис весиг таысь Гелий Николаевич.

— И тані тэныд везитіс,— ышловзис Вась Микулай.

Галина Петровна эз сэсся кут дзоргыны на вылӧ. Тетрадяс синъяссӧ сатшкіс. Но шуис жӧ вомгорулас моз:

— Эн дыр ворсӧй.

— Ог, ог. Меным ӧд вӧлӧк на вуджны,— шашки пӧв вылӧ сюся видзӧдігмоз вочавидзис Вась Микулай.

— Ме со таdzi ветла,— чуньнас водзлань йӧткыштіс ӧти шашки моль Гелий Николаевич.

— Ме таdzi дай,— дыр нюжмасьтӧг асладорсьыс мольсӧ чунь помнас зырыштіс Вась Микулай.— Видлы ӧні менӧ вермыны.

— Кытчӧ и мунны?— плешсӧ чукрӧдлыны босьтчис паньд пукалысьыс.— Збыльысь тай бура ворсан.

— Ворса. Галя, помнитан Закар Степантӧ?

— Кыдзи нӧ ог? Эз на ӧд важӧн кувсьы,— ковмис эновтчыны гортса удж видлалӧмысь Галина Петровна. Видзӧдліс ворсысь вылӧ, виччысис, мый бурсӧ водзӧ висьталасны.

— Сійӧ бура жӧ ворсіс,— тайӧс юӧртны и торкӧма уджсьыс вӧлӧм Вась Микулайыд.

— Ми со этаdzi ворсам,— вештіс шашки кизьсӧ Гелий Николаевич да идраліс некымынӧс Вась Микулайлысь.— Регьд тэнад ӧти оз коль.

— Оз вермы лоны,— шензьӧмысла вомсӧ паськӧдлыны кутіс мӧдыс, быттӧ ваысь кыскӧм гурина.— Кытӧнкӧ тэ мутлуйтін.

— Мед эг. Тэ дырйи ворсі да,— челядь моз нимкодясис аслас сюсьлунӧн Гелий Николаевич.

— Заводитчис. Ӑні сэсся зыртчыны кутас,— ышловзис Галина Петровна.— Некыдз оз вежсьы. Нитшявны нин кутіс-а.

— Збыльысь мутлуйтіс. Менӧ некод на эз вермыв,— плешсӧ чукрӧдіс Вась Микулай да дыр кежлӧ думыштчис. Медбӧрын аддзис жӧ кутшӧмкӧ петан туй.— Видлам таdzi.

— Ме со тэнсьыд пӧшти ставсӧ босьта,— вашмуніс Гелий Николаевич да идраліс пӧв вывсьыс сылы паньд ворсысьлысь пӧшти став кизьяссӧ.

— Оз вермы лоны!— шензьӧмӧн видзӧдіс сылӧн ки бӧрся Вась Микулай. Недыр думайтіс да лӧкысь кинас чышкыштіс джоджӧ шашкияссӧ.— Ничья!

— Мед абу! Ме верми!— татшӧмторйыслы паньд сувтіс Гелий Николаевич да весиг кокнас зымнитіс джоджас.

— Тэ нин кӧть эн йӧйтав,— бокӧ вештіс тетрадь чукӧрсӧ Галина Петровна. Оз жӧ лӧдзны тайӧяс бур ногӧн уджавнысӧ-а.

— Выльысь ворсам,— босьтчис джоджысь ӧктыны шашки кизьяссӧ Вась Микулай.— Сэки видзӧдлам. Кодлӧн юрыс бурджыка дзуртӧ. Кодным нитшявны кутім...

Галина Петровна босьтіс пызан вывсьыс шашки пӧвсӧ да бӧр суйис йӧрас. Сэсся чорзьӧдыштӧм гӧлӧсӧн велӧдіс:

— Такӧд эськӧ оз и ков вӧлі пуксьыны ворснысӧ да.

— Мутлуйтіс да,— дорйысис Вась Микулай.

— Тэнӧ век кодкӧ мутлуйтӧма,— орӧдіс нывбаба.

— Сідз и эм да. Татшӧмыд кык син костсьыд гуас, да он и казьяв. Со и тэнӧ...

Гелий Николаевич шемос пукаліс. Эз и тѳд, код дорыс сувт-нысѳ. Бурджык чѳв овны. Мыйкѳ шуан ѳні да кык изки костѳ веськалан. Галина Петровнаыс со кыдзи пузыны бѳрѳя кывѳ-ясыыс кутіс. Муртса горѳдѳмѳн эз шу:

— Усйысь гортад! Локтін да ставсѳ ѳтилаѳ гартны кутін сѳні. Воропсѳ мырдысьѳн корсин, мед тайѳс висѳтавны.

— Шусис тай. Пѳсь вывсьыд,— пыр жѳ и ас саяс вайѳдісны Вась Микулайѳс тайѳ кывѳясыс.— Эн дѳзмы, Галя.

— Мун, мун,— эз бурасыны кѳсйы мѳдыс.— Лунтыр юрас кутшѳмкѳ мѳвпѳяс пѳжас, а сѳсся мянѳдз кыссяс, мед лѳксѳ песны....

— Ог эськѳ нинѳм лѳксѳ мѳвпав да,— кадысь водз вѳтлѳмысь поліс да дзикѳдз шогѳ уси Вась Микулай.— Мыніс тай вомысь. Ачыс чеччыштіс. Мый сѳсся керан...

— Тѳныд век кодкѳ мыжа,— гѳлѳссѳ лѳдзыштіс нывбаба да кинас шеныштѳмѳн муніс ѳшинь дорѳ.

Гелий Николаевич кыйис тайѳ здуксѳ, мед суйсыны да лѳньѳдыштны:

— Лѳньѳй вай. Николай Васильевич, тѳ ѳд збылысь нинѳм абусыыс пузин.

— Гашкѳ да,— и ськѳд эз кут вензыны Вась Микулай. Но эз жѳ вермы дзикѳдз миритчыны.— Но ме збылысь некодлы на эг ворссьыв. Кыдз нѳ тѳ менѳ вермыны сяммин? Вай вылысь ворсам.

— Ог-ѳ кѳ нин талун-а. Мѳдысь.

— Аски,— пыр жѳ и индіс водзѳс мынтан кадсѳ мѳдыс.

— Дугды. Аски али мый бара мянѳ кыссян?— налань видзѳдіс Галина Петровна татшѳм юѳрсѳ кылѳм бѳрын.

— Ог, аски ог эшты,— такѳдыштіс Вась Микулай.— Аскомысь. Сѳки верма. А талун ничѳя со лои.

— Лои кѳ и лои,— первойсѳ сы дор нин сувтіс Гелий Николаевич. Но дзикѳдз сетчыны лолыс эз сет.— Ме эськѳ верми да.

— Мутлуйтін да,— бара видзѳдчис ыззыны Микулай.

— Мед эг.

— Ѳвсьѳй!— налысь нинѳм абусыыс венсѳ торкис Гелина Петровна.

— Ми ѳд ог тай лѳкысь зыксьѳй. Сідз ѳд, Николаевич?

— Он тай. Керкаыс дзѳрѳ да,— вомаліс нывбаба.— Быттѳ некоднанныдлѳн сѳсся некутшѳм удж абу.

— Гортса уджѳяссѳ видлавны али мый?— пыр жѳ и могсѳ аслыс аддзис Гелий Николаевич.— Галя, кыгчѳ ме сумкаѳс пукті?

— Мѳд жырѳяс кѳ эн.

— Гашкѳ, сѳтчѳ да,— Гелий Николаевич быттѳ грекѳ вѳйѳм-ысь мынтѳдчысь морт тѳрыба пырис чуланас да весиг пѳдлаліс ѳдзѳссѳ. Буракѳ, видзѳдчис шойччыштны арся шляча кодѳ гѳсьт-ысь. Гашкѳ, нывбабалысь унаысь пузылѳмсѳ видзѳдны дышпѳдіс и.

Вась Микулайлѳн сытѳг сѳрниыс, мыйлакѳ, эз жѳ артмы дай. Кыкѳн кольѳмысь поліскодѳ. Мый йылысь сѳсся варовитан? Быд шуѳмѳ кѳ пысасыны видзѳдчѳны. Он и тѳд, артмас оз шуѳмыс. Но дзик чѳв овны эз жѳ та ыласѳ лок. Быть мыйкѳ висѳтав:

— Галя, кывзы. Галя, дѳзмин али мый нѳ сѳтшѳма? Нинѳм абусыыс оз жѳ позь тадзи.

— Дөзмытөг өд он ов,— дыр мысти век жө шыасис нывба-ба.— Кытчө эськө тэысь и пышйыны?

— Эг өд ме тай нарошнө пан. Сідз со артмис. Галя, кылан?

— Мый?

— Ті нө пыр тадзи сёйланнөд?

— Мыйкө бара не сідз али мый?

— Кослунъя сёян пызан вылад да. Көдздөдас, да порсьтө пыр и начка. Вая тиянлы.

— Оз ков. Ачыл сёй.

— Аслам оз быр. Зэв ыджыда таво быдмө. Сёйысь да. Менам некутшөм выть эз ло. Сылы, тыдалө, вуджөма. Ставсө, мый сетла, няръялө-сёйө.

— Мекөд олігөн тай көч бөрся котралысь понъяс кодь вөліны-а. Эз тшөглыны. Менө аддзөмысь ли мый ли...

— Эн вай йөйтав,— такөдіс асьсө көритөмысь Вась Микулай.— Öні эськө зэв тшөг, мыйлакө да. Гидас оз төр.

— Вомдзалан пемөссө. Ошйысян да,— мыйлакө төждысяна гөлөс письтіс Галина Петровна. Быттьө важ кадас бергөдчис, кор рыгыяснас тадзи жө пукавлісны да өтувъя сёрни корскөрө аддзывлісны.

— Оз вомдзась,— любө лои татшөм нога сёрни визяс пырөдчөмысь Вась Микулайлы. Сійө öні эськө кузь войбыд вермис куш порсь йывсьыс и варовитны, мед сөмын Галяыслөн гөлөс горыс татшөм лабутнөй пыр вөлі-а.— Тэ өд шурыд морт. Эн кө өд татшөм вөв. Ме эськө сэкинад эг ышты.

— Сирасылін тай. Кытчө ог мун вөлі — тэ сәні нин. Колөма жө кытчөкө сэкинад татысь өдйөджык усйысьны. Но эг тай, йөйыд. Тэкөд овмөдчи со...

— Эг эськө лёка олөй да. Эсійөс тай мутиясыс сой бордөдыс босьтөмөн татчө вайөдісны-а. Эз кө — öні на олім.

— Унаысь жө мунөм йылысь думөй вөлі,— мыйлакө восьсөн сёрнитны окота лои Галина Петровна. Көть эськө төдіс, мый парскас тайөн Микулайсө да. Но эз көсйы дзевнысө.— Сөмын тай пыр мыйкө кутіс. Öні со шудыс ачыс локтіс. Менө корсьөма.

— Колантор тай татшөм шудыд,— эз нин кыпөд гөлөссө Вась Микулай. Көть эськө сьөлөмыс мыйкө вөчис жө да. Сөмын видіс чепөльтыштны неуна лёкөдыштөмөн.— Пес поткөдлыны со весиг оз куж.

Галина Петровна тайө йиджыштіс. Ланьтліс весиг. Но водзөс-сө мынтытөг эз жө ов:

— Тэкөд сёрнитнысө весиг сьөкыд. Ставсө пыр ас ногыд аддзан. Меным өд оз пес поткөдлысь ков, а сьөлөм шонтысь. Пестө ачым поткөдла.

— Тэ бара-й пескө эн кутчысь,— мыйлакө таысь шемөсмис Вась Микулай.— Юрыд пыркалас, да висьман. Ме вола.

— Тэныд пыркавнысө нинөм. Сизьды-поткөдлы,— вом көтшаснас нюмдіс Галина Петровна аслас шуөмысь.

— Бара увтыртан. Пыр өд и крукыштас, мый менам тиян ыджа грамотаыс абу. Ме аслам юр вылө ог элясь.

— Гашкө, Коля, дугдан сәсся воынысө да,— нем виччысьтөг вуджис Галина Петровна.— Нинөм өд нин он бергөд. Сөмын йөз-ыслы серам вөчан.

— Найө мый сералісны сералісны нин. Кор та дөрө уйкнитін.

— Мунны эськө кытчөкө татысь...— ышловзис Галина Петровна.

Водзё висьтавыны сылы эз лэдзны. Өдзёсө босьтчисны лёкысь гыжъясьны. Туланлы да Катшалы, тыдалё, телепит лоёма бөр пырны шоныд керка пытшкө. Бур, мый өдзёсыс посводзланьыс вощё, да эз вермыны гурйыв паськөдны тэрмасигас. Ковмис вощыны. Гыжъясян шысө кылёма и Гелий Николаевич. Чулан-сьыс тай повзём чужёма петіс-а.

— Керкасё кисьтасны и быдөн,— эз лёкысь броткөдчы сійө.

— Катшаыс мед сэсся оз пыр,— өлөдны видзөдчис Галина Петровна.— Налы важөн нин бөр мунан кад. На вөсна рытыс сідзи коли. Нинөм вөчны эг удитöй.

Но верман мөй Катшаөс кутны! Ньöv моз котөртіс Вась Микулайлань. Зэв нимкодя чеччалігтыр быттё мыйкө көсийс висьтавыны көзяиныслы. Тулан Гелий Николаевич дорө со леститчө. Тшөтш жө мыйөнкө ошйысьө быттё. Аснас, гашкө да. Мый эз весьшөрө петав зэра ывла вылас. Сэсся кыкнан понйыс тэрыба пырисны лабич улө. Тыдалё, ассыныс сёрнисө шоныдінын водзё нуөдны видзөдчисны. Бара тай воча нырөн водісны да мыйкө никсыштасны и быдөн. Ывлаө петалөмсө казтылөны ли мый ли...

— Ме сэсся вөрзөдча,— эз торъя окотапырысь артмы Вась Микулайөн. Тыдалё, Галина Петровнаөс такөдөм могысь сөмын шуис.

— Кыдз көсьян,— эз кут кольөдны Гелий Николаевич.

— Мун, мун. Туйыс кузь на. Төда өд. Эг өти во ветлөдлы сэтчө-татчөтө,— пыр жө и ыстыны кутіс нывбаба.

— Муна эськө да,— педзис джодж шөрын вөлөк вуджны лөсьөдчысь.— Меным тайө туйыд веськодь. Бөрсө быттё кузьджык-а. Татчө со зэв өдйө кокъяс воисны.

— Сьылөмөн мун дай,— серөктыштіс весиг Галина Петровна.— Ме тай сьыла весиг вөлі. Сэки туйыс дженьыдджык.

— Абу өд код юра. Сьывны кута. Йөзсө шызьөдны.

— Воан өд кызкө. Ёна эськө со зэрө да. Көтасян люстик-өдз,— жалитыштіс Гелий Николаевич.

— Воа. Сөмын тай бара оз кут узьсьыны-а. Дзик пөгибөдз вола. Асылөдзыс ог унмовсь.

— Менам узян лекарство эм. Сета, колөкө,— кутіс корсьысьны Гелий Николаевич.

— Оз ков. Лекарство вылө кө усян...

— Няйтсө лоян, мудзан да унмовсян.

— Кыдзкө өд унмовся. Рытъясыс тай кузьджыкөсь-а. Отнадөнтө,— лөвтны бара видзөдчис Вась Микулай, коды эз на вөв окота энөвтны тайө керкасө.

— Дзик эськө өтнадөн он на овлы да? Кодкө өд пыравлө жө?— юасьны кутіс Гелий Николаевич.

— Отнамөн. Михайловна сөмын корсьөрө пыравлө.

— Коді? Кутшөм Михайловна?— ырсмуніс мыйлакө Галина Петровна тайө юөрсьыс.

— Миш Валясө нин эз кут төдны,— көритыштіс Вась Микулай.— Сійө тай корсьөрө кежавлө-а.

— Отпускын али мый?

— Абу кө-а. Дзикөдз лөктөмөн висьтасьө. Тулыссяньыс нин тані. Бать-мам керкаас овны лөсьөдчөма.

— Карас оз овсьы али мый?

— Ме бара-й ог төд. Кор висьом ёна топөдліс, сійө и мездіс. Эз кө пырав — дзик нинөмөдз вои. Сійө тай варенньоон паньөдіс, да бурді тай со...

— Сійөс нө код морыс тэ дорө кыскалө?

— Коді нө сэтшөмыс?— окота лои суйсьыны налөн сёрниө Гелий Николаевичлы.— Ме сійөс ог төд?

— Оз и ков төдны,— вомалис весиг Галина Петровна.

— Мый нө мортсө лёкөдан. Меным тай нинөм на сэтшөмсө эз шулы-а. Пыр на бурөн сёрнитіс.

— Өти коксө кө татшөмъясыд сюясны... видзөдан да паччөр сэрөгад нин...

— Сэтшөм өд абу жө?— эз эскы Гелий Николаевич.

— Дзик сэтшөм кодь. Ме сійөс пыр пырыс аддза.

— Меным тай нинөм на лёксө эз вөчлы-а,— ассъыс долис Вась Микулай.

— Нөшта мед тэ вылө вувзысыс... Волас тай вөлі да грезд джыйныскөд зыкяс. Асьсө петкөдлө сәні. Карса лоөма...

— Мый нө, Галя, нинөм абусъыс сэтшөма пузин? Со тай нө Васильевичөс висигас весиг кок вылас сувтөдөма.

— Тэ өд татчөссаяссө он на төд,— мыйлакө ставсө өтгудырө босътчис гартны Галина Петровна.

— Галя, тэ вай миянлысь йөзсө эн жө лёкөд,— таысь эз вермы кутчысьны да вомалис Вась Микулай.

— Мый нө эськө эсійө ветлөдлө. Гортас оз овсьы али мый.

— Мед волө кө. Мортыслы со гажтөм,— такөдны кутіс ныв-бабаөс Гелий Николаевич.

— Гажтөм. Ок гажтөм,— бара лөвтыштіс Вась Микулай.

— Мед абу. Гажтөм кө — телевизортө видзөд дай,— водзө дузъяліс Галина Петровна.— Нинөмла керка тыр чукөртны....

— Некод сәсся сыысь өприч оз пыравлы да,— пыр жө и дорйысьыштіс Вась Микулай.— Воа өні гортө, да керкаөй куш. Катшаысь өддор некод абу. Сійө и со пышйыліс. Кыдз нө сәсся он гажтөмав.

— Куш керкаад и пырнытө абу окота,— ышловзис и Гелий Николаевич.— Ме тай водзті, кор татчө овны пыри, ок жө ёна гажтөмавлі-а.

— Сідз, Николаевич, дзик сідз. Воа өні, да некод абу...

Вась Микулай тэрмасътөг босътчис кышавны курткасө. Сәсся шапнитыштіс зептас да шензыштіс:

— Муртса эг вунөд. Галя, ме өд тэныд газет вайи.

Кыскис зепсьыс целлофанө гартыштөм вижөдөм нин газет да чургөдіс нывбабалы.

— Кутшөм нин газет сәні кыскалан. Пач ломтыны миян газетыс и сідзи тырмө. Оз ков.

— Кыдзи оз ков. Паметь өд,— кыскис шпорөдчысь целлофан-сьыс газетсө Вась Микулай да паськөдіс пызан вылө.

Гелий Николаевич сюся видзөдіс газетса снимокъяс вылө:

— Тані нө кодъяс?

— Найөс ме ог төд,— ликтіс чуньнас өти снимок вылө Вась Микулай.— А тэ вай со та вылө видзөдлы.

— Дугды, Гелий,— видіс босътны газетсө Галина Петровна, но мужичөйяс эз сетны.

— Коді нө тайө?

— Эн и тōд али мый?— нимкодя шензис Вась Микулай.— Галя. Гижсян лун бōрын вежон мысти снимайтлісны. Ог и тōд нин, мый могысь.

— Эн сōр,— снимок вылō видзōдіс Гелий Николаевич.— Галя, тэ сэтшōм на том тані.

— Ōні на абу пōрысь,— паръяссō топōдыштіс Галина Петровна.

— Абу эськō да,— пыр жō и сы дор сувтіс Гелий Николаевич.

— Вежсин жō нин эськō да,— эз на дор ло Вась Микулай.— Ог тай томмōй. Пыр со пōрысьмам. Гелий Николаевич, а тэнад воддза гōтырыдлōн карточкаыд абу?

— Нинōм абусō дугды юасьны. Мун ли мый ли нин сэсся,— броткōдчыны кутіс Галина Петровна.

— Абу. Ме ōд ськōд важōн нин янсавлі.

— Гажыд оз бырлы и?— кōсйис ставсō тōдны Вась Микулай.

— Оз. Челядь гырысьōсь нин. Асьныс олōны.

— Кымын кōть вōлі челядьыд?

— Кык пи. Зэв вильышōсь. Пыр ōтарō дурисны да вильшасисны.

— Бур. Челядьыд кор эм, бур. Миян тай со эз вōвны-а,— ышлоаліс Вась Микулай.

— Мун ли мый нин. Кутіс сэні...— таысь дзикōдз дōзмис Галина Петровна.

— Кыдз нō кōть шулісны?— эз весиг видзōдлы сы вылō быдтор тōдны кōсйись.

— Кодōс?

— Гōтырыдлōн, мися, кыдз нимыс вōлі?

— Валя. Валяōн сійōс шуōны.

— Зэв мича ним.

— Мича тай... Ъвлаōдзыс йōткавны талун, тыдалō, тайōс ковмас...

— Бара не сідз шусис. Муна, муна. Ог кут тїянлысь рытсō торкны,— восьтліс нин весиг ōдзōссō да бōр пōдлаіс Вась Микулай.— Катшатō вунōді. Катша, тэ нō мунан он? Лок. Гашкō, татчō кольччысь жō да.

Катшалы мōдысь шуōм эз ков. Ōдзōслань уськōдчис. Вась Микулайлōн чужōмыс югзис весиг. Ōти ловъя лов, коді сійōс оз эновт, эм да.

— Мед нōшта татчō кольччас,— шуыштіс Галина Петровна.— Ōтинас....

— Ōнтай пыригōн мōвпышті, да дзик юрысь петіс,— бōр нин косны видзōдчис мунны лōсьōдчысь.— Посводз джоджыд тай вывті шогмытōм. Крукасян да усян. Лōсьōдны колō.

— Колō эськō да,— майшасьыштіс жō таысь Гелий Николаевич.— Но ме чера уджтō некор эг вōчлыв.

— Ме вōча. Аски и босьтча.

— Тэтōг нин кыдзкō,— ōлōдіс татшōм водзмōстчōмсьыс Галина Петровна.— Тэ ōд локтан да вежон нюжōдан.

— Мед вōчō,— эз сы дор сувт Гелий Николаевич.

— Мōдōс кодōскō чукōстлам.

— Сійō ōд сьōм кутас корны. А ме дон босьттōг вōча. Нинōм-ла тїянлы сьōмōн шыбласьны.

— Мед кō. Ме мынтыся. Да и мед кō лēк посводзыс. Сідз на овсьō со. Мун нин.

— Муна, муна. Бура олөй. Катша, мый бөр косін? Мунам сэсся. Миянлы тэкөд унаысь на ковмас татчө волюны.

— Ен мед видзас...— муніс пызанлань Галина Петровна, мед оз аддзыны сылысь векуыштчыштөм чужөмсө мужикъясыс.

— Гашкө, туй вылөдзыс колльөдышта?— мыйлакө водзмөстчис Гелий Николаевич да вочакувсө виччысьтөг кутіс пасьтасыны. Тулан аддзис тайөс да кирснитіс лабич улысь. Тшөтш жө окота колльөдчынысө.

— Колльөдышт и эм,— нимкодь лои Вась Микулайлы.— Менам өтитор вуні жө тэныд висьтавынысө-а.

— Ачыл туйсө аддзан. Кутан сэні бара нинөм абусө висьтавыны. Кывтө песөмысь коркө тэ бара дугдан он-а?

— Ме некор на нинөм абусө эг бызгыв,— татшөм кывъясөн көсйис нин янсөдчыны Вась Микулай. Бара восьтіс өдзөссө. Лэдзис водзвылас Гелий Николаевичөс. Понъяс жө сы водзвылын нин слөймисны уйкнитны посводзө. Көсйис нин ачыс на бөрся вөтчыны.

— Коля, кольччыв,— чорзьөдөм гөлөсөн сувтөдіс Галина Петровна.— Өдзөссө пөдлав. Абу өд тай Петыр луна Илья луна кост.

— Мыйла нө?— вежсис чужөм вылас весиг Вась Микулай.

— Колө мыйкө юавны.

— Мый нө он лок. Ывлаыс өд көдзыд. Ме кокниа пасьтаси,— Гелий Николаевич бөр косіс. Паськыда өдзөссө восьтөмөн көсйис мыйкө юавны, но нывбаба сідз сы вылө синъяснас кодзнитліс да чуньнас индіс, мый зэв тэрыба бөр пөдлаліс.

— Эн пов. Ог сыв,— өдзөс пөдлалөм бөрас нин шуис Галина Петровна.

— Мый нө юавны көсйин?— кутшөмкө ыджыд надеяөн көсйис төдмавыны Вась Микулай. Ачыс лача кутіс, мый сёрниыс кыптас бөр гортас бергөдчөм йылысь.

— Коля, Миш Валясө мед сэсся керка помө эз вөв сибөдөма,— со вөлөм мый көсйө висьтавыны.

— Локтө да. Ог өд кут игнасьмөм сэсся овны. Сідз нин некод оз пырав.

— Кортөг бара некод оз лок,— асланыс сыніс нывбаба.— Ачыл көнкө чукөстан волюнысө...

— Мед ог. Ачыс, мися, локтө.

— Нинөм сылы миянын вөчнысө.

— Ог өд вөтлыны кут. Пырас кө..

— Ме тэ вөсна өд майшася,— небыдик гөлөс письтіс Галина Петровна..

— Майшасян? Ме вөсна?— нимкодь лои Вась Микулайлы.— Сідзкө, абу на ме тэныд дзик веськодь?

— Тэно ылөдлыны ок кокни. Валяыс вермас...

— Гусясьө али мый?

— Оз эськө гусясь да.

— Ог сідзкө и лэдз сэсся пыравнысө,— такөдіс нывбабаөс Вась Микулай.— Оз кө тэныд тайө кажитчы.

— Мун вай сэсся. Гелийыс виччысигас кынмас. Муртса эз өтпөлөсөн пет да.

— Бура, Галя, олөй. Эн пинясьөй,— овны велөдны босьтчис мужичөй.— Зэв өд сьөкыд, кор пинясьөны.

Көсйис на водзө эськө висьтавыны ассъыс велөдана мөвпъяссө,

да эз лэдзны. Галина Петровна ачыс и восьтіс өдзөссө да чөла индіс посводз былө. Вась Микулай кывсө нбылыштөмөн петіс. Пемыд посводзсянь веськаліс кильчө былө да сэсся лэччис зэр ваён ойдыштөм му былө. Сэні сійөс виччысис Катша понйыс. Сы дорын сулалісны Гелий Николаевич да Тулан.

Галина Петровна пөдлаліс ыстөм морт бөрся өдзөссө да пөсь вылысь ачыс аскөдыс сёрнитіс:

— Сибаліс сэні. Мунны али мый сы понда татысь? Кытчө и мунан? Оз өд некытөн миянөс виччысьны. Мыйкө дыр оз пыр? Кывзө быд сөрөмсө. Коля, гашкө, мыйдыра больгас да.

Өти өшинь дорө матыстчылас, мөдласянь ывла былө кыйкнит-лас. Пемыд да некодөс оз аддзы. Киас нинөм эз пыр. Эськө вөчис жө мыйкө да. Тадзи шемилө песөм дорысь. Гашкө, дас минут тадзи өшиньсянь өшиньө ветлөдліс. Кытчөдз посводзас кок шы эз кут кывны.

— Локтө жө,— ышловзис сэки Галина Петровна.— Өтнадөнтө збыльысь тай гажтөм вөлөма татшөм пемыд арнад.

Өдзөс воссис да пырис дзикөдз көтасьөм Гелий Николаевич. Галина Петровна отсаліс кульны паськөмсө да ачыс и өшөдіс косьтөм могысь пач дорас. Сэсся кисьтіс пөсь чай, кодөс кыкысь слөймыліс шонөдны мужичөйлөн ветлігкостыс. Кыкнанныслөн кытчөкө сылөма өнтая ышман руыс. Воліс да разөдіс сійөс Вась Микулай. А өд кутшөм лөсьыда рытыс пансьыліс. Кутшөм кокни мөвпгясөн кыкнанныс олісны. А өні дзугыльтчөм сьөлөм-өн Галина Петровна видзөдіс тшай ырскөмсө. Гелий Николаевич-лөн, тыдалө, юрас эз жө сьөлөмсө гажөдана мөвпгяс гартчыны.

— Муніс. Зэв жө эськө пемыд да,— чайсө ырситігмоз майшасьөмөн артмис сэсся Гелий Николаевичлөн.

— Мед гортас оліс дай. Ветлөдлө сэні.

— Оз тай со зыксьыны воы. Мед ветлөдлө. Гажтөм кө морт-ыслы. Ме кө эськө...

— Мый тэ эськө? Эн эськө ветлөдды? Менө аддзылөм вөснаыс?

— Тэкөд паныдасьлөм могысь ме дась мусө кытшовтны,— видліс бөр важ руас бергөдчыны Гелий Николаевич. Но шуөмыс артмис кызкө коса.

— Гелий, тэ бур ногөн вочавидз. Збыльысь мөй эськө эсійө моз...

— Мыйла нө эг лок? Локті. Пыригмозыс эськө косявлі сійөс, коді менсьым тэнө мырддис. Збыль мөй тэнө вермасны менсьым мырддыны?— другысьөн быттө весиг повзис Гелий Николаевич.

— Кодлы ме кола,— зілис ассъыс донсө төдмавны Галина Петровна, но сэсся вочакывсө виччысьтөг юаліс.— Мый йылысь нө сэні зэр улас сы дырасө сёрнитінныд?

— Сирасис тай сэні. Нинөм абусө больгыны кутіс. Быть кывзы. Эз вөв лөсьыд өлөднысө да. Мед кө сөрө...

— Кывтө песны сійө сяммө. Мый йылысь нө көть сөрис?

— Катөма тай юрас, да висьталіс.

— Мый? Эн вай сюв каттөмысь ворс. Мый висьталіс? Ме йылысь?

— Эз. Эз тэ йылысь. Тайө керкаыс кө пө сотчас ли мый ли, ме дорө пө овны вуджөй. Төрам пө.

— Өтнасөн олігад дзикөдз нин торксөма али мый? Оз-ө нин керкасө өзтыны көйы?

— Оз жö керка öзты. Сідз кöнкö сöрис. Нинöм мортыслы сёрнитнысö да.

— Абу эськö Коля дзик йöй да. Но скöрмöм вывсьыд тай мортыд вежсьылö. Мый он думайт, сійöс и вöчлö.

Гелий Николаевич чöв уси. Тыдалö, син водзас нин сувтöдис, кызди сотчö налөн тайö оланіныс, да оз тöдны, кытчö юрнысö суюны. Пыркнитчис тай весиг-а. Медым тайö серпассьыс мын-тöдчыны. Гораа шуис:

— Дугдам вай сэсся нинöм абунас юрнымöс тыртны.

— Мый нö сэсся висьталіс,— водзö окота лои тöдны Галина Петровна. Та дыра олісны ывлаас да эз жö пыр керка сотчöм йылысь варовитны.

— Миш Валясö тай гараліс жö. Зэв пö авъя,— кöть эськö Вась Микулай и кыв эз шулы та йылысь, но Гелий Николаевич-лы окота вöлі аддзыны нывбабалысь вежсьöмсö. Öнтай казьяліс, кызди чужöмыс пöлынтьчыліс, кор Васильевичыс казътыштіс Валяыслысь тшöкыда кодъ пыравлöм йывсьыс. Вежöгтö али мый нö Микулайсö?

— Сідз эськö эз жö шу да,— збыльысь öзйис Галина Петровна. Асьсö кутны весиг эз сяммы.— Аддзöма авъя мортсö. Миш Валяс!

— Том на пö и,— водзö дöзмöдис Гелий Николаевич. Быттö мыйыськö водзöс мынтіс. Гашкö сыысь, мый ачыс вежöгтыны жö босьтчис Галясö важ верöс дорас.

Галина Петровна эз казья сылысь тайö ворсöдчöмсö. Збыльысь мыйлакö пытшкöснас пузис. Весиг сувтіс да джоджсö кыкысь воськовтöмөн вуджис. Сэтшöм паськыд воськолыс лоліс пöсь вывсьыд. Сэсся джöмдіс быттö да крапкис:

— Во-мöднад, дерт, меысь том. Карад олігөн тай чужöм вылад он тадзи пöрысьмы. Ми, сиктсаяс, сьöкыд олöмсьыс водз вежсям.

— Вежöгтан али мый нö Николай Васильевичсö,— эз вермы сэсся кутчысьны да шусис Гелий Николаевичлөн.

— Дугды вай,— весиг гөлöсыс тірзьяны босьтчис Галина Петровналөн тайö юалöмсьыс. Быттö плешкас нöшкөн клёнöб-тісны. Ачыс повзис юрас воöм мөвпсьыс. Збыльысь али мый нö вежöгтысь морт моз сёрнитö. И медым кызкö дорйысьны зэв коса шуис.— Кута тай нöшта вежöгтыны дай. Вöлі кö кодöс, гашкö и, вежöгті да...

— Мыйла нö эськö пузин, кор Миш Валя йывсьыс висьталіс,— водзö пысасис Гелий Николаевич. Сылы эськö öвсьыны коліс, но мыйкö асьсö йöткаліс тайö сёрни визьсö нуöдны.

— Кыдз нö он пузы. Ветлöдлö сэні да...

— Мортыслы со гажтöм да. Сэсся öд оз кут нэмсö öтнасөн овны. Ковмас кутшöмкö пöv лöсьöдны. Ветымын арөсссянь чунь öтнадөн кö овны, дзикöдз йöйман.

— Кыдзи оз öтнасөн? Кодкöд нö?— тайö юöрсьыс льöбйыс весиг тірзьяны кутіс Галина Петровналөн.

— Аддзыяс на кодкö,— быттö веськодя моз шуаліс Гелий Николаевич. Аслас эськö сьölöмыс мыйкö вöчис жö да. Эз öд и чайтлы, мый Галяыс вермас тадзи вежöгтыны эновтöм пövсö. Тадзтö öд артмö, мый абу на дзик веськодъ мортыс. А абу кö, то...Татшöм мөвпсьыс мынтöдчигмоз ковмис водзö нуöдны сёрнисö.— Ме тай эг нин чайт, мый кодкөдкө öтлаын овны ку-

та, а со тэкӧд паныдасим. И сійӧ аддзас. Миянлы нимкодъ весиг лоӧ, сюрас кӧ кодкӧ. Жаль жӧ мортыс. Ме ачымӧс сы водзын мыжаӧн лыддя и.

— Сӧран нинӧм абусӧ,— асьсӧ дорйӧм могысь ли мый скӧралан гӧлӧс письтіс Галина Петровнаӧн.— Тырмас сэсся сы йылысь дӧжнавнысӧ. Рытыс сӧмын воши. Нинӧм абу вылас. Кӧсйим водзджык водны-а.

— Слӧймам на ставсӧ вӧчны. Кадыс абу на сэтшӧм сӧр. Ме час ӧдзӧссӧ каличала. А то кодкӧ бара вермас локны.

— Эн мӧй пыригад каличав?

— Вуні.

Гелий Николаевич петіс посводзӧ. Галина Петровна шемӧса пукаліс. Мый нӧ тайӧ ськӧд? И думсьыс лёкысь босьтчис пинявны Вась Микулайӧс. Локтіс да ставсӧ гудыртіс. Ветлӧдлӧ сэні. Быд нинӧм абусӧ бызгӧ. Миш Валяӧн ошйысьсӧ. Аски ӧд бара на локтас. Воас кӧ, ас кежын топӧдлас Микулайсӧ, мед некодӧс керка помас оз лӧдз. Сэсся другысьӧн юрас вартӧм мӧвпсьыс бара шызылыс пытшкӧсыс. Гашкӧ, Коляыс ылӧдліс да? Мед сійӧс дӧзмӧдны, висьталіс Миш Валяӧн воывлӧм йывсьыс. Некод сы дорӧ оз кежавлы, да сӧрис. Асьсӧ тешитӧм могысь. Такӧдіс асьсӧ тадзи Галина Петровна. И ӧд сяммис эскӧдны. Гелий Николаевич пырис да важ кодъыс нин чужӧм вылас вӧлі. Муртса паныд эз уськӧдчы...

Водзӧ лоӧ на.



Выль кывбуръяс

Асланым тільясын

Ме мөвпала Рөдина йылысь,
А син водзын керка да йөр.
Ог корсьысь ме кытыськө ылысь,
А муртала пармалысь шөр.

Тан меным съöd пывсяныс муса,
Тан дона быд понöль да чаль.
Кор кодлönкө öшиньыс кусö,
То тайö öд бöрдмöным жаль.

Он Кремль бердö съölöмтö пысав,
Сэн коркö да вöлін ли эн.
Ме асланым тільясын быдса,
Кöн абу ни улич ни стен.

Койт

Кадыс шусьö гора тулыс,
Кöть и кушöдз лым эз сыв.
Зэв нин кылö чужан мулön
Аслыспöлöс сыланкыв.

Чукчи ветлö дозмөр водзын
То ли öксы, то ли сар.
Сійö гажа ваысь коддзис,
Сьölöм шондiсьыс на жар.

Томъяс пукалöны чöла,
Коркö-й налön ёнмас сыв,
Коркö-й налы сюрас пöлыс,
Водзö юргас сыланкыв.

* * *

Луныс меысь дырджык узьö,
Кöть и ёнджыка оз лег.
Сылы шондi нэмсö пусьö,
А мен аслым лоö век.

Тöрыт ытшки, аски чöвта,
Оз кö зэрсö лешак вай.
Талун водзö кöджсö öвта,
Гортö помавтöг ог кай.

Мөснад ола нөкъя-йөла,
Лиbö, мөд ногөн кө, пөт.
Лэба аслам бордъя вөлөн,
Мылькъяс-гуранъяс ог төд.

Олан гаж

Шонді улас нюмъялөмөн олам
Тэа-меа, мыйта сетас Ен.
Сөмын тэ и медся ёна колан,
Сөмын тэ и медся дона мен.

Шоныд кывъяс көсъя шуны важөн,
Да оз юрө нинөм бурыс во.
Сөмын тэ и менам олан гажөй,
Вай и водзө синъяс водзын ло.

Уна дзоридз боръясын и йөрын,
Да өд өти медся мича сэн.
Сөмын тэ и менам сьөлөм шөрын,
Сөмын тэ и медся муса мен.

Победа — шонді

Кызд ставыс вөлі — помөдзыс он төд,
Но пуксис лун, и шыасис Победа.
Ми талун бөрдам — сьөлөм абу көрт,
Ми талун радлам — некоді эз медав.

Эз вөв кө шонді — олөмыс эз вөв,
Победа — сійө шондісьыс на шонді.
Вель көдзыд бордйөн лэбалө век төв,
Но ми ог кынмөй — ставнымөс дзик шонтө.

Оз уна ков, мед сөмын локтіс лун,
А шуд оз ордйы, сійө водзө шедас.
Эз нинөм вун, эз некод миян вун,
И водзө нуө асланым Победа!

* * *

Коми йөзлөн медся важся кывъяс —
Ва, ма, ты, шы, би, ки, ю, му, пу.
Көдзис наён татчөс керөс вывъяс
Ра ю дорысь воём шоныд ру.

Коми йөзлөн медся важся кывъяс —
Ку, сю, ры, лы, са, за, йи, ли, зі.
Найөс вайис сьөлөмас и сывъяс
Ра ю дорысь татчө локтөм пи.

Коми йёзлөн медся важся кывъяс —
Ру, зу, во, со, гы, шы, си, сі, пи.
Парма вөрө Ра юдорса нывъяс
Коді тодас кор нин вайлісны.

Коми мортыд — му пуксьомсянь олысь,
Сылы вёрыс-ваыс век на Ен.
И ме тода: сылөн вирысь-лолысь
Мыйкө мында войтыштöма мен.

* * *

Мамö төдö: сиктын попъяс овлісны,
Му съод паськөм юрвывсяньыс новлісны.
Олöма нин кызь вит кымын айловсö
Кытыськö төв пуксигөн нин вайлісны.
Шонавтöм нин сарай кодьö йөртісны,
Ловъявылысь найөс скөтö пөртісны.
Вөрсö йирны вермытөгныс нулісны,
Өтитөг дзик ставныс найö кулісны.
Йирвыв көджлань мунаніно дзевисны,
Да өд, көнкö, Енмыс дорö лэвисны.

* * *

Вөлі тані мельнича,
Бöрас — джуджыд йир.
Шедавлісны кельчияс,
Кутчысьліс и сир.

Өні лыа пуктöма,
Абу йир, а гөп.
Гөгөр баддьөн суктöма,
Гөгөр ёг да лөп.

Татшөм жö и олөмным:
Бипур пыдди сись.
Лөньöмнад да полөмнад
Гөгөр ставыс сись.

* * *

Куш няргөм лэптö мусьыс төлыс,
Эн некор пельястö көть вöсьт.
Но водзті ёнджык сьöкыд вөлі,
Войнасö, бөръясö, көть бөсьт.

Мый сюрис миян пöльлы-пöчлы,
Мöй вермас лоны сыысь лөк?
Но найö төдісны, мый вöчны,
Зэв бура төдісны, ми — ог.

❖ ❖ ❖

Биармиаса викинг*

РОМАН

Викингъяс Бьярмаланд йылысь...

Драккар «Нортумбрия», быгзян съёкыд гыяссö форштевень-нас öтарö-мöдарö ылö шыблалöмөн, тöвзис асыв-войлань. Тöвдö-раыс зэлалöма. Пöльтіс фордевинд — нылыда тöв. Драккар дор пöлöныс тувъяс вылын шойччисны кузь пелысьяс. Корсюрö шондi водзын югвидзлісны драккар дор пöлöныс жö и тышка сайöдъяс. Но найöс босътісны сöмын драккарсö мичмöдöм могысь, видзисны неуна и гыясысь. Эз тышкасьны кывтны, но и янсöдны викингöс ставсыс, мыйö сійö велалöма, некод эз вермы.

Бөр и водз драккарлөн öткодь, та вöсна, кодарö кывтö драккар, сыланьын и нырыс. Буретш сэтчö сувтöдісны колысь тшыг синъяса скөр Гундырöс. Лун и вой Гундыр корсис синъяснас аслыс ловъя лолöс, медем öти здукөн нырыштны-нылыштны.

Эдвин Ён Ки сулаліс бöжалыськöд орччөн. Веськöдлан пелысыс вöлі эз бöжас, а бöжланыс, бокас. Конунг сюся видзöдіс водзö, юрас бергалісны Фрейя дi вылын неважөнся лоöмторъяс да сійö, мый лоö Бьярмаландысь Нормандияö воём бöрын. Норманнъяс киö тайö юкöныс франкъяс мулөн веськаліс неважөн на, но олöмыс пуксис нин — норманнъяс öдйö вермисны сорласьны татчöс вужвойтырыскöд, воöдчисны öти оланного (оласногныс, дерт, быдöнлөн вöлі асланыс).

Конунгъяслөн сöвет тöдмöдіс Эдвин Ён Киöс Бьярмаландөн, воддза волысьяслөн сэтчö висътъяс серти и скандинавияса да исландияса сагаяс серти.

Бьярмаöс пышйöдісны аймусыс челядь арлыдаөн на, но мыйсюрö вермис юöртны и сійö.

Со мый индiс конунгъяслөн сöвет: викингъяс оз вермыны паськöдчыны помтöг. Англияса Нортумбрияын, Ирландияын, Нормандияын да лунвыв Италияын колö сувтны. Войвыв Гардарикаын öтувтö ас гөгöрыс муяссö Гольмград, лунвыв Гардарикаын öтувтö муяссö Киев. И эм нöшта Бьярмаланд, аслыспölöс озыр му. Босътны сійöс он вермы: он тöд, кöні заводитчö тайö муыс и кöні помассьö. Сідзкö, колö пырöдчыны сэтчö тышгъястöг, лöсялана подув вылын. Мый миян абу — эм сэнi, и мый сэнi абу — эм миян. Гардарикаöс колö пановтны — найö абу йöйджыкöсь миян дорысь.

— Оз кö лоны тышгъяс, и викингъяс оз кутны ковны,— ассьыс шуис Бьярма.

— Гашкö и, сідз. Но викингъяс кольöны канмуясын сэтчöс

* Пом. Заводитчöмыс тавояс 3-6 номергъясын.

войтырыс лыдын. Пыр өд он тышкась. Со, киевса өксыув войтыр корёмаось норманнъяслысь, кодъясөс сэн нимтоны варягъясөн, конунгөс, мед сійө лои өксыөн. Öнi миян мог — лосьодны бур йитөдъяс Бярмаландкөд, а та могысь колө бура төдны тайö мусö.

— И Бярмаланд лоö медводдза канмуөн, кытчö пырöдчасны бур ногөн викингъяс? Таö мыйлакö оз эскыссы. Викингъяс волöны вузасыны-ньюбасыны, но, мыйөн бырас вузаланторыс, пыр жö видзөдоны көповтны-мырддыны. Весиг сійөс, мый вузалісны.

— Но ми со тэкөд лөсялімöй нин,— шмонитыштіс Эдвин.

Драккар өдöба кывтіс скандинавияса уна лыда діяс дорті, викингъяс чолöмавлісны паныда кывтысьясөс, но некод эз суöды. Паныдасьлісны драккаръяс, холькеръяс — яр Гундыр ныраныс петкөдліс: найö төвзьöны выль муяс вöсна тыш вылö либö овмөдчыны выль муясас, көні шыпуртыд век на колö. Паныдасьлісны и ньөжйөджык кывтысь паськыд кнорръяс, карфъяс, налөн Гундыр эз вöv — кывтісны вузасян-ньюбасян могъясөн. Та вöсна эз повзьөдчыны. Кывтісны Англияö, Нормандияö, Испанияö, Элладаö и, гашкө, Африкаөдз.

Но и мед! Викингъяс гораа ошкисны «Нортумбрия» драккарнысö. Пемыд ва веркөсті быттö Гундырыс нуөдö пыр водзö и водзö. Еджыд быг йөктö, судзөдчылö йөзөдзыс, но ас вöляөн туйö петөм йөз эз няргыны.

Эдвин Ён Ки төдмөдіс викингъясөс асланыс драккарөн. Сійөс вөчöма-чукөртöма Тронхеймын. Сэні кужлісны вөчны драккаръяс өдйö и бура. Нэмъяс чөж мый коліс викингъяслы? Виччысьтөг уськөдчыны да бөр пышйыны-усйысьны, мед некод эз вермы суöдны. Эз повны весьөпöртан бушковъясысь. Асыкаось кузялаыс шпангоутъясөн, кужомөн сиралöма. Ва вылын драккар кутчысис сідз, мый некутшөм төв ныр эз вермы пöрөдны, кысянь көть эз пöльт. Кузь пелысьяс вөчлісны пожöмысь. Тронхеймын кысьтісны и крукасян көрт — якөръяс. Татысь петөм драккаръяс вылö некод эз норасьлыны. Да и Эдвин Ён Ки кужöма бөрйыны.

Көнсюрö викингъяс сувтісны — чери кыйны, юан ва босытны, шойччыштны. Корлісны Эдвин Ён Киөс висьтавны ылі му йылысь, кытчö мөдөдчöны. Кутшөм сійö, Бярмаландыс? Кодъяс олöны? Эдвин висьтавліс сöмын сійөс, мый төдіс. Видзөдлывліс Бярма вылö, но мый сійö вермис содтыны? Öд челядьөн на пышйөдісны ас чужан мусыс. И Бярма кывзіс сідз жö, кыдзи и мукöд...

Скандинавияса да мыйлакö и исландияса сагаясын Бярмаланд гаравсис, кыдз шемöсмөдана му. Көн Исландия, а көн Бярмаланд,— шензис неыджыд тушаа, но топыд вир-яя Рольф. Ён морт, некор нинөмөн эз ошйысьлы, но төвдöра кыпөдігъясö, кор орччөн веськавлісны Бярмакөд, төдчыліс из кодь чорыд яйчигыс. Рольф эз няргыв некор, лыддыліс, мый ставыс енсянь.

— Конунгъяс гаравлісны и ёна водзджык кад йылысь,— водзö нуөдліс сёрнисö Эдвин. Конунгъяслөн шуөм — енсянь жö,— чайтісны викингъяс. Та вöсна кывзісны сюся, пель саяс сюркняломөн, унджык төдöмыс мустö оз зырт, быдторйыс вермас ковмыны төдтöминад.

Бьярмаланд йылысь висътасьомъясыс ветлөдлөны оз нин өти сё во. А мый коли важся сагаясын? Зэв важысянь Элладаын да Римын, вөлі чайтөны, мый бьярмаландсаяс артмисны гырысь йёзысь да енъясысь. А бёрынджыкса гижөдъясын төдчөдөма, мый Бьярмаланд нимөн шуоны вөвлөм чудь нима войтырөс, кодъяс вошины му вывсьыс, налөн өні мөд ним. И ми кывтам на дорө.

— Кутшөмось найө тышын?— юалис Локи да көсөйтчыліс Бьярмалань. Сыкөд дугдіс люкасыны восьсөн, төдіс: Эдвин Ён Кикөд рөдвужась.

— Оз паськыда нимаवны кутшөмкө ыджыд тышгясөн,— төдчөдіс Эдвин.

— А кыз нө сідзкө найө өнөдз колисны?

— Бергенысь конунг казтыштліс: карыс вылө уськөдчылөма-ось шведъяс да бьярмаландса. Восьса тышын абу венөмаось, но туналөмаось лёк поводдя, и гожөм шөрын пидзөсөдз усьөма лым. Тышыс помассьөма миритчөмөн. Бьярмаландса, найө төдысьяс, тунъяс, тшыкөдчысьяс. Та вөсна наысь и полөны. Скөрмөдны найөс оз ков.

— Ставныс өткодьось?

— Со, Бьярма висьталас. Сэні уна пөлөс йөз. Сёрниныс торъялө, но өта-мөднысө гөгөрвооны, кызди и ми, Скандинавия пасьтала олысь норманъяс.

— Оз кө окотитны тышкасыны, сідзкө миянлы нинөм и повны,— гаркнитіс места вывсьыс пырджык чөв олысь Хундинг. Синпөла, доймалөм морт, чепөсйыліс сөмын сэк, кор позис зэвтыны кабыръяссө либө шеныштны шыпуртөн.

Сёрнитіганыс викингяс видзөдлывлісны кадысь кадө Бьярма вылө, но сійө и синнас эз лапнитлы. Төдчис: тайө — викинг, и нинөм важыс сыын абу кольөма. Морт и эм морт. И эз пондыны. Да кодсюрө и төдіс Бьярмалысь тышкасян сямлунсө...

— Э-э...— кисө лэптис Эдвин.— Кокниасыны век жө оз позь. Сійө жө конунгыс, Бергенысь, төдмалөма сагаясысь, мый некутшөм мөд войтыр чукөр оз куж стөчдыка да ылөджык лыйсьыны ньөввужйысь. Бьярмасаяс оз тышкасыны ас костаныс, ас кодьбөмсө виөм либө дойдөм лыддьөны медся ыджыд мыжөн, но енъяс мед видзасны найөс скөрмөдны. Повны, дерт, оз ков, но этш төдны колө.

— Либө мый чөртла ми сэтчө суйсям?

Хундинг — зяг морт, өдйө өзйө, но өдйө и бөр сайкалө.

— Ми олөмас ворссям, огө кө кутөй воысьны. Конунгяслөн сөветлы вайлісны уналаысь судзөдөм мусерпасъяс. Сэні, кутшөмъясынкө, эмось Эфиопия, Вавилон, Палестина, позьө аддзыны Элада, османъяслысь империя, скифъяслысь му, Киевлысь да Гольмградлысь* муяс. Быд мусерпасын эм Бьярмаланд. Гольмград паськалө, но потшө туйсө сылы паськавны войвывлань да асыв-войвывлань буретш Бьярмаланд. Тайө тыдалө мусерпас серти. Конунгяс чайтөны, нэмысь нэмө Бьярмаланд кутас воштыны ассъыс муяссө, кытчөдз дзикөдз оз веськав уна йөза, збой Гольмград кипод улө. Ас вөсна тышын ми, викингяс, винөвджыкось. Нюжмасыны оз позь. Бьярмаланд, аслас озырлунть

* Гольмград — өні Новгород.

ясөн, вермас норманнгъяслы лоны медся коланаён. А норманнгъяс отсаласны, мед Бьярмаланд эз вошты нимсё ассъыс... Со, Бьярма...

— Но мый сэтысь чуктас меным?— торкис Эдвин Ён Киёс Хундинг. Лёньджыка нин.

— Конунг советсянь — зарни, эзысь, мукөдпөлөс озырлун, гортö воом бöрын. Тырмас тэд кык нэм кежлö. И Нортумбрия, и Лютеция* мынтысисны тырмымөн, мед сувтöдны викингъяссö да не лэдзны водзö. Италия оз жö көсйы ёна водзсасьны, да и Винланд на эм, мед сійö и ылын. Ме тадз чайта: озырлунтö позьö шедöдны ас киö и вузасьом-ньобасьом помысь.

Локи век жö суйсис сёрниас. Синсö здук кежлö чöвтліс Бьярмалань да юалис Эдвинлысь:

— Эдвин Ён Ки конунг, тэ шуин, мый Бьярмаланд озыр му. А мыйён сійö буретш озыр?

— Татчöс озырлунгъясыс сöмын мойдын овлöны. Тадз донгъявлöмаöсь викингъяс, кодъяс миянöдз волісны татчö. Лыддьöдлыны?

— Окота тöдны.

— Сэн эм ставыс, мый юрад вермас воны: зарни, эзысь, мичмөданторгъяс. Сьöмыд кө эм, быдса «көч»-пыж верман ньöбны. Олöны бура. Чöскыд яя вöрса кыйдöс, быдсяма чериыс, саридзса гырысь пемöс, көрт сывдöны, сов пуöны, пода видзöны, вöдитöны шобдi, рудзöг, ид, зөр, анкытш. Дона куяс... Сэни мында дона куяссö сэсся некытысь он аддзы. Зарнийд-ö медся донаыс?

Локилөн сингъяс öзйисны.

— Тадзнад кө...

— Шыпурт отсöгнад мыйсюрö чукöртан, но уна он ну. Сувтöдны вермасны. Налөн «көч»-пыжгъясыс суödасны весиг миянлысь «Нортумбриянымöс». Скöрмөдөм вöралысь, кыйысь-виысь, овлö ярджык викингысь. И тадзнад, кыз тэ шуан, тані нинөм кокниа оз шед. Гөгөрвоин?

— Гөгөрвои.

— Эн ышмы, Локи. Тані абу Фрейя дi, абу весиг и Лондиний да Лютеция. Пармаын олысьыдлөн и оласыс пармаса. Нинөм водзвыв он тöд. Ставсö бурөн колö вöчны.

Татшөм сёрниас эз помасьлыны дракар ылын кузь туй чöж.

Сэн, көні помассьö визув Гольфстрим

— А тэ мый шуан ас чужан муыд йылысь?— юалис Бьярмалысь Эдвин Ён Ки.

Бьярма сöмын кыпöдліс пельпомгъяссö.

— Ме öд, ачыд тöдан, водз эновтi чужан муöс.

— А тi уна сикас йöз костас кодъяс?

— Асьным комиён шусям, рочьяс, абу руочи**, шулывлöны чудьөн. Тiян ног со Бьярмаланд. Тi кө шуинныд Биа Ур Му, ме эськö гөгөрвои пырысьтөм — урыд пельк, чеччалö, вöрыс паськыд, и ставыс сылы ас.

— Биа Ур Му? Шунысö сьöкыд. Кокньыдджык — Бьярмаланд.

* Лютеция — öнi Париж.

** Коми войтыр тадз викинггъяссö шулöмаöсь.

— Мед лоо сідз. Велалінныд кө нин.

— А ті онө көсйой велавны рытивывса оланногас?

Бьярма серөктіс.

— Миянөс велөдны — сөмын тшыкөдны, Эдвин Ён Ки. Ручөс он вермы велөдны көин оланногө, сьөдбөжөс — вөркань оланногө. Быдөнлөн олан визьыс аслас. Ме өні аддза. И менө тшөтш он веж.

— Юмалалы тіян эскөны?

— Кывлім сы йылысь, төдам и пыдди пуктам. Лунвылысь нөшта пө өти ен воө, мамөсянь кывлі. А миян-Зарань, ичөтысянь тайө нимас велалөма. Эм и Войпөль. Эмось мукөдьяс. Кывлан, шуласны: кымын уна ен — сымын уна отсасысь.

— Но ті пө онө радейтөй тышкасьны, кыз ми, викингьяс.

— Огө. Миян весиг тышкасян көлуйыс абу, айөлысь эг адзыв. Эм вөралан көлуй. Ёна кө нин, быдлаө туйө.

— Тіян гөгөр сьөд вөр. Коланасыс унджык. Абу-ө мый шуштөм да гажтөм сәні овны?

— Кыдз ме өні гөгөрвоа, Эдвин, парма-вөрным дорйө кортөм воысьясысь, сетө сөян-юан, паськөм, оланін — керка либө көть нин мукуа. Воысьяслы вөрыс быттьө тырөма лөк вежөм ортьясөн, вир юысьясөн, быдсяма пеж ловъяснас. А ми тадз огө чайтөй. Вөрад кокниа лолавсьө. Повтөмлуныд и сән ковмывлө, абу быть тышын петкөдлыны.

— Но а вияс кө кодкө тіянысь ас мортөс, шуам, чорыда вензөм бөрын, татшөмыд өд быдлаын овлө?

— Ог куж нинөм шуны та кузя, но кывлі, мый татшөм немортсө нуөдөны сьөд вөр шөрө да сәні көрталөны, кыкнан кисө шевгөдөмөн, кузь потш бердө. И эновтөны сійөс. Та вылө колө сөгласлун став йөзыслөн, кодьяс олөны матігөгөрас. А овлө и, морт виысь ачыс ас вылас пуктыліс кисө. Стөча ог төд, кывлі та йылысь ичөтдырйи. Висьтавлісны повзбөдлан мойд пыдди быдмысь войтырлы, мед лючки олісны да эз торкавны коми вужвойтырлысь оланногсө.

...Драккар матысмис Скандинавиялөн медся войывывса нырланьыс. Фрейя ді дорсянь кывтісны вежон чөж. Ставыс лючки муніс, но, кымын водзө, сымын поводдяыс кутіс торксьыны. Да и визув нырыс шоныд Гольфстримлөн заводитіс көдздыны. Ылысь весиг йиторьяс казялісны, а өд гөжөм шөр. Драккарын плавгисны нөшта өти төвдөра, сійө лои войяснас шебрасөн налы, кодьяслы та кадө позис шойччыны да узыштны. Ёна мөдіс катлөдлыны, но викингьяс таысь эз повны — велалөмаось.

Нырдыс шусис Нордкап, но сійө вөлі неыджыд ділөн нырд. Дісө кытшовтісны фьордті, лунвыладорсяныс. Водзын тыдовтчис Нордкин нырд, сійөс он кытшовт, тайө збылысь Скандинавияслөн нырд. Водзын — помтөм-дортөм Йиа Вой саридз... А сән сәсся көнкө, аслас олөмөн олө-вылө озыр, гөгөрвотөм да важся сагаясө пырөм, паськыда шевкнитчөм Бьярмаланд. Дивөму, коді олө аслас олөмөн, оз суйсы рытивывывса канмуяс костын пурсьөмө, но оз и окотит лэдзны наянитысьөс ас бердас. Сэтчөс ыджыд өксыяс зык оз лэптыны и зыкыв оз пырны. Көнсюрө нормангьяс, татчөс ног варягьяс-руочи, век жө писькөдчылісны, но сөльнитчисны вочасөн и некутшөма эз вөрзбөдны сэтчөс оланногсө. Тыдалө, Один ен да Юмала воөмаось өти

кывйö, оз торкны öта-мöдлысь олöмсö. Код тöдас, мыйся найö йöз, бьярмаландсаясыс. Көнкö Юмала, көнкö Зарань. Вошöмаöсь йöзыс асланыс сьöд пармаас, асьныс оз петны сэтись и бокöвöй йöзöс оз зэв лэдзны. Йöрсьöмаöсь, и некодöдз мог абу.

Эдвин эз тэрмась ставсö восьтыны викингъяслы. Конунгъяс-лөн сöвет тöдмалöма, мый бьярмаландса чудь войтырлы ковмылöма водзасьны гольмградса, суздальса да мöскуаса ратникъяслы паныд. Тöдса, мый Югдін* бердын найö пасьвартісны гольмградсаясöс, и та бöрын сё во чöж ратникъяс эз мыччысьлыны. Гольмградлөн сконъясьöмыс садьмöдіс викингъяслысь збойлунсö.

Нордкин нырдянь ылысмöм бöрын Эдвин Ён Ки тшöктіс мынтöдны форштевеньысь скөр Гундырöс да дзебны сійöс драккарас пыдöджык, мед эз дöзмыны татчöс Юмала да Зарань енъяс, да мед и эз повзыны татчöс войтырыс. Тайö вермас падмöдны конунгъяс сöветөн сетöм могъяс олöмö пöртöмсö. Драккар лöсьöдісны кыз вузасян-ньöбасян ыджыд пыж да öшöдісны шолга йылö водзвыв дасьтöм лөньöдан дöрапас.

«И ме тшöтш воа ас чужан мулань кыйöдчöмөн, гусьөн», — мöвп чужис Бьярмалөн. Весиг Ингридыс да дзоля Снорриыс (Сноррикыс — тадз туяс нин кутіс нимтыны писö Бьярма). Найö, ой, ёна ылынöсь, а Вынва лунысь-лун пыр матынджык, и сэні ай-мам да чойыс, енмыс мед найöс видзас.

Корсюрö ковмыліс пуксьывны пелысьяс сайö. Öта-мöдсö вежöмөн, викингъяс зіля сынісны. Кузь туйсьыс öткымынөн дөнзисны нин. Гөгөр гыалö руд-сьöд ва, окота нин кок улын мусö кывны. Кадысь кадö Эдвин стöчмöдаліс мунан ва туйсö. Нордкин нырдянь ачыс босьтчис веськöдлан пелысö, вежис том викингöс, кодлы вöлі шуöма Бьярмаландö воём бöрын кольчыны драккар вылын.

— Тадз кө водзö кутам мунны, веськалам Свальбардö**, — шмонитыштіс сійö. — Сэні миянöс, стöча шуа, некод оз виччысь.

Сідз кө нин шуны, найöс некод эз виччысь и Бьярмаландын. Весиг и Бьярмаöс эз нин виччысьны. Кысь нин öні ловъяыслы лоны, тадз кымын, дерт, и чайтісны. Но, нинöм он тöд.

Эдвин тшöктіс кыпöдны татчöс йöз синмөн аддзöм ылö пу кудъяс, кытчö вöлі тэчöма ньöввужъяс, арбалетъяс, мыйысь позьö веськавны көкъямыссё воськолöдз и весиг ылöджык; сьöкыд, шөркодь сьöкта и кокныд шыпуртъяс, тышкасян черъяс да паличъяс, кузь шыяс и киён лыйлан дженьыд шыяс, көрт юркышöдъяс — найö дорйöны тышкасигөн и чужöмтö и голятö, көрт кепысьяс, пидзöс видзанъяс, сутуга дөрöмъяс, тышын уна сикас сайöдъяс — пельöсьяс и гөгрöс, киад кокниа кутана и морт судтаöсь, пуысь и көртысь вöчöмаяс. Нуисны тшöтш югыд шöвкысь вурöм көлуй, дона дöраяс, мича дозмукъяс — Нортумбрияысь, Галлияысь. Мыйсö сöмын абу чукöртöмаöсь викингъяс! — Тані и ньöв видзан нюлысьяс, кыз кучикысь серöдöма — дона, и серöдтöм — донтöм, уджъясын колана көлуй — муртасян, вöласян, вундасян, розьöдчан, да и аныяслы унатор — вурсян, кыан уджъясын коланаторъяс. Но — пыдöнджык драккарас викингъяс дзебисны аслыныс шыпуртъяс, кокни черъяс, ньöв-

* Югдін — öні Великой Устюг.

** Свальбард — öнгя Шпицберген.

вужъяс да медся вьль сикас арбалетъяс, дзебёма вöлі и изйөн лыйлан. Быдөнös, дерт, стрöжитöма лои — киö босътны дзебöм-торъяссö, кор дзик нин пикö воан да воштысьны некытчö — быть киад босът дорйысянтö...

Драккар гөгöртис Кола кöдж. Веськыдладорын — енмөн энов-тöм му — Похъёла. Тані кöнкö вошöны Бьярмаландлөн рытив-вывса доръясыс. Но Эдвинлы колö юрыс, а оз бöжыс. Сійö кутö туй Вынва ю усянінö, кытчö сійös и ыстöма вöлі. А сэсся...

Ыджыд Öксы Айка да Вежа Тун Айка

Гандвик, Еджыд саридз, вуджисны куим лунөн. Тöлыс ёна веж-ласис, ковмыліс лöсявны öта-мöдныскöд вензъысь гыясыскöд, гы-рысьөн найös он шу, но зэв нин ышманаös. Воисны рöмдікежлö.

Сувтісны Вынва юлөн неыджыд курьяö, гөгöр некод эз тыдав. Курья пöлөн сулалысь посни пуяс саймовтісны драккарсö. Шол-гасö пöлынытісны — драккарын тайö поэяна. Индісны видзысь-ясös, найö разалісны ю пöлөн öтарö и мöдарö. Зілісны, мед эз йöзасыны, но асьныс дзоргисны сюся. Тані коллялісны вой. Водтöдзыс нуръясисны, кокниа, тыш водзын моз: зөр шыдöсысь рок, сельди, ид сöчөнъяс и, дерт, юрö швачкан сур... Неуна!— öлöдіс Эдвин Ён Ки.— Тані оз позь асьтö воштыны весиг мöвгъ-ясад. Велалöй шыпурт пыдди киад кутны вайöмторъяссö, велалöй кывзыны да сöгласа нюмъявны. И нинöм таысь кындзи!

Асывнас матысса вывтасінö новлісны вайöмторъяссö, эз уна. Видзысьяс казялісны тшын Вынва таладорас, неуна вылынджык, да и ю мöдарас. Тэчисны, мед бура тыдаліс, колисны ылысь тыдалана дöрапас — ярмангаяс дырйи татшöмъяссö кыпöддöны, мед тöдісны, коді кытысь воис, со: зарни рöма визьяса серпас и некутшöм Гундыр!

Лун шöрланыс нин видзысьяс казялісны некымын мортös, öтарö-мöдарö кыйкъялöмөн, найö ньöж воськовъясөн матыстчис-ны викингъяслөн тэчасъяс дорö. Сулыштісны, гогнитлісны юрна-ныс, сэсся бергöдчисны и вошины син водзысь вывтас горулас, кытысь мыччысьлісны. На бöрын лунтыр некод сэсся эз мыч-чысьлы. Аскинас, луныс лои мича, бур, матыстчисны йöз, ыджыд тубрасъясөн кианыс. Пукталісны викингъяслөн тэчасъяс дорö, быдөн торйөн, орччөн пукталісны викингъяслысь бöрйöм көлуй, и муналісны бөр. Кианыс нинöм эз кутны. Куш киөн муналісны.

Рыгъядорыс Эдвин да некымын викинг, кодъяс кольчасны драккарыскöд, матыстчылісны сэтчö, кытчö колисны ассыыныс вузалан көлуйсö. Торъя чукöръясөн тэчöма вöлі татчös войтырөн вайöм мича куяс. Викингъяслөн медся ыджыд вузасысьыс, олöма викинг, лыддьöдліс вöзьян куяссö: низь, тулан, анча... Панасыс бур.

Локтан лунъясö йöз кутісны ваявны унджыкөн. Эрдöдчисны öта-мöдныслы. Бьярмаландсаяс босътасисны ёнджыкасö уджын колана көрт көлуй да мича новланторъяс. Вöччыны окотитісны унаөн. Мыйла? Тайö регыдөн воссис. Дас кымын чомкост сайын гыпвидзис аслас ыджыд керкаясөн Кармыльк. Бьярма пыр йöз гөгöрвоöдісны, мый Кармылькыс налөн юркарыс. Мый тайö збы-льысь тадз, виччысьны эз ковмы дыр. Воисны кык том морт, мыйкö юасисны да шыасисны Эдвин дорö:

— Ыджыд Өксы Айка да Вежа Тун Айка виччысыёны асла-
ныс веськөдланинын тиянылыс ыджыд йөзөс. Эдвин да Бьярма
сулалісны орччөн. Недыр мысти воёмаяс гөгөрвоисны, мый тайё
кыкыс и колёны. Асьныс, пуртөсыясө суюём кузь пуртаөсь, но
тшөктісны татшөм жө пуртъяссө коссыйныс перйыны да кольны.

Некоднанныс паныд нинөм эз шуны. Пукталісны зарниён
мичмөдөм воропъяса пуртнысө да кинаныс петкөдлісны, мый
дасьось петны туйё. Эдвин кинас лөньөдіс ырыштчыны пондыны
викингъясөс.

И петісны туйё. Неылын сёрнитанінсяныыс виччысисны вёла
йөз. Вайөдісны кык вөв Эдвинлы да Бьярмалы. Сөлісны и пыр
жө скачөн мөдөдчисны Кармыльклань.

Карбасөн вуджөдісны ю мөдарас и — водзё. Кармылькыс
абу вөлөма матын, но воисны жө сэсся. Ылісянь мыччысис ёсь
йыла керъясысь топыд, джуджыд потшөс. Пырисны паськыд
дзиръяті. Шыльөдөм изъясысь тэчөм сайёд сайын тыдовтчис
мичмөдөм өшиньяса ён керка. Тшупөма кужысь киясөн,— ас
кежсыс пасйис Бьярма.— Да и неважөн на. Кармыльк кыптө.

Кузь кильчө пос бөрын найөс пыртісны керка пытшкас.
Сэні виччысисны воысыясөс кыкөн. Индісны өта-мөд выланыс:
Ыджыд Өксы Айка — Вежа Тун Айка. Еджыд юрсиа-тошка,
гырысь лысьөма пөль, Ыджыд Өксы Айка, гогнитіс юрнас, и
викингъясөс вайөдысыяс петісны бөр.

— Бурөн али лёкөн воинныд?— дженъыда чолөмасьөм бөрын
юаліс Ыджыд Өксы Айка да видзөдліс Эдвинлань, төдчис —
кыксыыс буретш сійө ыджыдджыкыс.

Эдвин чуймис: Ыджыд Өксы Айка сёрнитіс норманн кыв
вылын. Бөрынджык тыдовтчис: бьярмаландса веськөдлысь төдө
некымын кыв. Да и Вежа Тун Айка сыысь оз кольччы.

Вочавидзны лөсьөдчис Эдвин Ён Ки.

— Висьтась,— тшөктіс Ыджыд Өксы Айка.

— Висьтасьөмөй оз ло дженъыд, бурө пуктана Ыджыд Өксы
Айка.

— А тэ эн пов.

— Ме ог пов нинөмысь.

— Та йылысь ми төдам.

— Артмис сідзи, мый миян голь муяс вөсна норманнъяс мө-
дісны разавны енъюгыд пасьталаыс. Да и голь муыс весиг тыр-
мытөм. Та вөсна...

— Ми төдам йөз котыръяслысь ылөдз вешйөмъяссө,— торкис
Эдвинөс Вежа Тун Айка.

Эдвин Ён Ки висьтасис Англияын, Галлияын, Италияын лоөм-
торъяс йылысь. Вольвлісны викингъяс и Бьярмаландө да Гарда-
рикаө. Төдса, мый Киевын медводдза өксыясөн лоины норманнъ-
яс, кодъяс пуктісны подув ён канму лөсьөдөмлы. Норманнъяс оз
көсийны пырөдчыны өні ни Бьярмаландө, ни Гардарикаө, пом-
каыс та вылө абу, да и нинөмла. Но лөсявны тиянкөд миян мед-
вылыс веськөдлысыяс көсийоны. Тиян озырөсь вөр-ваныд, миян —
эм, мый вузавны. Со тайё подув вылас ми и вермам лөсявны.
А өд сэсся,— Эдвин чөла видзөдліс Ыджыд Өксы Айка вылө
и Вежа Тун Айка вылө,— тиянлы эм мыйысь повны и викингъяс-
ысь кындзи. Ме кута төд вылын Кольмград, коді өдйө паськалө,
торъя нин асыв-войвывлань.

— Ми надея кутам ставныслөн мывкыдлун былö да асланым öтувъялун былö,— пасйис Вежа Тун Айка,— да и сөвмандырным миян абу нин öти нэм.

— Чайта, огö вошöй,— тöдчöдiс Ыджыд Öксы Айка.

— Тiян уна пöлөс войтыр олöны, но кывныд тiян öти,— шуис Эдвин.— Со, менам ёрт, Бьярма, сiйö петлöма татысь, Винала ю дорысь, тiян ногөн Вынва. Ичöтысянь веськалiс викингъяс киö, öнi сылөн аслас поз котыр, гöтыр да пи. Гöтырыс — нормандка. Бьярма бура гөгөрвоö миянлысь кывнымöс, тöдö сiйö и ассыйс. Шуö, ме пö коми. Медводз ме пö коми, а сэсся нин бьярмаландса. Веськалiс миян киö челядьöн на.

— Коми?— нюмсорөн юалiс Вежа Тун Айка.— Ме öд коми жö, ылыс Биармиаысь — ставныс тадз шуöны, а ме чайта, стöчджык лоö шуны — Биа Ур Му. Тайö лöсялöджык. Сiдз?

Вежа Тун Айка бергöдчис Бьярмалань.

— Сiдз, Вежа Тун Айка.

— Тэнö шуöны?..

— Бьярма.

— Тайö нимсö ми сетiм,— стöчмöдiс Эдвин Ён Ки,— а сылөн вöли ичöтысянныс аслас ним.

— Кутшöм ним тэнад вöли?— юалiс Бьярмалысь Вежа Тун Айка.

— Чожур, Вежа Тун Айка,— копыртчыштлöмөн вочавидзис Бьярма.

— Сiдзкö, миянлы тэ лоан Чожур,— шуис Вежа Тун Айка.

Бьярма кияснас чöла петкöдлiс — абу паныд.

— Миян мог,— водзö нуöдiс сёрнисö Эдвин Ён Ки,— тöдмавны, кутшöм позянлунгъясыс Бьярмаландлөн: мый татчö позьö вайны, мый татысь позьö ньöбны. Та йылысь колö юöртны конунгъяс сöветлы. Сöветас конунгъяс Скандинавияысь, Англияысь, Ирландияысь, Нормандияысь — сiйö франкъяс му войвылын. Та могысь миянлы колö волыны уналаö. Бур, мый Бьярмаландкöд тöдмасьöмыс заводитчис тiянкöд сёрнисянь, бурö пуктана айкаяс. Сэсся надея кутам и тiян отсöг былö, корам позянлун ветлыны Виналянь асывывлö — сэтчö мунас неыджыд котыркöд Бьярма-Чожур. Воласны, гашкö, Ортдiнöдз, а гашкö, и ылöджык. Тöдмасысны йöзыскöд.

— Тайö ылын,— пасйис Ыджыд Öксы Айка.— Печораöдз ковмас мунны. Съöкыд веськавны. Ме вöли сэн. Сэтчöс вужйöз видзöны көръясöс, вöралöны, чери кыйöны.

— Дона чери,— пасйис Вежа Тун Айка.— Вынваын миян бур, чöскыд чери, но сэтчöс войтырыд, кор воласны, сералöны, тайö пö алямазга. Бур, чöскыд чериыс, шуöны, миянладорын — чими, омыль, кебös, чир.

Вежа Тун Айка шмонитiс. Бьярмаös Чожурөн шуöм бöрын весиг небзискодь. Ас мортös кылис.

— Вöрпöлыс отсалас,— шмонитыштитiс Ыджыд Öксы Айка. Бур руыс Вежа Тун Айкасянь вуджис и сыö.— Вöрмортыс и.

— Медводз Зараньным,— лöсьöдыштитiс сёрнисö Вежа Тун Айка.

— Сiдз, дерт. Но оз позь и Юмалаös вунöдны,— öлöдыштитiс кодь Ыджыд Öксы Айка.

— Тiян кык ен, ме тöда,— шуис Эдвин.

— Юмала ен ёнджыкасё Вынва гөгөртасын да рытиввывлань-джык. А асыввылын, мед тэ төдін, туй морт, Зарань. Кык ен оз өтдортны налы эскысыасёс, мөдарё, өтувтёны,— велөдіс воём викингъясёс Вежа Тун Айка.— И тадзи коліс эськё быдлаын. Биа Ур Му — миян Асму. Көн көть морт эз ов, Кола көджсянь Печораөдз, ливъяссиянь Вятка ю вомөдз, кысянь заводитчө Булгар өксыув му. Ыджыд Өксы Айка со ачыс — лив. Но ми ставным бура гөгөрвоам өта-мөднымөс.

Буретш сылань и менам ас котыркөд водзё туйыс,— пырис сёрниө Эдвин Ён Ки.— Иднакар, Чердін, сэссия Биляр, болгаръяслөн юркарныс.

— Абу жө матын,— пасйис Ыджыд Өксы Айка.— Вөчам тадз,— кывкөрталіс сійө.— Ми лэдзам тіянөс ветлыны Биа Ур Му кузя. Весиг отсалам. Чожур котыркөд мунас,— сійө видзөдліс Вежа Тун Айка вылө,— Ягсин вөралысь, миянлы бура төдса морт, комисё төдө, а...

— Эдвин Ён Ки,— воис отсөг вылө Эдвин.

— Эдвин Ён Ки викингъяскөд мунас Черпута, сійө ачыс Иднакарысь. Удмурт котырлөн юркарныс, ыджданас да дорйысянлуннас вензё весиг Кармыльккөд,— шуис Ыджыд Өксы Айка да шмонитөмөн содтіс: ми нин мөвпалам сы йылысь, оз-ө ков вуджөдны Биа Ур Мулысь юркарсё Иднакарё. Шоныдджык и матын Хорезмшахъяслөн канмусянь. Ва туй сэтчө веськыда нуөдө.

— Лыддям тіянөс ас йөзөн,— шуыштіс Вежа Тун Айка.

— Сөмын...,— содтіс Ыджыд Өксы Айка.

Эдвин чошкөдіс пельяссө.

— Кывза.

— Сөмынсө восьтам аски, өтлаын нуръясигөн. Сійө, дерт, нинөм оз веж. Шойччөй талун тіянлы индөм жырйын, сійө тайө жө керкаас, а аски тіянөс корасны... Ми сэккості корсям урчитөм йөзсө...

Паськыд жырйын, кытчө асывнас корисны Эдвин Ён Киөс да Бьярма-Чожурөс, сулаліс пызан, тыр сёян-юанөн. Эдвин Ён Ки аддзыліс и озырджык пызанъяс, но и тайөс гөльөн он шу: быдсяма пуан-пөжасыс, чери и яй, весиг ляз да юм. Кодлы мый колө. Торйөн пөтка яй — тар, дозмөр, сьөла, быдсяма вөтөсыс — өмидз, оз, чөд, пув, юмолалөм турипув. Орччөн сук нөк серпасалөм пу дозъясын. Ас ногыс мичмөдісны сёян гажсө нюмъялысь, вөччөм том аныас.

— Тіянөс кө ыстіс конунгъяслөн совет, сідзкө миянлы колө пыдди пуктыны тіянлысь воөмнытө,— татшөм кывъясөн восьтіс нуръясьөмсө Ыджыд Өксы Айка.— Висьталөй, мый ми дасьөсь лөсьөдны йитөдъяс норманнъяскөд, көн көть найө эз овны. Сөйөй пөттөдз. Эм миян шусьөг: ветлысь-мунысьөс бура вердөмысь дас во няня лоан, дас во тшыглун он төдлы.

Сёрниыс муніс норманн кыв вылын. Тайө эз дугдыв чуймөдны Эдвин Ён Киөс да Бьярма-Чожурөс.

— Атьө тіянлы,— копыртліс юрсө Эдвин.— Ме висьтала бөр воём бөрын йитөдъяс лөсьөдны дасьлун йылысь.

Мичмөдөм доръяса, еджыд шабура Ыджыд Өксы Айка сувтіс сур тыра юанокөн.

— Биа Ур Муө унаөн бурөн воывлөны, а миян воча бурным,

төдчөдә, век вөлі унджык миянлы вөчөм бурысь. Вөзъя ырситны чөскыд сурнымос.

— Колоны йитөдъяс, волысьомъяс, өтвесьта подув вылын,— пасйис Эдвин.

— Биа Ур Мулөн войтыр сулалоны мывкыд оланног вөсна, йөз муяскөд зыксөм ми огө ошкөй. Öткымын волысьяс төдчөдөны, татчөс войтырлөн пө пинь ни гыж, да та вөсна өнөдз дасьөсь сермөдавны миянос.

— Ми бурө пуктам асланыс еңъяслы эскысьясөс. Тиян — Один ен, медыджыдыс, миян — Юмала да Зарань, эмось сідзжө и мукөдъяс. Но и мый! Олөй-вылөй! Мед сөмын төдөны йөз муясын: миян войтыр некодөс оз лэдз ыджыдавны ас вылас. Оз и ставыс!

Тайө пырис сөрнийө Вежа Тун Айка. Сійө коми серөн кыөм паскөма, дась ас дор сулавны.

— Збыльсь сідз,— сөгласа содтис Ыджыд Öксы Айка.

— Миян йөз босьтөны кианыс шыпурт да ньөввуж сөмын сэк, кор мырдөн заводитасны воны миян вылө, зильоны топөдны ас кабыраныс, мырддөны миянлысь нимнымос,— водзө сөрнитис Вежа Тун Айка.— Унаөн казялісны, мый рам войтыр вөлөм кужө стөча лыйлыны ньөввужйысь, а, мөвкнитө кө нин шыпуртнас, сэн өти паныда воысьөн му вылас лоө этшаджык. Сы вөсна и шуам асмунымос вужмуөн. Мыйла тадз шуөны? Да сы вөсна мый йөзых сьөлөмнаных вужъясьөны. Сэк и муыс вын сетө мортыхлы.

— Ми кутчысям асмүө, но тиянсянь вөліны ышмөмъяс,— пасйис Ыджыд Öксы Айка.

— Сөглас. Лёкыс вөлі. Миян өти сагаын висьтавсьө, кыдзи воөм викинг чукөр куштис Юмалалысь кевмысянін. И миян шышъяс кужисны пышйыны,— шуис Эдвин.

Ыджыд Öксы Айка да Вежа Тун Айка серөктисны өтпырйө.

— Кевмысяніныд миян абу өти,— шыасис Вежа Тун Айка.— Уна йөз воывлөны. Кевмысьөны. Кольоны коді мый вермө — зарни, эзысь, дона изъяс, мича куяс. Ме некымынысь аддзылі кольөм нянь. Эска и төда — тайө вөлі гөльмөм морт...

— Но сага...

— Некутшөм викинг Юмалалөн медшөр кевмысянінө эз воы. Медшөр кевмысянінсө төдөны Биа Ур Муын олөма йөз, медся пыдди пуктана йөз. Натөг — да, кусас миян муаным олөм биыс. Найө и миян водзын ыджыдөсь,— сійө видзөдліс Ыджыд Öксы Айка вылө. Коді да кор нуө козинъяссө, ме висьтавны ог вермы. Туйыс кузь. Дзебасыс пыдын. А кевмысянінъясысь өтиө волісны. Нуисны мыйтакө зарни, эзысь, куяс.

— Биа Ур Му таысь эз гөльмы,— нюммуніс Ыджыд Öксы Айка.

— Но өд нуөмаөсь пө уна,— паныда шуис Эдвин.

— Миянлы отсалісны норманнъяс... Эз найө, кодъяс кватлаісны мый ки уланых сюрө. Мукөд норманнъяс кык пөв унджык мынтысисны таысь.

— Кутшөм ногөн?— чуймис Эдвин.

— Биа Ур Муын олө норманныд оз өти сө морт,— та вылө вочавидзис Ыджыд Öксы Айка.— Воисны важөн, олөны бура, лөня. Кыйөны чери, вөралөны, му вөдитөны, видзөны мөс, порсь,

ыж, курөг. Быдёнлөн вөвъяс. Ковмис налы содгыны вотсө, и викингъясөн мырдөн босътөм озырлунсө лои енлы бергөдөма. Тырвыйо! Öнi со и миян норманнъяс видзөдöны, мед ставыс вöлi лючки-ладнö. Найö öд öнi Биа Ур Муын олысыяс тшöтш. Налы ми абу паныд.

— Зарань кевмысянiн вылö викингъяс уськöдчылисны жö,— эз кутчысь да шыасис Бьярма.

— Кевмысянiнъясысь öтиö писькöдчылисны ёна кодъ нин важөн,— стöчмöдiс Вежа Тун Айка.— Кевмысянiнъд Зараньлы миян уна. Абу гöльöсь. Но асьсö, Зараньöс, ми видзам синнымöс моз. Некутшöм викинглы туй Зарань видзанiнö оз сюр. Ёна видзам. Зараньтöгыс и Биа Ур Му оз ло. Сийö миянöс öтувтö. И видзам öгö ми сийöс, а Зарань миянöс видзö. Со, тадз, Чожур-Бьярма.

— Ме и та йылысь висътася конунгъяс сöветлы гортö воём бöрын,— кöсийсис Эдвин Ён Ки.

— Миян эм жö öксыяслөн каналан сöвет,— шуис Ыджыд Öксы Айка да юалис. Дыр-ö тi ветланныд, тэ, Эдвин Ён Ки, и тэ, Чожур-Бьярма?

— Тöлысь чöж,— вочавидзис Эдвин.— Бьярмалы колö на адзöдчыны ас рöдыскöд. Сылөн колины кöнкö Винла-Вынва катыдын ай-мам да чой.

— Гашкö, и тэ кольччан миянö, Биа Ур Муысь повтöм викинг?

— Öг тöд,— веськыда вочавидзис Бьярма-Чожур.— Колö ас рöдвужкöд аддзысьлыны...

— Бур. Бөр воиганыд тi быть пыраланныд татчö,— шуис Ыджыд Öксы Айка.— Ме ыста юөрникъясöс Биа Ур Мулөн öксыяс дорö, ставныс дорö, суоми да эстъясянь — комиясöдз да удмуртъясöдз. Налөн шуём серти колана воча кыв тi пыр ми ыстам конунгъясыдлөн сöветö.

— Ми, дерт, пыралам,— шуис Эдвин и, аттьöалöмөн чöскыд да лышкыд нурысь, сувтiс.

— Тi шуинныд неважөн «сöмын» кыв...,— Эдвинлань видзöд-лöм бöрын шыасис Бьярма-Чожур.

— Ме эг вунöд та йылысь,— вочавидзис Ыджыд Öксы Айка.— Меным висьтаiсны, кöнi сулалö тiян ыджыд кöч-пыжныд.

— Миян шусьö драккар,— стöчмöдiс Эдвин.

— Кужысь ки öтисъяс мöдöс вермас вöчны,— шпынькерис Ыджыд Öксы Айка.— Тöлысь чöж пыр öтилаын тi öд онö кутöй сулöдны кöлуй тыра пыжнытö? А тöлысь чöж тiян эм мый вузавны?

— Эм мый вузавны и, надея кута, бурö пуктана Ыджыд Öксы Айка, сюрас, мый ньöбны.

— Сюрас,— эскöдiс Ыджыд Öксы Айка.— Сöмын, со тiянлы и «сöмын», тiян йöз дорын век лоасны меөн ыстöм йöз. Дивитны ни шензыны оз ков. Тiянöс колö видзны, быд боксянь. Дöзмöдчыны менам йöз оз кутны, но тiян вотöдз мöдам кывкутны кöч-драккар видзöм вöсна. Видзысыяс кужöны шыпуртөн вöдитчыны. Öти морт век лöö тiянлысь кыв тöдысь. Тадз колö. Тiянöс оз дзескöдны.

— Вöчöй, кызд лыддянныд коланаөн,— шуис Эдвин.— Ми тiянлы эскам и корам эскыны миянлы. Таын нинöм лёкыс абу. Драккарным мыйта мында кö йöзөн коляс тiян дöзьöр улö, а

миянлы,— Эдвин чөвтис юрнас Бьярма-Чожурлань,— ковмас юксыны кык пельö. Чердинö, Иднакарö, а, верма кө и, Билярö, булгаралөн юркарö, муна ме, а Бьярма-Чожур мөдөдчас сы до-рö индөм котыркөд Винла-Вынва ю катыд. Сэн көнкө олөны ай-мамыс да чойыс. И быть колö аддзöдчывны накөд, өд янасы-нөсь уна во нин. Ичөтысянь Бьярма-Чожур олө норманньяс кытшын.

— Кыдз тайö артмис?— юалис Ыджыд Öксы Айка.

— Мырдөн нуөдисны,— эз соссы Эдвин, видзөдäс Бьярма вылө да водзö та кузя нинөм эз шу.

— Колö, дерт, ай-мамтö аддзывны,— ассыс содтис Вежа Тун Айка.

— Тöлысь мысти миянлы колö аддзысьны драккар вылын,— шуис Эдвин.

— И быть тані тшöтш,— кывкөрталөмөн содтис Ыджыд Öксы Айка нöшта öтчөд.— Миян лоö гижöда ыстөм тiян конунгыас сөветлы.

— Тайö вöли эськө зэв бур!— кышыда шуис Эдвин.— Та йылысь миян паськыда лоö тöдса. Чужас, гашкө, подув öта-мөд ордö волысьöмъяс вылө... Гольмградыд оз ло паныд? Ми кывлiм, сiйö сюся видзöдö войвывлань, тiянлань.

— Гольмград, да,— ышловзис Ыджыд Öксы Айка.— Найö заводитöны вывтiасьны... Но, тайö миян асланым тöжд...

Вöвъяс вылын, кыдзи и вайöдисны, Эдвин Ён Ки да Бьярма-Чожур воисны драккар сулаланинö, сöмын — со тiянлы и «сö-мын» — кольöминас драккарсö эз аддзыны. Вынва гыяс сялькөд-чисны, висьтавны найö нинөм эз вермыны...

Ягсин вöралыськөд Вынва ю катыдлань

Коймөд лун вит морта котыр восьлалисны вöрса ордымъясти Вынва ю катыд. Нельөн на пиысь воисны «Нортумбрия» драккар вылын и быдöнлөн на пиысь вöли кутшöмкө аслас мог. Бьярма-Чожурлөн могыс гөгөрвоана: аддзыны ай-мамсö, чойсö. Та йылысь юөртис Эдвин Ён Ки да бөрйис куим мортöс ас окота сертиныс. Вöзйысисны синпöла, доймалөм Хундинг, Рольф да... Локи. Бөръясö Эдвин казялөма Нортумбрияын на да важся тöдсаөс кыскöма ас бердас. Лыддис, мый Фрейя дi тырмымөн йитö найöс. Локи эз ло паныд, а туйö Бьярмакөд сiйö вöзйысис ачыс. Код тöдас, мый юрас кутис. Бьярма эськө и босьтис мөдöс, но Эдвин дырйи эз кут восьтыны помкасö. А помкаыс сылөн вöли гуся — Ингрид. Та йылысь Ингридлөн Эдвин вокыс эз тöд да и нинөмла вöли тöднысö.

Хундинг Бьярма котырын... Ёна лөгасьлисны эськө Англиялань мунысь драккар вылын, кокниа воö кинас. Окотапырысь вöзйысис Бьярма котырö, но öнi восьлалiс букуш чужöма — шыпуртсö туйö петтöдз быдöнлы тшöктисны кольны, онö пö тыш вылө му-нöй, йöзсö энö повзöдлöй. Тадз тшöктöма Ыджыд Öксы Айка. А шыпуртыс Хундингы, колö шуны, медся радейтана чача. Вешкырасьлис — вирдойясыс эськө и тупкысисны, но кадысь кадö зöлитисны. Да и век на зiлис велавны видзöдны син пöвнас.

Рольф... Сiйöс Бьярма этша тöдис, но, овлö, кор мортöс этша

төдан, а кызкө сылы эскыссьө. Некыті оз зэлав ас пытшкэд, он зіль корсьны колана кывъяс, төдан: оз вомав, а паныд шуас кө кыв-мөд, шмонитөмөн.

А Локи. Бара Локи... Сы дырйи син да син колө. Збой, пов-төм викинг, шыпуртыс сы кыин кокниа лэбалө. Да, но Ингрид... А гашкө, и миритчис нин да вунөдіс ассъыс важся öзыйлөмсö. Мыжавны сысысь?.. Öні öд төдö, мый Бьярмалөн да Ингридлөн быдмө пи — Снорри. Бьярмалы — Сноррик. Да и вокыс Ингридлөн — Эдвин Ён Ки конунг, Бьярмакөд öні йитчöма рөдвужа йитөдөн.

...Туйö петтөдз Бьярма юасис Зарань кевмысянін. Көніджык сійö? Кевмысянін сертиыс эськө и ай-мам оланінсö аддзис. Но некод кевмысянін йывсьыс эз төд либö эз лысьт висътавыны туй мортлы. Тайö шогö уськөдіс Бьярмаөс.

Нуөдіс викингъясöс вöралысь Ягсин. Сійöс вöзйис ачыс Ыджыд Öксы Айка: татчöс вөр-васö төдö бура, некөн оз шöйö-вош, кузь туйын зэв колана морт. Кывкутысь, ыджыд туйö оз пуксы. Төдчис, мый сы вылө пуктысьны позьö.

Ягсин төдіс, кытчö позьö сувтлыны луннас, нуръясыштны, пöсь сёян сёйны, көні позьö войсö колявыны. Лун-войяс шоны-дöсь, номъяс дөзмөдчисны туй кузялаыс, наысь он мын. Ягсин быдөнлы судзөдіс номдöра, ачыс осььаліс осььса чужөмөн, весиг эз шенась, и номъяс мыйлакö сы дінö ёна эз и пондыны — чужөмыс кө нин сы выйөдз чорзьöма.

...Осььалігэд быдторйыс пырö юрад. Вошөм драккар регыд и сюри — сійö сулаліс ю чукуль сайын. Викингъяс юөртісны Эдвин Ён Килы, мый налы тшөктісны вештыны драккарсö сэтчö, көні котырглöны ярмангаяс. Йöзыс велалöмаöсь сэтчö волыны и öні нин унаөн чукөрмөмаöсь.

И нöшта драккар бердö кольчысыяс юөртісны Эдвин Ён Килы, мый драккарсö шобисны, кармылькса веськөдлысыяслөн индöд серти пö. Мед нинөм позьтөмсö эз вайны. Ассыыныс ньöввужъяс, шыпуртъяс, тышкасян черъяс викингъяслы тшөктісны öтлаөдны вузалан көлуйыскөд да инавны ставсö, мый ньöбасны. Волöны йöз зэв ылысь, весиг Билярысь, болгаръяслөн юркарысь, да и ылысьджык. Со кутшөм шензьөдана дивö! Та вöсна Бьярма котырлөн вöліны сьöрсъыныс сöмын вöралан черъяс, пуртъяс, сетісны лазъяс, быдөнлөн мышкас чер видзан козьян, пельпом выланыс кучикысь бордъяс, коканыс — джуджыд гөленя кучик көмкот. Туйö сетісны кос яй, кос нянь, босьтісны туйö и ассыыныс сёян-юан. Викингъяс пöшти эз торъявыны татчöс олысыясысь. Сюмөдысь кыөм мышнопъясаныс найö босьтісны и зарни да эзысь. Вермисны ковмыны. Со и сөткис скöра син-пöла Хундинг. Тайö пуртнас пö и каньöс он кодз...

— А мыйла сійöс кодзны? Мед олö, кызди көсйö,— шмонитөмөн чуткыштіс сійöс Рольф.

— А ош кө уськөдчас? Татшөм пуртнад сöмын гильөдан...

— Ош та кадö пөт. Оз уськөдчы. Вермас лоны, сійö паны-дасьліс нин, но ас кадö чепөсйис бөр вöрас. А со тай,— индіс Ягсин,— руалö ошлөн кольөмаыс. Пышйöма. Ми сылы огö колöй.

— Морт вылө оз уськөдчы. А мыйкө чөскыдджыктор кө ад-дзас? Шуам, көрөс,— тайö Локи суйсис сёрниö.

— Көртö вермас шамвартны,— вочавидзис Ягсин,— шуа тай,

пӱт ошкыд. А шамвартны вермас. Вӱчас гу, дзебас сэтчӱ кӱртӱ, тапкӱдас, Микайлӱдыд вежӱра, а кор тшыгыялас, бӱр сэтчӱ лок-тас, восьтас гутӱ да и нуръясяс бурпӱт.

— Но ӱд иска, кӱнкӱ, кӱр яйыд лоӱ?— юалис бара Локи.

— Сэтшӱмтӱ и радейтӱ ошкыд! Асланьыс абу йӱй. Мозын сайын, Печораланьын, сэтчӱс коми войтыр радейтӱны жӱ ви-дзыштӱм черитӱ сӱйны. Та вӱсна и пиньясныс налӱн пӱрыся нӱмӱдз оз гылавны — еджыдӱс да ӱнӱс. А менам со,— Ягсин петкӱдӱлис восьса вомсӱ да гылыда серӱктӱс.— Костас рака пырас.

— Но ӱд и свеж яй да вотӱсныд мыйыськӱ видзӱны жӱ?— юалис Бьярма.

— Видзӱны, дерт. Да ӱд тӱв и гожӱм собала парма-вӱрӱд. Кынмывлан, пӱсявлан и кӱтасьлан кымынысь. Вӱралӱгад ас йыв-сьыд вунӱдлан. Бурдӱдчан турунъяснад сӱсся и мездысян ви-сьӱмъяссьыд.

— Ачыд тӱ, Ягсин айка, Кармыльксьыс?— Бьярмалы окота лои воӱдчыны сӱӱ, мый сӱйӱс тӱй заводитчӱмсянныс майшӱдӱлис.

— Ме суоми войтырысь. Торӱӱдчи со. А тӱ, сӱрни сертиыд, комияслань мунан.

— А тӱ найӱс аддзывлӱн? Тӱдан?

— Кыдз нӱ ог тӱд. Вынвасянь Мозынӱдз позьӱ вӱлӱ кывны налысь сӱрнисӱ. ӱнӱ этшаммисны. Асыввывлань сетчӱны, оз ӱткӱн-ӱткӱн, котыръясӱн. Вӱр-ваыд, дерт, сыланьын озырджык, вӱрзӱӱддытӱмджык, а гашкӱ, и мыйкӱ мӱдтор кузя сэтчаньӱ кыскӱ. Ме со рытыввывса, Вынваысь водзӱ сӱсся оз кыскы. А бӱр гортӱ мунны... Кӱдӱ ӱнӱ менӱ сӱн виччысьӱ?..

— Уна во сайын воӱм викингъяс уськӱдчылӱмаӱс вежа За-рань ен кевмысянӱн вылӱ. Корсьӱмаӱс зарни, эзысь... Мыйсюрӱ нуӱмаӱс, но ковмис сӱсся налы тӱрмасьӱмӱн пышйыны. Ви-дзысьяс кывлӱмаӱс горзӱмъяс. Та йылысь тӱ мыйкӱ кывлӱн, Ягсин айка?

— Кывлӱ. Уськӱдчылӱмаӱс пӱ и Юмала кевмысянӱн вылӱ. Но тӱ ӱд абу юрвундысь котыр? Меным висьталӱсны, тӱян мӱд мог: бур ногӱн тӱдмасьны олӱмнас, ньӱбасьны-вузасьны.

— Да, сӱдз. А мый сӱсся лои Зарань кевмысянӱнӱ уськӱдчӱм бӱрас?

— Кармылькас сӱки ме эг на ов. Но кывлӱ, пышйӱдӱмаӱс пӱ ичӱтик коми зонкаӱс. А зарнисӱ кватлавны уна абу удитӱма-ӱс. Но тайӱ ӱд вӱлӱ зӱв нин важӱн. Йӱзыс вунӱдавны пондӱсны. Уськӱдчылӱмаӱс пӱ и Юмала кевмысянӱнӱ.

— Тӱ сэтчӱ ветлӱн?

— Эг. Юмала ен — менам лолын. А кевмыся ме сылы аслам вӱр керкаын.

— Тӱ шуин — сылы, Ягсин айка?

— Да. Ас чужан муын на, меным козьналис сус пуысь вӱчӱм, кык весьт кузя Юмала енмӱс Суомитар ань. Чайта, сӱйӱ тӱдысь. Бур тӱдысь. Сылы ме некымын во чӱж кыйлӱ да вайлӱ вӱрса пӱткаӱс. И Вынвалань петӱм водзвылын бур сьӱлӱма ань козьна-лис меным тайӱ Юмала енсӱ. Сӱйӱс и видза ме аслам вӱр керка-ын. Унджык кадсӱ ӱд колляла парма-вӱрын. Сӱйӱ менӱ вердӱ-юкталӱ, пасьтӱдӱ-кӱмӱдӱ и сетӱ дзоньвидзалун. Сӱнӱ эм ставпӱ-лӱс бурдӱданыс, сӱмын колӱ тӱдны. Дыр овны колӱ кужны.

Кармылькас ме воывла инавны вөрпа куяс да пётка яй. Юмала ен меным отсасьё...

Бьярма мамлөн висьталомыс онөдз юрас колис. Суомитар ань кытыськө ылысь мунё вөлөм гортас и узымөдчис на ордын. Сійё пö и вөзийома сетны ичөт каганыслы Чожур нимсö. И со, быттё бара отсалö корсьны ай-мамсö, вöралысь Ягсин отсөгөн. Збыль вөлөм бур тöдысь тайö Суомитар аныс!

Ягсинлы Кармылькас эз висьтавы Бьярмаөн ай-мамсö корсьом йылысь. Ылысь воом йöз пö көсийоны тöдмасьны Биа Ур Мукöд. Öти котыр мунё лунывывлань, мöд котыр — асыввывлань. Со и медалісны. Ай-мам йывсьыс мед Бьярма ачыс висьталас. Гашкö, кутшöмкö индан пасьяс на аддзас. Бьярма гөгөрвоис: воис кад висьтасьны.

Вөр керкаын

Вынва катыдлань сук вөръяс пыр писькөдчигөн уна овмөдчанін паныдасьліс. Бьярма, юрсö чатөртөмөн, дзоргис дженьыд керъясысь тшупөм, вылын öшиньяса керкаяс вылö — найö быд овмөдчанінын паныдасьлісны. Öшиньяс пöдсаöсь дзиръяса пöвъясөн. «Лыйсян розьяса дорйисян керкаяс,— гөгөрвоөдіс Ягсин.— Он öд тöд, кодöс му кульыс вайöдас татчö».

Вит морта котыр вылö быдөн видзөдіс сюся. Кианыс нинөм абу, паськөмныс нинөмөн торъя оз шыбитчы синмад. Колльодасны синнаныс, кытчөдз оз саявны, и бара босьтчöны кутшöмкö асланыс уджö. Посни челядь котөртласны ворсігмоз öта-мöд бöрсяыс, ай курөг горөдлас, мöсьяс шыасьласны. И бара пуксяс ас вийөн оланног. А мый таысь бурыс вермас лоны. Ов, асьтö тöд. Дерт, колö овны синмөн-пельөн. Мед некутшöм неминуца эз су виччысьтөг.

Сэсся туй йöз ылысмасны, пырасны вөрö. Торъя тöдса инъяс Бьярма эз казав. Да и вояс чöжнад кызыс вуні. Надея кутіс ас сьölөм вылас, мый öвтыштас лов шонөдан төвруыс, быдлаын öд сійö мыйöнкö да торъялö. Дерт, кадыс уна коли... Яндзим кодь сöмын, мый ай-мамсö корсьом понда быдса котырөн мунöны. Öтнасыслы колöма петны туяс. Кыдзи и челядьдырийиыс, Бьярма нинөмысь эз пов. Ковмас кө, и тышкасьнысö велаліс.

— Ме гажтöмтчи йöлысь,— гораа шыасис Локи, кор бара вöрас нин пырисны.— Аньясысь гажтөм, налөн корсян синъясысь.

— Позьö сувтлыны,— сöгласа шыасис Бьярма.— Ме гажтöмтчи татчöс сёрниногысь. Олöма айкакöд окота варовитны. Тöдмавын мыйсьюрö...

— Талун узям на вөр керкаын, аски — кыз шуанныд,— ставныслы юөртіс Ягсин.

Восьлалісны чöла, Локи да Хундинг кольччыштöмаöсь, джын горён ас костаныс боргисны.

Асывсянныс вöлі шондіа, но рытъявылыс енэжыс тупкысис кымөръясөн. Луныс букыдмис. Лои тöла. Пырисны кыддза раскö. Зэрыс и рöмыдыс суис туйын на. Ставынсь көтасисны. Ягсин некымынысь сувтовкерліс, зэлöдліс ньөввужсö да пöшти пырмунигмоз тэчис мышнопас некымын сьöла.

— Кос яйсьыд öд көнкö дөнзинныд нин,— шуис сійö и кадысь кадö бара на зэлöдліс ньөввужсö. Некодлы сэсся ньөввужсö эз

тшөктыны босътны, сьөрсьыныс вөліны сөмын вөралан черъяс, тышкасян черъясыд кузь воропаось, да нөшта пуртъяс кучик пуртөсанис.

Лэччисны кырув да аддзисны пуяс сайö дзебсьом ляпкыдик вөр керка. Неылын сулаліс пелысь пу. Гөрд розъясыс öшйöм-öсь, югзьöдöны ывласö да мудзöм йöзлысь ловсö.

— Со,— шуис Ягсин,— мыйта пелысьыс. А öд пелысьыд кө уна, сьöла уна лöö.

— Сьöлаыд, дерт, бур, но яйыс сълөн этша. А тэ вермин эськö кыйны ошкös?— тайö Локи шыясис.

— Öнi? Тани? Мыйла?

— Но, шуам, тэнад вөр керкалань матынджык. Мед яйыс эз вош. Да и ми эськö вермим öшйысьны, мый ошкös чергöдісны миян син водзын.

— Öнi? Но öд менам вөр керкаöй тасянь ылын.

— Ог öнi. Бöрас, бöрас...

— А мыйла?

— Чергöдöмсьыс ме мынтыся. Со, эм менам весиг зарни. Яйыс ни куыс мем оз ковны. Видзöдлыны көсья, кызди сы ыджда пемöсыс олöмсьыс мунö. Кызди лолыс петö.

— Некутшöм зарни меным оз ков,— вочавидзис Ягсин.— Колö вöчны сійös, мый мем шуöма. А ош кузя вöзйöмыс, прöща кора, мем оз лöсяв. Скöнь!

Вөр керкаын вöлі пемыд, но вөралысь Ягсинös эз прöста индыны нуöдысьөн викинг котырлы. Сійö кыськö аддзис да тэрыба вöлаліс кызд пу сартас, сэсся кыскис лаз зепсьыс бивасö, гульс-гольс мöдіс кучкавны бива көртөн биa изйö. Чуктöдіс бисö, биасис пеша вор весьтын. Югзис сэсся и изъя гор, тшыныс эз чукөрмы вөр керка пытшкас, а петіс вöчöм розьöд ортсö. Öдйö и сьöла яя шыдсö дасьтис, көрт рачсö сьөрсьыс новлöдіс. Кос нянь быдöнлөн вöлі. Мый нөшта? И тайö сы кадö, кор викингъяс пөрччысисны, öшöдісны паськөмнысö шоналöм изъяс весьтö. Ставыс ладмис, кыпыдлунсö викингъяс эз воштыны.

Рытъя нур бöрын Бьярма висътасис Ягсинлы, öтнaсыслы, Эдвин Ён Киөн котыртöм тайö ветлöмыс йылысь. Конунгъяслөн совет индіс Эдвин Ён Киös ыджыднас Бьярмаландö воём котырö. Викингъяслөн канмуяс көсйöны лöсявны мукöд муясыскöд. Италиян мунö на тыш, но сійö помасянвийын. Помтөг шенасьны шыпуртөн оз позь, олöмыс и сідз нин торксис уна вося дугдывтöм тышъясысь. Норманнгъяс ытісны нималана веськөдлысьясös весиг Персияö да Китайö, медем лöсьöдны бур йитöдъяс. Бьярмаландö вöлі индöма ыстыны буретш Эдвин Ён Киös.

Бьярма тшөкмунліс, висътaвны-ö, мый сълөн Ингрид гöтырыс — Эдвин Ён Килөн чой? Локи тöдö та йылысь и аттьö нин сыысь, мый чöv олö. Öнi Бьярма, сійö жö и Чожур, ачыс нин ичöt конунг, и сы кипод улын викинг котыр видзö Нормандиялысь муяс Бретаньсянь усьласьöмгъясысь.

...Войнас вөр керкаын лой зэв шоныд. Весиг жар. Сійö лыньгис доналöм изъяссянь. Бьярма дыр эз вермы унмовсьны. Сёрнияс кусіны сартас биыскöд тшөтш. Кутшöмкö майшасьöм поздысис сьölöмас. Кызкö сэсся унмовсис жö. Вöтнас ай-мамсö адзыліс, чойсö и, нөшта на, бöрдысь кагаös. Висьö ли, доймöма ли. Бьярма уськөдчис бурмöдны, но эз удит — садмис.

Зэра лунö вөр керкаын

Войбыд зэрис, и асывнас на енэжыс вöлі шылясьöма помсянь помöдз. Шуисны нөрöвитлыны туйö петны.

Ягсин водз асывнас лэччис визув ю дорö ком кыйны. Зöм крут ордымöд лэччис сы бөрся и Бьярма. Югыд ваас быд из тыдаліс. Ворсісны посни гыяс, корсюрö буситысь зэр эз дöзмöд. Нюзгöдчыштöм ныра, косньöд мыгöра, Ягсин кыскаліс ком бөрся ком, тювöдліс сьöрсьыс вайöм пемыд рачö.

Бьярмалы бара окота лои сёрнитыштны ськöд син на син.

— Регыд рачыд тырас, Ягсин айка. Юква пуан?

— Ogö кө пуёй, а солалам, Бьярма öксы.

— Ме абу öксы.

— Котырад тэ ыджыдыс. Вежа Тун Айка шуис, тэнад пö и ылад, кытысь воид, уджмогыд ыджыд. А ыджыд кө, сідзкö и öксы.

— Менам öд шөр могыс ай-мамöс аддзыны. Сэсся водзö мый, og төд.

— Колö кутшöмкö корсян пас.

— Вежа Зарань енлы кевмысянінсянь, гашкö, кык-куим чом-кост лöö...

— Кодарынджык кевмысяніныс?

— Og төд. Но сьöлөмөн кыла, көнкö та гөгöрын.

Бьярма петкöдліс кинас ас гөгöрыс.

— Вынвасянь ылын?

— Вынваöдз воöдчыны коліс ылöкодь. Гаравлісны Пинега ю йылысь.

— Сьöдз ми эгö на воöдчöй. А көніджык Пинега бокас? Шуйгаладорас? Веськыдладорас?

— Айöсянь кывлі, олам пö кык Пинега костын. Юыс вöчö кытш, артмöдö быттö кольча джын. Сэн көнкö.

— Пинегаöдзыд ми öти лунөн и воам. Сідзкö, юсö вуджны колö. Медалам пыжаöс. Водзын, Гора изсянь чомкост сайын кымын, Памкар, сэні и позьö аддзыны пыжа морттö. Отсаласны. Памкарыс буретш Пинега вылын. Ми öд тайö ю пöлöныс и мунім öнöдз. Памкарас позяс и Зараньлы кевмысянін йывсьыс юавны. Гашкö, туйным миян и помасяс регыд.

Рачсö комъясөн тыртöм бöрын, кайисны вөр керкаö. Викингяс разалöмаöсь, коді кытчö, но, гаркайтыштісны да, воисны öти бөрся мöд.

— Оштö аддзылі!— кыпыда горöдіс Локи.— Öмидз сёйö вöлі. Тайкö эгö видзаасьöй.

— Мый йылысь сёрни нуöдан, сійö и збыльмыны вермас,— пасйыштіс Ягсин.

— Тöv кежлас госсö чöжö,— төдöмлунсö петкöдліс Локи.— Воас төв, усяс кыз лым, и сылы ковмас йөршитчыны гуö тулыс вотöдзыс.

— Лым усьтöдзыс ошкыд төлысь водз водö ас лöсьöдöм гуас,— стöчмöдіс Ягсин. Сійö солаліс керöм комъяссö рачас, трак-йöдлыштіс мыйкöдыра да пуктіс дженьыд кока пызан ылö.— Кора нурьясьыштны. Сы кості пакула ваным пузяс,— сов дозсö Ягсин бөр дзедис, эз кытчöкö, а лазьяс.

— Быдтор жö нин сэтчö тэнад төрö,— шуис Рольф.

— На, видлы кинад,— вöйис Ягсин.

Мышнопыс сюрис Хундинг киö.

— Ого! Да кыз тэ татшöм сьöктасö кыскалан?

Ягсин серöктис.

— Сийön, мый сьöрысь новлöдла, ме төлысь чöж верма шöвъявны парма-ягад. Ставыс эм, мый колö, а мый абу — сюрас. Асладыд оз личкы.

Нуръясисны, а бöрынджык и сьöла шыдсö на пулисны. Шуисны: аски, кöть мый, а туйö петны.

— А дыр-ö на муннысö колö?— юалис Локи. Дöзмöма нин, кузь туйыс нинöм на эз сет сылы.

— Водзын Памкар, сэтчö и сувтлам,— вочавидзис Ягсин.— Рытъядорис, чайта, воам. Тöдмасям йöзыскöд, юасям...

— Ёна ветлöдлан тэ, Ягсин айка, нинöмысь он пов,— шыасис Рольф.

— Биа Ур Муын нö кодысь повны?

— Öтнадöд ветлöдлан, войяссö öтнадöд коллялан аслад вөр керкаад либö кутшöмкö коз улын, лыска чомйын... Он пов аддзывлытöмсьыс, кодъяс вермасны лёк вöчны — весьöпöртны, тшыкöдны? Миян тролляс гажтöмтчыны эськö эз сетны...

Ягсин сöмын нюмкерис, паськöдлис кияссö, нинöм эз вочавидз.

Рытъя нурöдз да водтöдз Ягсин корис уджыштны — изъя горö пес дасьтыны да лючки-бура тэчны, пелькöдны керка пытшкөссö да гөгöрсö. Векныдик сумлабичö тэчис кос нянь, сов торйöдыштис сэн дзебыштöм сов дозъяс. Кодлыкö мöд мунысь-локтысьлы. Ягсин эз тэрмась, ставсö вöчис лабутнöя, вомгорулас мыйкö ассьыс шуасиг.

— Тэ кутшöм енлы эскан,— юалис вöралысьöс Хундинг.— Юмалалы али Бьярмалön Зараньлы?

— Кыкнанныслы.

— Миян Один ен. Сийö енъягыд пасьтаыс медся вынийöра.

— Быдön коланаöсь. Енъягыдыс уна джаджъя.

Рытъя нур бöрын эз биасьны. Эз на вöv арся моз сап пемьд. Öта-мöдöс аддзыны позис. Изъя гор аслас раминик бинас тырмана вöли, медым варовитны öта-мöд костын. Биыс лөньюдис, öтувтис аслас шоныднас. Зэрön мыськöм вөр ортсын шувгис лөньюдана жö.

— Лун и вой тэ век вöрын. А татчöс Вöрсаыс оз дöзмöдчыв?— бара юалис Хундинг.— Сылы паныд нинöмön водзсасьны. Один енлы тэ он эскы...

— Вöрас ме вöрыслы и эска,— шуис Ягсин.— Он кө лёка кут асьтö парма-вöрас, ставыс лоöны тэ дор. На лыдын и Вöрсаыс.

— А кутшöм сийö, Вöрсаыс?

— Абу кө тэ дорö некутшöм мог, Вöрсаыд оз и сибöдчы. Вöрад ловъя лолыд уна, быдсөн аслас олöмön олö. А Вöрса... Мойдъяс серти кө, олö медся лёкинас. Мед аслыс эз дöзмöдчыны. Мыгöрнас ош сяма, вермас лоны, и морт сяма. Пельыс гöна. Бушков кө кыптö, шулöны, тайö пö Вöрсаыс петöма аслас оланінсьыс да шöйтö-ветлöдлö. Но и мед. Мыйöнкö олөмас, гашкö, колана жö. Быдön — енсянь. А вöрад ме аслам мöд гортын кодь.

— Гортад өд нель берд и өдзөс.

— Пармаыд абу жө быдөнлы восьса. Но лок бур сьөлөмөн. Быд пу тані мыйыскө да дорйө-видзө. Кыдз либө пожом, сус пу либө пипу — ки пыдөстө пукты да сулышт, быд пу ас ногыс отсыштас мортыды. Кокньодас. Майшасьөмтө вештас.

— Көсьян кө кокньодчыны, быть вөрө мун?— шыасис Локи.

— Ылын кө вөрсяныс, абу быть. Чуњьяснад тутш-тотшке-рышт пызанад, улөсад, лабичад — пуыс вомидзтө вештас и быд лёксө. Сөмын эскы сылы.

— Тэ ловзёдан вөр-васө, Ягсин айка,— дивуйтчөмөн шуис Бьярма.

— А найө и сідз ловъяөсь, Бьярма өксы. Парма-вөр пыр пискөдчигөн унаыс паныдасьлөны ловтө шонтыс пуяс, на дорын окота сувтлыны. Кыла сьөлөмөн, пуыс менө кывзө и гө-гөрвоө. А шуны кө нин, и сынөд, и шонді, и би да ва — ловъяөсь.

— И кёинъяс?— шпыњьялөмөн юалис Локи.— Кёинъяслөн ливзөмыс со кылө. Найө быттьө колльөдөны миянөс.

— Гашкө, и сідз. Кёиныд вөчө сійөс, мый сылы лөсялө. Ачыс асьсө дорйө. Сійө абу морт. Ылөдчыны оз куж.

Сьөд ты дорын

Асья нур бөрын петісны туйө. Зэръясысь вөрсә юяс ыткөбтө-маөсь увтасінъясө. Вуджлісны келөмөн, көтасьлісны, сәсся би-пуръяс дорын косьтысьлісны. Хундинг казтьліс став дявөл-сөтанасө, но эз вывтіась: туйсьыс тыр дон сетны көсйысьөмыс ышөдіс восьлавны пыр водзө и водзө. Унаыс матыстчыліс сы дорө Локи, сёрнитісны джын горөн ас костаныс, а мый йылысь, асьныс төдісны. Мукөдөдз налөн сёрни эз кыв. Бьярма восьлаліс орччөн Ягсинкөд, а Рольф кутчысис торйөн.

Вуджисны дзор козъяса егыр, вутшкысь вутшкө нюръяс пө-лөн пискөдчисны Памкарлань. Кыпөдчисны косджыкинө и весь-калісны неыджыд кевмысянінө. Вөралысьяслөн Зараньлы не-ыджыд кевмысянін,— мый серти кө артыштіс Бьярма. Ягсин видзөдіс сылань да шеныштіс кинас, мунам пө сувтлытөг водзө. Бьярма эз ло паныд. Татшөмыд пө уна, торъя нин кос ягъясын. Кодсюрөс абу весиг потшөсалөма. А тайө и петкөдлө, мый йөз овмөдчанінөдз абу нин зэв ылын. Но өти-мөд чомкостыд лоө на.

Тадзи и эм. Бара пырисны егырө. Восьласыд ньөжмис. Паны-дасис ты. Ковмас гөгөртны. Хундинг казьяліс пөрөм пу, вөзйис пукыштны. Некод эз ло паныд. Личөдчисны мышнопгьяссьыныс, пуксялісны, нюжөдісны кокъяснысө. Чөвусины. Мудзөмаөсь. Ве-сиг Ягсин мудзөма, чышгъанторйөн косөдіс чужөм гөгөрсө петөм пөссьыс. Нуръясьыштісны кос яйөн да кос няньөн. Ичөтик сю-мөд дозмукъясын быдөн сьорсьыс новлөдліс маөн юмовтыштөм ва. Лолыштісны кокниа.

Водзын лөсталіс тылөн веркөсыс. Төдчис — джуджыд. Тыас ваыс бутвидзис сьөд. Окотитісны видзөдлыны матысянъджык. Ягсинысь кындзи. Разалісны коді кытчө. Бьярма өтнәсөн мөдөд-чис шуйгавыв. Тыис сійөс торъя нинөмөн эз кыскы. Думъяснас сійө вөлі Ингридкөд да Сноррикөд, но сьөлөмсө шызёдіс и ай-мамыскөд виччысяна аддзысьлөмыс. Налы өд сійө вөлі Чожур.

Чоя-вока: Чожур да Шаньча. Кодарынёсь найö? Айыс зілис велöдны сыö, мый ачыс кужліс. Мамыс зілис велöдны Зараньлы эскöмö — сылön тыдавтöм ыджыд вын и век воас отсöг былö, кужан кө корны. Велöдіс мамыс и ас вынъясö эскöмö. Няргысь-ястö пö Зарань оз радейт. Зыныгöм-норасьöмтö и айыс кывзыны эз вермы...

Неылысь водзын Бярма аддзис ыджыд из, судтанас öткодь Бярмакöд. Ыджыд и, дерт, сьöкыдсьыс-сьöкыд. Мыйта колö вын, медым вөрзёдыштны куйланінсьыс. Витнаныс кө босьтчасны вөрзёдны, оз артмы нинöм. Челядьдырсянныс, вötөн моз коли юрас Пера ён морт йылысь мойд. Айыссянь кывліс, пöрысьладорыс пö Пера ён морт муніс пармаö, көні пöри ыджыд изйö. Коді сійöс вөрзёдыштас, лоас Пера кодь вынйöраөн. Гашкö, тайö и эм Пера ён мортлөн изйыс? Бярма видліс пельпомнас йöткыштны изсö,— дерт, изйыс зз и вөрззы. Сідзкö, лоö овны ас вынъяс серти...

Кыскö, из мöдарладорсянь, кыліс матысмысь сёрни гор. Сёрнитісны ас костаныс Локи да Хундинг. Бярма сайöдчис да чошкöдіс пельсö.

Локиясь сёрни гор кывны пондіс:

— Куш киön öд Бярмаландысь огö жö мунйö. Серамыв лэптасны. Колö мыйкö мөвпыштны.

— А мый вöчны?— тайö Хундинг.

— Но... этійöс.

— Ягсинöс? Мыйла? А кыз нö сытöг? Да и миянöс татысь оз лэдзны, Ягсинöс кө тотшвартам.

— Драккарын сёрнитчам. Оз мем ков Ягсиныд.

— Но öд миянлы тыр дон көсйысисны мынтыны.

— Зөр шыдöсысь рок вылад тырмас.

— Но öд лёксö вöчам кө, и сійö оз ло.

— Эн тэрмась. Драккарын ми сёрнитчам. Öти кывйö воам. Ме ёртъясьнымöс тöда. Вештам. Бырöдам. Лы ни ку оз коль.

— А мый водзö?

— Тэ викинг. Италияын шондіа Сицилия ді викингъяс кийн нин. А гашкö, и Италияыс дзоньнас. Со көн олöмыд лоö! А этійöс... Шуам, Бярмаландын виисны. Сэки и туйсьыс на мынтасны. Зарнисö шöри... Гөгөрвоан?

— Лыйтöм дозмöртö оз куштыны...

— А ми лыям!

— Тайö мисьтöмтор...

— А ми вöчам мичаа. Бордъя аняс-валькирияяс, ловсö сылысь лэбöдасны Валгаллаö. Сэні кутасны сыкöд юны да гажöдчыны. А? Кыдз тэд тайö?

— Но, Один ен...

— Юмала да Зарань енъяс костын вошöм мортыд сылы, чайта, веськодь. Сетас валькирияяслы. А ми быттö пуктім вис Одинлы. Став боксянь лöсялö...

Сёрни шыяс ылысмисны.

Бярма шöйöвошис. «Этійöс вештыны...» Кодöс? Сійöс, Бярмаöс? Но коді сійö налы? Тайö... Тайö Эдвин Ён Ки! Зарань енмöй! Юмала ен! Один ен! Ті кывлінныд?

Бярма восьлаліс шойччанінлань дзик шöйöвошöмөн. Ставыс

путкыльтчис сы юрын... Со тэд и викинг! А кыз нө Один ен, викингяссөс видзысь да өлөдысь? Гусясьом — мыж и Юмала и Зарань водзын. А мортөс лёкысь виом — кык пөв мыж. Али Один ен водзын тайөс позьё вөчны? Мый либө викинг нимсьыс, ошкана кө и морт виом, и йөзлысь эмбур көповтөм, и мырдөна-лөм? Биа Ур Муын татшөм викингыд некор оз вужьясь. Ичөты-сянныс Бьярмалы юрас йиджис Зараньлөн велөдомыс:

**Сөстөма ов,
кывзысь ай-мамлысь,
радейт бурө пуктөмөн,
быдтысь лючки-бура,
эн ви мортөс,
видз вөр-васө,
эн ви пемөсөс ковтөг,
пов енмысь.**

Өні мый? Кык би костө веськаліс? Пыр жө аслыс шуис: Эдвин Ён Киөс колө дорйыны. Колө Кармылькын, аддзисигөн, пыр жө висьтавыны Локи да Хундинг костын сёрнисө. Тайө абу удтысьом. Сёрни йывсьыс ковмас юөртны драккар вылын — восьсөн, Локи да Хундинг дырйи. Аддзисигөн медводдза здукьяс-ас, медем эз удитны пакөститчыны. Но, гашкө, бөрьявыв, Хундинг оз и ошкы Локилысь думыштөмсө? Сійө мывкыджык Локиысь. Колө та кузя мыйтакө чөв олыштны. Быттё ме нинөм эг кывлы.

Йөзыс дорө матыстчигөн нин, Бьярмалы юрас воис мөвп: а өд и сійөс асьсө вештөмыс лөсялө жө Эдвин Ён Ки вештөмкөд. Ингрид пыр лоим рөдвужөн. Сідзкө, өнісянь нин колө сюсь синмаөн лоны. Локи — гөгөрвоана, колө Хундингөс син водзын кутны. Мыйла Эдвин босьтис Локиөс Бьярмаландас? Сы вөсна мый Фрейя ді вылын оліс? И тышьясын повтөм? Вермас лоны. Но өд и оласногсө сылысь төдіс...

Сьод ты дорын дыр эз нюжмасыны. Мөдөдчисны водзө, Ягсин бөрся. Сідз нин артмис, мый водзын век восьлаліс Ягсин айка, сы бөрся — Бьярма, но мукөдьяс вежсисны: паськыд пельпомья-я, топыд мыгөра Рольф лои коймөдөн, а Сьод ты дорсянь и водзө пыр медбөрынөсь шавксөдісны Хундинг да Локи. Зумыш чужөма Хундинг да көдзыд видзөдласа Локи, дась век шпыньөвтыны. Өні найөс йитө пеж дум.

Мыччисисны югыд керьяса, выльөн кыпөдөм керкаяс. Тыдалісны и кык судтаяс.

— Памкар паськалө,— төдчөдіс Ягсин.— Тані ыджыдыс Грым Айка. Гөгөр ылөдз сылөн киподтуйыс судзө. Йиа Вой саридзөдз. Кармылькса миян Ыджыд Өксы Айка сійөс зэв пыдди пуктө, Биа Ур Муын став өксыясысь торйөдө. Чорыд киыс памкарса Грым Айкалөн. И веськыд сёрниа. Паныдасям-ө ськөд, ог төд. Ми өд ветлысь-мунысь войтыр. Ми коддьомыд уна.

Туй ылө петіс и воча мөдіс восьлавны киас дженьыд шыа том морт. Тышын татшөм дженьыд шысө чөвтілісны ылө водзө, веськалас кө, вермас морт пырыс мунны. Дженьыд шыа том морт сувтіс неылын, кутіс виччысьны төдтөм йөзлысь матысмөмсө.

Ягсин вөралысь петкөдліс восьса ки пыдөсьяссө: воам бурөн.

Памкарса Пам Айка

Дженъыд шыа том морт вайöдiс Ягсинöс да нель викингöс вылын кильчöа керка дорö. Ывлаас вердiс чипанъясöс дзор юрсиа ён морт. Пöльöн сийöс он на шу. Орччөн бергалiс дзирыд сьöд синъяса, вильыш руа ныв. Сийö вердчис жö, но öтшöтш быттö и ворсiс чипанъясыскöд.

— Памкарса Грым Öксы Айка!— петкöдлiс кинас том морт, кодi вайöдiс татчö воысьясöс.

Да, сюсь синъяса, дзор юрси-тошка мортыс вöли памкарса да матiгöгöрса овмöдчанiнъяслөн öксыөн. Сийö эз пыр чöвтлы видзöдлассö воысьяс вылö, но син водзас кутiс. Сявкнитiс ид тусьяс, сэсся вöлисти лэптiс синъяссö. Серöктiс.

— Со öд, чипан пö тусьөн-тусьөн кокалö да век пöт. А мукöд мортыс некор оз пöтлы. На,— сетiс сийö нывлы гöгрöс пу кудтор,— гашкö, тэнад киысь сёясныджык.

— Копыр да пöсь чолөм тэд, бурö пуктана Грым Öксы Айка,— шыасис Ягсин вöралысь.

— Но, но! Танi ме абу öтнам. Со, Райна нылöй.

Райна видзöдлiс быдөн вылö торйөн, нюмунiс да вешийс бокö. Сьылас небыда дзирдыштлис изсир сикöтш. Кармылькын, а гашкö, и танi, шуöны: шондi сир. Видзö омольсьыс да отсалö нюжöдны мортлысь нэмсö. Тайöс бöрыннас Ягсин гöгöрвоöдiс.

— Видза оланнды,— шуис ставныслы Бярма и видзöдлiс Райна вылö: Ингрид кодь сöстөм чужöма, мича статя.

— А тайö со пийö, вочаалiс тiянöс. Дженъыд шынас велöдчö на вöдитчынысö. Велалас. Ньöввужйөн бурджыка вöдитчö. Нимыс лöсялö лөнъ олöмыслы — Ури*. А со и Нола мамным — Иднакарысь.

— Ылысь, тыдалö, воöны. Мед нин пырасны,— шыасис матысмöм бöрын Нола ань.

— Нөрöвитлы, бураньöй... Кодъяс тi да кытысь усиннды? Ягсин вöралысьöс ме тöда, а мукöдыс?

Ягсин да Бярма видзöдлiсны öта-мöд выланыс.

— Норманнъяс,— шуис Ягсин.

— Но и вуджöд,— тшöктiс Грым Öксы Айка.— Тэкöд ветлöд-лöны, сiдзкö...

— А со Бярма...,— заводитлiс Ягсин.

Бярма вöчис воськов водзö.

— Висьтася, позьö кö...

— Мый?— кыпöдiс синкымъяссö Грым Öксы Айка.— Корсянь норманнъяс кутiсны тöдны миянлысь кывнымöс?

— Ме коми морт,— гöгöрвоöдiс Бярма.— Ичöт арлыдаөн норманнъяс-викингъяс нуöдiсны менö Скандинавияö. Олi Фрейя дi вылын. Сэни и велалi на ног сёрнитны и нöшта на унаторйö...

И Бярма висътасис дженъыда ас йывсьыс и сы йылысь, кыдзи öнi найö веськалiсны татчö.

— Но и но,— шензъыштiс Грым Öксы Айка.— Сiдзкö, пырам. Абу кö миянлы паныдаöсь...

— Абу,— эскöдiс Бярма керкаас нин.— Тiян сёрниныд неуна торъялö менам ай-мам сёрниысь.

* Ури — важ комияслөн серти мир.

Грым Ӧксы Айка гылыда серӧктіс.

— Тайӧ Нола вайис Иднакарысь ассьыс сёрниогсӧ. Челядь ичӧтысянь сы ног сёрнитӧны, да и ме со сетчи.

— Миян веськӧдлысь Эдвин Ён Ки конунг мӧдӧдчис лунвыв Биа Ур Муӧ, Чердіӧ, а сэсса волас Иднакарӧ, и водзӧ, артмас кӧ, Билярӧ, булгаралӧн юркарас.

— Биляр — вель ыджыд кар,— шуис Грым Ӧксы Айка,— булгаръяслӧн ён канму. Ми унаторйӧ велалім насянь. Вельног велалі нянь вӧдитны, град выв пуктасъяс, пода видзны. Чарла, кушман да чипан насянь жӧ воисны. Ме ог нин шу анъяслы мичмӧданторъяс йылысь. Тайкӧ оз пышйыны сэтчӧ миян анъяс,— Грым Ӧксы Айка серӧктіс гораа,— огӧ лэдзӧй. Асьныс, булгара, воывлӧны, весиг ылӧдывлӧны ми-вокнымӧс, но тайӧ век жӧ бурджык тышкасьӧм дорысь...

Бьярма дженьыда вуджӧдаліс Грым Ӧксы Айкалысь сёрнисӧ Рольфлы, Хундинглы да Локилы.

— А мый тэ шуан, Грым Ӧксы Айка, Иднакар йылысь? Сэн-ӧ мый нинӧм бурыс абу?— кежӧдіс сёрнисӧ Нола ань.— Тэ ӧд некымынысь волін миянӧ. Кытчӧдз менӧ эн аддзы,— шмонитыштіс сійӧ. Миян эм ӧзын, сэтшӧмыс тані абу, уна гырысь пыжӧн сэтчӧ воывлӧны.

— Да! Пызепа да Чепча юяс ӧтлаасянінын тайӧ ыджыд, озыр да вынйӧра кар. Паськыдджык Кармылькысь. Сэні олысь-ясыс асьнысӧ шуӧны удмуртъясӧн. Сёрни вӧлі ӧти кадӧ, Биа Ур Му ӧксыяс костын, вуджӧдны юркарнымӧс Кармылькысь — Иднакарӧ. Та вӧсна ме и ветлі сэтчӧ. Но колим со тай Кармылькнымӧс юркарнас. Ӧксыяс эз воны ӧти кывйӧ.— Грым Ӧксы Айка видзӧдліс Бьярма вылӧ,— тэ шуан, викингяс кӧсйӧны лӧсявны Биа Ур Мукӧд.

— Татшӧм могӧн и воис Эдвин Ён Ки Бьярмаландӧ, тадзи викингяс шуӧны Би Ур Мунымӧс. Ми талань мӧдӧдчим, а сійӧ петіс мӧд туйвожӧ.

— Бьярмаланд,— аслысмоз шуис Грым Ӧксы Айка.— Мед. Шуӧмсьыд ми огӧ чинӧй ни огӧ содӧй. А тэнад мог — аддзыны ай-мамтӧ?

— Сідз, Грым Ӧксы Айка,— ышловзис Бьярма.

— Кутшӧм совет сетіс Кармылькын Ыджыд Ӧксы Айка?

— Сійӧ оз тӧд, кытчӧ вештісны Зараньлы кевмысянінсӧ. Сэтысь менӧ викингяс нуӧдісны аскӧдныс.

И тані Бьярма эз висытав, мый нуӧдіс чужан мусыс буретш Эдвин Ён Ки.

— Ме ог жӧ тӧд. Ён видзысьяс ыджыдджыкӧсь ӧксыяс дорысь. Налӧн асланыс удж и ми сэтчӧ огӧ суйсьӧй. Эмӧсь Ыджыд Айяс — на водзын ми копытчылам медводз. Миян мог — видзны Биа Ур Мунымӧс лёк йӧзысь, налӧн могныс — енъяскӧд ӧтрӧвняынӧсь. Рытиввывланын миянсянь эскӧны Юмалалы, асыв-вывланын — Зараньлы. Викингяслӧн уськӧдчылӧм бӧрын ыджыд кевмысянінсӧ Зараньлысь вештісны ылӧ асыввывлань. Посниджык кевмысяніныд миян парма-ягтясын тырыс. Но тэд ӧд колӧ ыджыд кевмысянін, кодӧс видзӧны ёна бӧрийӧм йӧз...

— И кытысь сійӧс корсьны, Грым Ӧксы Айка?— кевмысяна юаліс Бьярма.

— Войвылө мунад, сэн миян Ортдін да Сардор каръяс, найө матынөсь Йиа Вой саридзсянь. А саридздор эрдъяс вылад кевмысяніныд, чайта, абу. Лунвывлань мунад — Югдінөдз воад, сэні Суздальса рочьяс. Асыввылө мунад — люкасянныд енэжөдз кыптөм Чугра изъясө.

— Миян шулісны, олам пö кык Пинега костын. Юыс сэні ыджыд кытшов вöчө.

— Сідзкө, вуджисны Пинегасө да воськовтісны водзö. Сэсся некытчö,— кымөссö ниртыштис да шуис Грым Öксы Айка. Эскөдіс: ю вомөныс тіянөс вуджөдам,— видзөдліс чөв олысь викингъяс вылө, кодъяслы сёрнисö вуджөдіс Бьярма. Норманнъяс зэв важысянь нин ньөбөны улыс вынвабердса ярмангаяс дырйи дона куяс, бура инавсёны низь, мой, анча, тулан куяс. Морж йылысь юасёны и весиг мамонт лыяс йылысь. Миян вöралысьяс найөс аддзывлөны. А тэ аддзывлін мамонт лыяссö?— юалис Ягсинлысь Грым Öксы Айка.

— Эг,— веськыда вочавидзис вöралысь.— И ог корсь. Менам мөд удж.

— ...Таысь кындзи Биа Ур Му вузасьö солөн, сывдөм көртөн,— водзö нуөдіс сёрнисö Грым Öксы Айка.— Гырысь сьөмөн вөдитчысь йөз шуоны: вузасьомнас весиг Вилькар* оз вермы сувтны орччөн Биа Ур Мукөд.

— Гольмград, шуоны норманнъяс,— пасйис Бьярма. Сійö суніс аслас мөвпгясö и казяліс, мый кывзö öксыөс кызсюрö. Юрас бергалö мыйкө мөдтор.

— А мый Биа Ур Му ньөбө?— юалис Локи.

— Зарни да эзысь дозмукъяс, югыд ермөг, вина, шобді, көрт көлуй, чөскыд көра мавтанъяс. Миян аньяс окотапырысь ньөбасны мичмөданторъяс зарниысь, дона изъясысь, унатор...

...Грым Öксы Айка жырйын сёрниыс нюжаліс. Татчö и вайисны рытя нурсö. Öксы сувтөдіс весиг памкарса сур. Орччөн ай-мамныскөд пуксисны Ури да Райна. Сюся кывзісны сёрнисö. Локи кыйөдіс Райналысь видзөдласъяссö, нюмъевтіліс. Рольф кывзіс Ягсинлысь вуджөдөмсö юрнас довкйөдлөмөн, Хундинг кывзіс лабутнөй улö лэдзчысьөмөн, код төдö, мый юрас вөчсьö. А Бьярма небзис ловнас, медводдзаысь Кармыльк бöрын кыліс асьсö гортас моз. Эз зэлөдчы, мөдарö, личөдчис, и лалавсис кокныда.

Сёрни помланыс, аслысмос, Грым Öксы Айка төдчөдіс:

— Ыджыд Öксы Кармылькын — видзчысысь морт. Вывті! Ставсö көсий вöчны бурөн. А код нө паныд? Сійöс пыдди пуктöны. Ме тшөтш. Төждыс мортыслөн уна. Олөмыс вежласьö. Паськыд муаным ми, войтыр сикасъяс, вочасөн ылысмамөй. Пырам быдөн ас йөртөдьясö. Ми та йылысь төдам, а бөкөвөй йөз аддзöны. Викингъястө олөмыс вежас. Со тай, миян викинг,— öксы индіс Бьярма вылө,— чайта, мортыс колис татчөсөн. Миянлы инмасны матысаджык лоөмторъяс. И көинөс позьö сувтөдны, чуньтö кө вомас он суй. Оз позь коньөрөдз усьны. Ас гортад ло век ыджыдөн.

...Бьярмалөн важөн нин вомыс гиляліс.

— Бурö пуктана Грым Öксы Айка, тіян овмөдчанінныд шусьö

* Вилькар — Новгород.

Памкарён. Сы йылысь ме кывлі ичотысянь, зэв пö ыджыд да паськыд, кодарö көть он босьт. А мыйла тадз карыс шусьö?

— Миян карным зэв важся, и öнөдз век на быдмис. Чайта, и водзö тадз лоö, асьным кө, дерт, тшöтш быдмам. Пам нимыс ылі нэмъяссиянь воö. Пöрысь йöз шуöны, сійö миян нимпас...

— Видзöг,— мөвпыштіс Бьярма, кутшыс дум вылас уси да. И шуöмаөн лои мөвпыс.

— Гашкö, и сідз,— сöгласа чөвтис Грым Öксы Айка и водзö нуöдіс сёрни визьсö.— Колö ставнымлы видзны Биа Ур Мунымöс. Унаөн синнысö чашкөдöны миянлань. Ми некодлысь муяс огö мырддьöй. Вилькарса, Новгородса, кызди найö асьнысö шуöны, шензьöны, кор төдмалöны, мый налы ми öнөдз огö на мынтöй вот. Рытыввывланын мынтöны. А мыйысь миянлы мынтынысö? Налысь огö сөйöй, огö юöй, ас вөр-ваысь босьтам, мый миянлы колö. Ньöбöй — вузалам. И ми ньöбам тиянлысь, мый кажитчас да мый колö. А сідзсö асланым ставыс эм да тырмö.

— Вилькарыс Биармиа моз жö нималö,— суюйштіс Бьярма.— И Англияын и Нормандияын та йылысь кывлі.

— Вилькарыд öд ас сертиыс төдö, кутшöм лолö олöмыс, кор тэ вылö зырöны,— шуис öксы.— Во сё сайын, абу кө унджык, нормангыас виччысьтöг уськөдчылöмаось тайö карыслөн муяс вылö, да и асьсö, карсö, босьтлöмаось. Недыр кежлö. Кыдзкө-мыйкө век жö вöтлöмаось нормангыастö. Викингъястö, сідзкө. Абу удитöмаось овмөдчыны да пыдö вужъясьны. Та йылысь казътывны оз яндысьны, мөдарö, викингъясöс вöтлöм йылысь висътасьмөмъясыс öнөдз олöны. Но Ен мед видзас код улын кө овны, аслад му вылын сэки он нин ло ыджыдөн.

Чөвусины. Öксыöс торкны оз позь. Ури да Райна таö велалöмаось, öти-мöдысь сöмын и шыасьлісны, кор Нола мамныс сёрнияс костас мыйкө юалис.

— Тані узьöй, выннытö чөжöй, а аски асывнас ме тиянös лэ-дза,— шмонитіскодь Грым Öксы Айка. Ю дорöдзыс воанныд, сійös ковмас кыкысь вуджны, а сэсся асыв-лунвывлань туйнытö кутöй. Воанныд. Бур ногөн кө öд, и Зараныс ачыс отсалас...

Асывнас верзьöмөн — куим туйморт да öти колльöдысь — воöдчисны Пинега ю дорöдз, лючки вуджөдісны ю мөдарладорас. Тані янсöдчисны колльöдысьыскöд.

Ылö бөрö коли Памкар, кык морт судта ёсь йыла потшöса кар гөгöрыс, да сідз жö вöчöм мудöдөн да джуджыд кырöмөн.

А Бьярмалөн син водзас век на сулалісны чоя-вока, Ури да Райна. Серпасыс мыйöнкö вөрзьөдіс сьölöмсö.

Кöинлөн гöныс оз вежсьы

А туйыс нуöдіс водзö. Ягсин вöралысь вөр-ва пасъяссö төдіс. Паньдасяс пувъяин, сувтыштлас, сюся видзöдлас.

— Пув бура воö. Сідзкө и нянь таво лöсьыда воас.

И бара водзö.

Рөмдытөдзыс восьлалісны. Туйö петтөдзыс на, колльөдігас, Грым Öксы Айка нуöдіс Бьярмаös йöзсьыс бокö.

— Став дырийыс висътавны эг кут, тэкöд öд со на кутшöм войтыр, мед ёртъяс пыдди, но мыйöнкö да найö сюсьджыкось

ми дорысь. Найӧ со паськалӧны, ми топалам. Зарань кевмысяніӧ уськӧдчылӧм йылысь ме кывлі. Тайӧ вӧлӧма Вынва юсянь неылын. Та бӧрын кевмысянінсӧ вештісны асывывлӧ. Сэні видзӧны кык пӧв сюсьджыка. Ті энӧ на петӧй туйӧ, а сэні, гашкӧ, ті йылысь тӧдӧны нин. Со ӧд кыз артмӧ. Кымын водзӧ, сымын пыдӧджык лоӧ пырны.

— Кутшӧм ногӧн тӧдмалӧны, Грым Ӗксы Айка? Ми восьлалам лӧня, парма ордымъясті...

— Быдлаын син да пель. Тэнад ай-мамыд йитчӧмаӧсь вӧлі Заранькӧд. Айыд вӧлӧма Зараньсӧ видзысьяс лыдын. Сідз?

— Сідз, Грым Ӗксы Айка.

— Но и со. Мед адзыны Зараньлысь кевмысянінсӧ, колӧ восьлавны, ме ногӧн кӧ, асыв-лунвывлань, Енва юлань. Ачыс юыс вӧзйысьӧ лоны ен оланінӧн. Сэні миян важ енгъяслӧн позйыс. Зэв важысянь нин бӧрйӧмаӧсь. Сыланьӧ и восьлалӧй. Менӧ майшӧдлӧны кутшӧмакӧ тэнад куим ёртыд. Тэ гӧгӧрвоан. И гортад колӧ лоны сюсьӧн.

— Ме тӧд вылӧ босьта тэнсьыд шуӧмтӧ, Грым Ӗксы Айка.

— Но и бур. Туйвизьтӧ кут Енва юлань, и сэсся кӧнкӧ сэн кывсяс. Эн вунӧд и посни кевмысянінгъясӧ пыравны. Тайӧн асыд отсалан...

Луныс шоныд лои. Пӧльтіс небыдик лун тӧв. Дыр восьлалісны. Мудзӧмыс кутіс кывны быдӧнлы. Локи сапкӧбтіс черӧн кыз пуӧ.

— Ме эбӧсысь уси! Бьярма, тшӧкты сувтлыны. Шойччам.

Мышнопаныс Грым Ӗксы Айкалӧн тшӧктӧм серти быдӧнлы тэчисны кузь туйӧ чӧскыд сѣян-юан. Эз вунӧдны и ён сур туяныс пуктыны. Мудзӧм вывсьыныд пӧ зэв лӧсялана.

Бьярма видзӧдліс Ягсин вылӧ.

— Тані? Позьӧ,— вочавидзис синнас юалӧмыс вылӧ Ягсин. Кӧсӧйтчыліс Локиӧн кыз пуӧ сатшкӧм чер вылӧ.— Колӧ видзӧдлыны, эм-ӧ кӧнкӧ матігӧгӧрын чӧскыд ваа ёль.

— Но ӧд миян сур эм!— горӧдіс Локи.

— Туйын ме ог ю.

— А ме юышта. Кыззи тэ та вылӧ видзӧдан, Бьярма? Тэ ӧд миян ыджыдыс.

— Ме абу паныд. Но медвойдӧр адзам югыд шорсӧ. Ме ветла.

— Позьӧ кӧ, Бьярма, ме тшӧтш ветла,— вӧзйысис Рольф.

— Бур. Мӧдім.

Арлыднас Рольф вӧлі ыджыдджык Бьярмаысь, но тайӧ эз тӧдчы сылӧн шмонитана оласног вӧснаыс. Быдӧнкӧд вермис вонны ӧти кывйӧ, эз дӧзмы нинӧмысь либӧ тайӧс эз петкӧдлы. Лӧксӧ некод вылӧ эз кут, и Бьярма шензьыліс, кыз сійӧ лои викингӧн, кӧні колӧ не сӧмын нюмъявны да шмонитны, но и чорыд тышын шыпуртӧн, черӧн, шыӧн, паличӧн чергӧдны паныд мунысьӧс. Кыззи тайӧ лӧсялӧ сылӧн оланногыскӧд?

— Ме ог кӧсйы удтысьны,— виччысьтӧг шуис Рольф, кор найӧ ылыстчисны шойччыны сувтанінсянныс.— Ме ог кӧсйы удтысьны,— мӧдысь шуис сійӧ,— но ме ог тӧд, мыйӧ ми воам.

— Тэ код йылысь?

— Тэ тӧдан, Бьярма.

— Туйын ми лоам огӧ дыр, а сэсся бӧр воам гортаным и разалам, коді кытчӧ.

— Быд лун мыйкө ассъыс содтö, Бьярма, и оз сöмын бурсö. Тэд колö лоны видзчысянаджыкөн. Сэсса ме нинöм ог шу. Ачым унджыксö ог тöд.

— Аттьö! Чайта, нинöм лёкыс оз ло.

— Медъя...

Ичöтик шор найö аддзисны. Весиг кыз пуö пысалöм чибльöт казялисны.

Рольф бергöдчис шойччысьяс дорö, а Бьярма шуис водзлань ветлыны, шорсö видзöдлыны — тайö Рольфлы, а аслыс — мөвпыштны öттор-мöдтор йылысь. Дерт, Рольф тöд вылас кутис Локиöс, тыдалö, и сы дорö Локи шыöдчылöма аслас сёрниön. Кадсö весь оз вошты. Рольфкöд öти кывйö абу воöмаöсь. А Хундинг? Сийö öдортчис али сувтис Локи дор сылөн сьöд көсиймас? Гөгөрвоана, мый Эдвин Ён Кикöд аддзысьöм бöрын сылы пыр жö колö юöртны Локилөн көсийöмыс йылысь. Мед сöмын Локи нинöм эз удит вöчны и йöзсö асладорö синны.

Бьярма пырис мöд кыддза раскö, вуджис сийöс, пырис козъяинö и лэччис увлань — сэни визувтис шор, сийö жö, мый Рольфкöд аддзисны. Дзольгис раминика, нэриника, но юктöдс йöзсö. Бьярма кыпöдчис вывлань и петис ёсь йыла потшъясысь джуджыд потшöс водзö. Матыстчис. Аддзис дзиръя, восьтис сийöс и пырис пытшкас. Гөгөрвоис: тані кевмысянін. Аддзис Зараньöс. Пуысь вöлалöмаöс. Но тайö Зарань. Бердас — кузь шы. Морöсас кага мыгөр вöлалöма. Мичмöдöма татчöс йöзөн: сьылас сикöтш уна рöма изъясысь, вылысас низь да тулан куяс, муас сы гөгөр сьавкйöдлöма сьöм — Биа Ур Мулөн, а сідзжö ылі канмуясысь вайöм. Бьярма лукйысьыштис зептас да пуктис Зараньлы ставсö, мый аддзис. Мышнопас колис на мыйтакö водзö вылö. Ай-мамыслы.

...Кевмысис сьölöмсяныс. Корис матыстны ай-мамланыс. Тöдс: öнi Зарань кылö сийöс и тöдö, мый йылысь мөвпалö: «Тэ медся стрöг и медся мелі, аддзан быдөнös, тöдан быдөнös. Тэ доръян Биа Ур Мунымös. И ме...»

Кывйыс и мөвпыс быттьö орины. Бьярма шöйöвошис. Кыдзи сийö дорйö Биа Ур Мусö? Ыджыд Öксы Айка, Вежа Пам, Грым Öксы Айка — найö дорйöны. А Бьярма? Вайöдс викингъясöс, кодъяс пиысь öти — юр вундысь шыш, кодлы мырддыны, гусьвны, пакöсьт вöчны — кокни ворсöм. Бур йöз олöмсö сетны дасьöсь ас чужан му вöсна, а ме?..

Бьярма сёрөн нин воöдчис асланыс сувтанінö. Ягсин кужö би вартны. Сылөн лючки-бура ставыс артмö. Со бипур — гажöдö, вöтлö рöмыдсö и ывласыс и ловсыс.

— А ми чайтiм, тэ ай-мам гортöдзыд нин воöдчин,— гылыда, наяна серöктис Локи.

Бьярма ышловзис да нинöм эз шу. Пуксис бипур дорö да восьтис мышнопсö. Öнисянь корсьны ай-мамсö кутас отсасыны Зарань. Бьярмалөн тöждыс воöдчис Зараньöдз, воöдчис медся ыджыд кевмысянінöдзыс. Мед сийö и ылын на.

— Туйным кузь на, но — воöдчам. Воöдчам!

— Зарань енмыд отсалас,— шуис Рольф.

Быттьö тöдö Заранькöд кевмысянінын аддзысьлöм йылысь, югнитис юрас Бьярмалөн. Тайö мортыс ас.

— Мунам сы дыра да мыйöкö öд воам,— вежавидзöмөн шыасис Ягсин.

— Дöзмин нин кöнкö,— сылань чöвтліс синсö Бьярма.

— Ме öд мый, гортын, ас парма-ягын.

— Абу-ö мый тэ Винла ю бокин гортад? Сыöдз öд öнi ылынкодь,— тайö шыасис ёнджыкасö чöv олысь синпöла Хундинг.

— Ме Биа Ур Муын,— вочавидзис вöралысь.— Абу йöз муын.

— А паськыд-ö тэнад муыд?— юалис Локи.

— Кытчöдз гөгөрвоöны менсьым сёрниöс.

— Кöнi дугдöны гөгөрвоны?— Локи ворсiс сетöм пуртнас, и сылөн тайö бура артмыліс.

— Тiян муяскöд инмöдчанiнын нин,— вочавидзис Ягсин.— Норманнъяслөн муяскöд. Сэсся, Вилькаркöд, лунвылын — булгаракöд инмöдчанiнын.

— Ачыд быдлаö ветлывлан, мый йылысь öнi гаралан?— крукыштiс Локи.

— Быдлаö эг ветлывлы, ог кут вывтiасьны,— серöктiс вöралысь.— И ог кут ошйысьны. Кывлi миян вежöра войтырсянь, кодъяс кужöны кабала вылын сёрнисö пасъявны. Öткымынъяс уна кыв тöдöны. Ветлöм йöз. Насянь и кывлан быдсямасö. Озыр муяс эмöсь.

— Биа Ур Муыд озырөн жö нималö,— тöдчöдiс Рольф.

— Да. Но мед оз вомдзась, чурти-буди. Гöль муад некод эськö эз и воы. А öнi со ярманга дырйи весиг мугов чужöмаясöс аддзан.

Ягсин лöсьöдöма ноддя. Сiйö бура югзис.

— Лöсьыда тэ ставсö вöчан, Ягсин Айка,— ошкыштiс Бьярма.

— А тэ öд кужан жö.

— Ме мöдторйö велалöма ылі муад.

— Ачыд öд татчöс. Айыдлөн велöдöмыс некор оз вун. Öти видзöдлöмөн и ставыс бөр воас.

Лыска увъясысь лöсьöдiсны быдөн аслыс узянін.

— Кор нин бара небыд вольпасяс веськала,— увъяснас ноксигмоз шыасис Рольф.

— Небыд вольпасяд öтнадыдлы оз мöд узьсьыны,— нерыштiс Локи. Воам гортаным да та йылысь ковмас чорыда мövпыштны. Кыдз тэ чайтан, Хундинг?

— Меным и татшöмыс лöсялö,— кинас öвтыштiс Хундинг.

— Оз-ö мый ков ки улад кодкö шоныд да небыд?

— Менам ки улö медбура лöсялö аслам шыпуртöй. Сыкöд бөръяысь янсöдчи. Сэсся век лоам öтлаын,— шмонитыштiс Хундинг.

— А тэ кыдз чайтан, Бьярма конунг?— ыдждöдыштiс сiйöс Локи.

— Ме мövпала аския лун йылысь.

— Мый сы йылысь мövпавны, ачыс воас,— шуис Локи, юыштiс сурсö да тяпкöдыштiс вомнас.— Лöсьыд. И бипурыс Ягсинлөн лöсьыд. Но драккарнад век жö лöсьыдджык муртавын туйяслысь кузятасö. Лэбзыны фордевиндөн, да мед гөгөр полисны миян Гундырысь.

— Татшöм драккартö ö-мый виччысьöны йöзыс?— юалис Ягсин. Драккартö ас нэмнас сiйö аддзывліс.

— А миянлы оз и ков виччысьёмыс. Бурджык, оз кӧ виччысьны,— орӧдіс сійӧс Локи.

— Но... кыз кужад,— нюжӧдіс вӧралысь.

Сурсӧ рытывбыдӧн видлісны ставныс. Ягсинысь кыздзи.

— Ӗдйӧ пемдӧ. Кутшӧм мутивӧй вермас пондыны, кор биыс кусас?— юалис Ягсинлысь Локи.

— Биыс войбыд оз кус,— эскӧдіс вӧралысь.— Эм, дерт, Войса, зэв оластӧм. Но сійӧ миян дорӧ оз сибав, сы вӧсна мый кори дорйыны ставнымӧс...

— Трольӧс?— торкис Локи.

— Троль тані оз ов. Ме кори Вӧрпӧльӧс. Сійӧ вынаджык Войсасьыд, оз лэдз увтыртны миянӧс. Дерт, асьным кӧ сійӧс огӧ лӧгӧдӧй. Доръяс.

— Но либӧ,— броткыштіс гажакодъ нин Локи.— А ме ог и пов некодысь. И нинӧмысь,— очсыштіс и регыд мысти заводитіс шкоргыны.

Бьярмалы дум вылас уси мамыс. Вой кежлас сійӧ вӧлі шуӧ: «Узь, пиӧ, узь. Ставыс лоӧ лючки. Лов видзысьыс* кокни борднас ӧвтыштас. Бур вӧт сетас».

...Югыд вӧт и аддзыліс шоньыд ноддя дорас. Гыа. Лайкйӧдлӧ. Кывтӧ «Нортумбрия» драккар. Воӧ гортас. Нормандияса гортас. И со нин воис. Ингрид воча чепӧсйис. Сывъясисны. Потанын нюмъялӧ Снорри. Сноррик. Нюжӧдӧ дзоля кияссӧ. Бьярма юалӧ Ингридлысь: Мыйла ме Нормандияын? Мыйла абу Биа Ур Муын — Бьярмаландын? Менам радейтӧмӧй кыскис тӧнӧ татчӧ,— вочавидзӧ Ингрид. Бьярма кӧсйӧ мыйкӧ вочавидзны та вылӧ — оз артмы. Бара гыяс. Бара лайкйӧдлӧ. Тайкӧ вӧяс драккарыс...

И бара енэжиз...

Садьмӧдіс Ягсин вӧралысь. Зэв водз кытшовтӧма матігӧгӧрсӧ. Паньдасьӧма олӧма нин, тӧдтӧм вӧралыськӧд. Кыкнанныс лазъяӧсь, ортсысянныс ӧткодьӧсь. Сёрниӧ воисны. Ягсин веськыда висьтасис, кызди да мый. Том морт пӧ корсьӧ ай-мамсӧ. Челядь-дырйиыс на пышйӧдӧмаӧсь кытчӧкӧ суйӧр сайӧ, ӧні воӧ гортас. Но ай-мамыс вешйӧмаӧсь важ овмӧдчанінсьыс выльлаӧ, Вынвасянь таланӧ. Овлӧмаӧсь Зарань кевмысянін бердын. Айыс вӧралӧма и видзӧма кевмысянінсӧ...

— Нинӧм ог тӧд!— шуӧма, быттьӧ вундӧма, тӧдтӧм вӧралысьыс.

— Но ӧд корсьӧ пиыс!..

— Мед корсьӧ. Коді корсьӧ — аддзас.

— Сідзкӧ, тан нинӧм абу?

— Тан нинӧм абу.

— А кӧні нӧ, бур мортӧй?

— Коді корсьӧ — аддзас.

И вошӧма сьӧд вӧрас. Некымынысь пӧ бергӧдчыліс.

Бьярма, узян синма на, кӧритана видзӧдліс Ягсин вылӧ — татшӧм вӧтысь орӧдіс.

— Сідзкӧ, водзӧ...

* *Лов видзысь — ангел.*

Бьярма дзикөдз паляліс унсьыс, но вöтыс бергаліс на юрас. Гөгөр шкоргисны...

Ягсин броткыштіс:

— Мыйкө дзебө вөралысьыс.

Бьярма чепөсйис.

— Сувтімөй! Мөдөдчим! Öдйө! Водзö, викингъяс! Туй помыс матын!

Нуръясисны тэрыба, тыш водзвылын моз. И — туйö. Бьярма асьсö кыпыда кыліс.

Бара на мунісны дыр. Лунся нуръясьöм бöрын, водзö туйвизь кузя Бьярма юксис мөвпъяснас Ягсинкөд, и восьлалісны, кытчөдз шонді эз дзебсьы вöртас сайö. Коз пуа вöрын рөмдöмыс сукмис. Кутшөмкө шыяс кылісны. Бьярма тшөктөм серти паськөдчисны, ылысмисны öта-мөдсянныс. Кадысь кадö гаркайтісны, мед не вошны. Кодкө öдйө восьлаліс, кодкө ньöджыка. Козъя-инті и лунъягыднас мунны сьöкыд, а рөмдөм бöрас пуяс быттьö кутчысьöмаöсь, лоö копрасьны, вештавны чуткасьысь увъяссö. Разалісны, гөлөсьяс кутісны шыавны ылісянь...

Вöснныд шы орөдіс рытъя чөвлунсö. Тайö көнкө шуйгавылын. Бьярма чепөсйис шыыслань. Кос ув парсыштіс чужөмсö. Муөдз-ыс увъяса коз пу сайысь аддзис шемөсмөдана серпас...

* * *

...Эз эскы аслас синъяслы. Ар даса, а гашкө, и унджык, зонка кутчысьöма пиньяснас Локилы киас. Викинг лөтйөдліс зонкаöс öтарө-мөдарө, зіліс чөвтны бокö, но зонкаöс быттьö көрталöма сы бердö тыдавтөм ён везъясөн. Викинг явö матö воöма. Арөстіс мый вынсьыс да кыскис кос бердсьыс пуртсö. Йылыс видзөдіс зонкалань. Сійö жö здукö Бьярма лои орччөн. Көин синъясөн Локи дзиркнитліс сы вылө, и сы вомысь петіс эз мортлөн шы, а збыльсь кутшөмкө эрөстөм.

Мыйлакө зонкаыс Локилы паныд сюрөма, а эз Бьярмалы, Ягсинлы, Рольфлы либө көть нин Хундингы. Ярлуныс Локилөн öзйис, доймөм көинлөн моз. Сійö эз көсйы казавны Бьярмаöс да лэптис ёсь пурта кисö зонка весьтö. Бьярма бертыштіс кисö, Локи мынтөдіс зонкаöс, но сэк жö морөс увсö Бьярмалысь со-тыштіс пөсьөн. Сэсся нöшта на некымынлаті. Енэжсянныс виччысьтөг югнитіс дзирдалана югөр. «Енэжиз», — зумгыртчөмөн мөвпыштіс Бьярма, и воштіс садьсö. Локи арзіс неморт ног, личкис Бьярмаöс му бердас, но сэсся ланьтіс, Бьярма моз ойдіс вирөн. Помтөг бытшйөддыны Бьярмаöс вирөсь пуртнас эз сетны Рольф да Хундинг. Пуртөн жö и öлөдісны. Мөд ногөн сувтöдны вöлі некыдз.

...Котөрөн воис Ягсин вөралысь. Чуймөма виччысьтөмторсьыс, кывйыс оз артмы. Кыв шуны дыр эз вермы некод. Зэв öдйө ставыс лоис. Зонка чышкис синвасö, мөдіс вешйыны бокö. Сійөс эз кутны. Да и сыөдз-ö вöлі тайö звукас? Ягсин медводзөн копыртчис Бьярма весьтын. Кутіс видлавны доймөминъяссö. Киыс пыр жö вирөссис. Чөвтис мышнопсö, разис, кыскис кутшөмкө рузумъяс да кутіс тэрыба сюавны найөс вир петанінъясö.

Бьярма лои блед, но өдва-өдва ловшыыс кыліс. Локи чужом вылын олөм серыс эз нин төдчы. Эз лалав.

Серпасыс шуштөм, но викингъяс велалөмаось сьөкыд тышгъяс бөрын торйөдавы ас кадө доймалөмаяссө да усьөмаяссө. Кера-лісны потшгъяс, вөчисны новлан — Бьярмаос нуны. Босьтчисны сійөс нуны Рольф да Ягсин. Локиос, вөчөм рос доддьөн, кыскис медводдза зыбуч нюрөдз Хундинг. Чөвтисны сьөд нюйтас.

— Вальдхундлы!*— кывкөрталіс Рольф.

Восьлалісны зумыша, чөла. Кадысь кадө видзөдывлісны бөр-лань: оз-ө кодкө сүөд, зонка эз вермы лоны вөрас өтнасөн, көнкө матынось сысянь верстьө войтыр. Абу-ө нин матын кев-мысяніныс Зараньлөн, кытчө тайкө эз зурасыны? Сідзкө, неуна и эз во Бьярма дыр виччысяна туй помөдзыс. Кутшөм ен шуөм серти вештысис олөмнас?..

Но Бьярма вөлі ловъя. Восьтіс сингъяссө, ружтыштіс. Дойингъ-яссө Ягсин тупкаліс рузумгъясөн. Мыйсө сөмын оз новлөдлы сьөрсыс! Бьярма мырдөн нюмкерис мыжа морт моз сійө нуысь өртгъясыслы, но сөмын и артмис:

— Лөк. Мыйла тадз? Ог вермы...

— Кыз му улын куйлынытө эштан! Эн тэрмась!— збодера артмис Рольфлөн.— Локи со тэнө ордыс. Но Один ен водзө сійө оз вескав.

Бьярма мыйкө ассыс мөвпаліс, эз шыась.

— Да, Локи... Кодлөн ньылөм дукуыс чорыд, сійө лөк морт,— шыасис Ягсин. Сійө кутчысьөма потш помгъясө, кыв эз шулы, кыскө.

— Кывлін? А мыйла эн висгъав?— юаліс Рольф.

— Сійө тіян котырысь, асьныд төданныд, коді кутшөм.

Рытланыс Бьярмалы лои зэв делө.

— Чөвтөй! Дыр ог ов.

Ягсин жугыля видзөдіс сы вылө.

— Бьярма конунг, абу на шуөма тэд кувны. Эскы меным, уна ветлысь-мунысь мортлы. Олыштан на. Эн сетчы жугыль мөвпгъясыдлы.

— Аттьө,— сьөкыда шуыштіс Бьярма да кунис сингъяссө.

Урсюзь пөль

Өтка керка казялісны вөр ді помын рөмдігас нин. Дзикөдз мудзисны, мед и вежласисны, өні өд куимөнось: Рольф, Хундинг, Ягсин вөралысь. Шуисны сувтлыны өтка керкаас.

Воисны керка дорас. Олө-ө тан кодкө? Йиркөдчыштісны. Некутшөм шы керкасыс эз кыв. Восьтісны өдзөссө, нөрөвитыш-тісны да пырисны ставныс. Бьярмаос меститісны лабич вылын. Ягсин вөралысь эз лысыт вөрөдны көртөдгъяссө.

Дыр пукалісны. Бьярма сингъяссө эз восьтив, тыдалө, садьыс бара воши. Пыдісянь ружтөмыс корсюрө кыліс. Сьөкыд мортыс-лы. Некод эз төд, дыр-ө тан сетасны шойччыны. Да и коді тан олө? Төдчис, олысьыс эм.

* Пон сяма мисгъөм лов, петө ру пытшкысь да сөйө морт шойясөс (скандинавгъяслөн мифологиясь).

Пукалісны, чөв олісны. Пемыдкодь нин лои, кор воссис өдзөс и пырис керкаө дзор-дзор пөль, еджыд юрсиыс да тошкыс өт-лаасьөмаось.

— Эн дивит, пөльө,— шыасис Ягсин.— Пырим, туй йөз, шойччыштны. Жуялім. А өти со и доймалөма, ветлөддыны оз вермы. Кыссям гортланьным.

— Быдөңлөн аслас туй,— пасйис пөль.

— Позьө кө, шойччыштам. Он-ө нимтө висьтав, бур морт.

— Урсюзь пөль. Шойччыны? Мыйла нө оз позь. Шойччөй,— шуис пөль да матыстчис Бьярма дорө. Видзөдліс сійөс. Киас инмөдчис.— Тайөс ті нуад на неылө. Ылөдз оз артмы.

— А мый вөчны?

— Нинөм.

— Мекөд орччөн норманнъяс. Викингъяс. Эн пов, Урсюзь пөль.

— Полан нэмөс ме олі нин,— вочавидзис пөль.

Викингъяс чөв олісны. Пөль видзөдліс на вылө, пуктіс пызан вылө ыджыд пу бекарын сола тшак, нөкъяіс.

— Көза видза,— гөгөрвоөдіс Ягсинөс. Аддзис, мый мөд кыкыс бокөвөй кывъяось. Нянь шөрөм пуктіс. Вайис нөшта чери да лөданын ырөш.

Ягсин кыскис мышнопсьыс эзысь сьөм, пуктіс пызан вылас.

— Кыян-виан ачыд?— юалис сійө пызан вылас пөльөн вайөм-тор вылас видзөдөмөн.

— Ас кыйөмөн кыстө нюжөдан. Миян өксыяс, енъяс мед найөс видзасны, төждысьөны ми коддьөм өтка олысьяс вөснаыс. Чайті, өксысянь воанныд. А ті...

Воөм йөз унаысь кортөг пуксисны сөйны. Рольф заводитліс вердны Бьярмаөс, но пөль вештіс сійөс кинас, да матыстіс до-зокын тусьва. Бьярма куньса синъясөн неумынысь ньылыштис сетөм юанторсө.

Воөмаяслөн нуръясьыштөм бөрын пөль тшөктіс вайны ват-ланъясөн ва, керкасянныс неылын пө му пытшсьыс раминик дзульөбөн петө, индіс пывсянсө, кытчө коліс новлөддыны васө. Тшөктіс тыртны изья гор шөрас вөйыштөм пөрт. Ачыс ломтіс горсө. Кор ваыс шоналіс, Рольф да Хундинг вайисны Бьярмаөс пывсянас, сәні видзчысьөмөн пөрччөдісны, и пөль тшөктіс Ягсин-лы кольчыны, а кольөм кыкыслы петны — сідз дзескыд. Ягсин вуджөдіс пөльөн шуөмсө...

Недыр мысти Бьярма куйліс пөльөн узыланінын, тадз сійө тшөктіс. Рузумъяссө, Бьярмаөс шоныд ваөн мыськалөм бөрын, вежисны. Дойясыс төдчисны чужөмыс серти. Пөль бергалыштис, ышловзьяліс Бьярма вылө видзөдіг, сәсся кытчөкө мөдөдчыны кутіс.

— Асылөдз тан олөй. Узыны кызкө-мыйкө төрад. Керка горсө ломтыштөй. Пессө аддзад. Ме асылөдзыс ог ло. Тадз колө. Менө виччысьөй.

Сәсся нинөм эз шу. Петіс-муніс керкасьыс.

Туй йөз инасисны коді кытчө, мудзөмаось, но узьөм пөшти эз артмы — Бьярма-Чож Ур пессис, вошласис вежөрнас, унаысь казтыліс Ингридөс, Сноррикөс, Эдвин Ён Ки конунгөс, ай-мамсө. Ланьтіс недыр кешлө. Унаысь сувтліс Ягсин вөралысь, кывзыштны, лолалө-ө.

Урсюзь пöль да Лезя ань

Асывнас воысьяс вöлі сувтöмаöсь нин. Дерт, Бьярмаысь кын-дзи. Регыдöн керкаас пырисны Урсюзь пöль, а ськöд ар веты-мына збой ань. Тöдчис, мый дась босытны ас киас ставсö, мый тан вöчсьö. Лезя аньöн шусис. Тыр вир-яя, стрöг видзöдласа, сийö пыр жö матыстчис Бьярма дорö, инмöдчыліс сьö чуныяснас да шыöдчис сы гөгөр чöла сулалысь и Урсюзь пöльлы, и туй йöзлы:

— Бокöвöй йöзлы оз ков лоны тані. И сёрни абу, медым доя мортсö нуны кытчöккö. Дойдöмаöсь уналаті вир-яй пытшкөссö. Сійöс öнi вөрзёдны оз позь.

— Да, да, гөгөрвоана,— тэрыба шуис Ягсин,— но та йылысь миянлы колö юөртны памкарса Грым Öксылы да Кармылькын Ыджыд Ай Öксылы...

Лезя ань кинас сувтöдіс сёрнитысьсö.

— Вöчöй ставсö, мый тiянсянь колö. Тані мортыслы ті нинö-мөн онö вермöй отсавны.

— Но...,— заводитіс Ягсин.

— Став бурсö!— коса орöдіс Лезя ань, бергöдчис да заводитіс разны сёрсьыс вайöм пу кудсö. Восьтіс вевтсö. Видзöдліс Урсюзь пöльлань да индіс кöдзыд гор вылö. Пöль кыв шутöг уськöдчис ломтыны горсö. Туй йöз лоины быттьö дзик ковтöмось...

Недыр мысти Ягсин, Рольф да Хундинг восьлалісны нин Памкарлань. Урсюзь оланінсянь неылын аддзылісны курья, сэнi кöрталöма пыж. Ягсинöс век на абу энöвтöма лоөмторнас шемöс-мöмыс. Кык викинг восьлалісны чöла. Ас нэмнаныс найö эз этшаысь аддзывны лэчыд шыпуртьясөн да ёсь ньöвъясөн виалöм йöзöс. Но сэнi тöдісны кодi кодкöд да мый вöсна тышкасьö, а тані Локилөн вöчөмторйыс скöнь гөгөрвотөм. Кыдзи да мыйла крестасисны туйясыс ичöt зонкакöд. Мыйла верстьö морт бось-тіс киас пурт, эз-ö мый вермы мынтöдчыны зонкаысь пурттöгыс. Но, мый лоöма — лоöма.

Мый шуас Эдвин Ён Ки? Öд Бьярмалөн гöтырыс — Эдвин Ён Килөн чой. Бьярмаöс виччысьöны — и Ингрид гöтырыс и дзоля пи Сноррикыс...

Зарань да Бьярма

Асывъяснас Бьярма воліс ас садяс, кор Лезя ань вежліс кöртöдъясö да сетліс юны бурдöдчан турунъяса ва. Кöртöдъяс-сяньыс пöдтіс аслыспöлöс чöскыдтöм мавтчан дук. Сыысь и Бьярма нырсö көрліс.

— Оз кажитчы?— дивитіс сійöс Лезя ань.— Бурдöдчан мавт-чаныд, пиö, абу аньяслөн чöскыд кöра дзерöдан мавтчаныд. Найöс том аньяслы вайöны кыськö Персияясысь. Ок, ылысь! Ньöбöны дона-донысь, мед эськö казяланаöсь вöліны. А менам бурдöдчан мавтас. Чöскыдъясыд воасны на. Эн шогсьы.

Лезя ань воывліс лун космөсөн. Пыжөн вайліс и нуліс сійöс бөр Урсюзь пöль. Рытъясыс юрас Бьярмалөн эз кольлыны, а асывъясыс, мед и вугыртліс кадысь кадö, торъялісны öта-мөд-сьыс, вöліны югыдöсь, лөньöданаöсь. Мый аддзыліс да вуджөрт-

ліс сингъяс водзас, вѳтѳн и вемѳсѳн, сійѳ некодлы эз висътасъ. Да и кыдз аддзылѳмгъяссѳ вермис эськѳ висътавны! Бгърма быд вой варовитіс Заранькѳд...

Медводдзаыс Зарань петкѳдчыліс шондіа мича асылѳ. Войнас зрыштѳма, и асылыс вѳлі торійѳн сѳстѳм да югыд. Зарань вылѳ видзѳднысѳ вѳлі любѳ. Мамыслѳн кодъ мелі чужѳма, алмаз сикѳтша, шѳрас — изсир, видзѳ висѳмгъяссыс, юркытшсѳ зарни сунисѳн мичмѳдѳма да уна рѳма дѳна изгъясѳн, тугъя коскытшыс дѳна изгъясѳн жѳ югвидзѳ. Зарань ставнас югыд, а синтѳ оз ѳр. Лѳньѳдан шѳныдѳн ѳвтѳ сысянь.

— Тѳда, делѳ тгъныд,— небыда шуис сѳки Зарань, да инмѳд-чис Бгърмаѳ дойсѳ чинтана, бурдѳдана.

— Атгѳѳ, Зарань ен, меным збыльыс делѳ згъ,— эз соссыы Бгърма.— Сотѳ быдлаті. И мѳвгъяс шѳгѳдѳны. Мый лоѳ Ингрид-кѳд? Снорриккѳд? Кытѳнѳсь ай-мам?

— Эн казгытыв, мый вѳлі, эн шѳгсыы сысыс, мый лоѳ. Ов талунгъянас. Тадз лоѳ кокныдджык.

— А кыдз нѳ тгъ ассгъид кевмысянінтѳ энѳвтін, Зарань ен?

— Менѳ видзысыыс эм. Ме быдлаын, кѳні мем колѳ лѳны. Тгъ дѳрѳ кута воывлыны, Бгърма.

— Туяна-ѳ ме тгънад бурыслы?

— Згъ на и туяна, Бгърма-Чѳж Ур. Тгъ абѳ лгъдзѳмыд ме дѳрѳ лѳк мортѳс и доймѳмыд сы ки помысь.

— Быть ковмис тышѳ вѳны. Сѳмын тай эз артмы...

— Артмис. Ичѳт зонкаѳс дѳрийн. Олѳма айыс кевмысянін видзысыас лыдын.

— Бгърма ышловзис.

— Менам тадз жѳ артмис. Ичѳт на вѳлі.

— Зонкаыс тгънад дзѳля вокыд, Бгърма-Чѳж Ур.

* * *

Сгъѳд вой...

Бгърма вѳсьтис сингъяссѳ да видзѳдліс ѳш гаддя ѳшиньѳ. Зараньлѳн петкѳдчылѳмыс лѳньѳдіс дойгъссѳ, но шуѳм кывгъяссыыс унатор эз гѳгѳрво: мыйла сійѳ туяна Зараньыслы? Кутшѳм вок? Сылѳн эм чѳй, а абѳ вок...

* * *

— ...Лѳкыс ме ки помысь век жѳ петавліс,— вѳсьтис ассгъыс майшасѳмгъяссѳ Бгърма, кор Зарань петкѳдчис сылы мѳдыс.

— Кутшѳм лѳк?

— Тышьясын вѳлі. Киын шыпурт куті. Йѳз муясѳ викинггъяс-кѳд сгъйссылі.

— Бурыс и лѳкыс быдторійын эм. Та йылыс быдѳн тѳдѳ. Мортыслы лоѳ олѳм чѳжыс ас пытшкас лѳкыслы паныд водзсасыны. Таын став олѳмыс. Тгънѳ ме нгъѳти ог мыжав, Бгърма-Чѳж Ур.

— Тгъ бур, Зарань ен.

— Ме лов видзыс. Менѳ дѳнгъявны он вермы.

— Тгъ со тані...

— Морт рѳдыслы ме колана. Век дасъ ѳтсавны. Нимкодгъя быд выль чужѳм ловлы, быд морт — менам син водзын. И бы-

дөн вермасны менö аддзыны, лоö кө та выlö збыль коланлуныс.

— Эм öд и Юмала.

— Эм. Сійö йöз сьölöмъясын. И ме сэні. Миян йöз сьölöмъясын.

* * *

Волывліс Зарань Бьярма дорö и зэра асывъясö.

— Тэ шуин, олан миян йöз сьölöмъясын. Миян öд уна сикас йöз.

— Меным донaöсь буретш татчöс войтырыслөн оланногыс, кывйыс, уджыс, тöждунъясыс, майшасьöмъясыс. Ме öд татчöс войтырыскöд налөн чужан кадсянныс. Быд олöм вöлі, эм да лоö менам син водзын.

— Бокöвöй йöз эськö важөн нин вувзьысисны, эз кө повзьöдлы найöс миян парма-ягным.

— Татчöс коми — вужйöз, а тэ öд коми жö, кужöны аддзыны сійöс, мый бокöвöй йöз оз казавны: быд пу, быд турун сі — ловъясь. Найö олöны, кылöны, аддзöны, вермöны бöрдны, нёрпавны.

— Ми-вокыс рамöсь.

— Да,— шуис Зарань и воши син водзись...

* * *

— Ми-вокыс рамöсь,— бара шуис Бьярма öти асылö.— Ичöt туйын олам.

— Усьлö и нырсö вылын кутысь,— вочавидзис та выlö Зарань.— А миянлы оз ков вужъяснымöс воштыны. Сэки и кок ув муным вошас.

— Биа Ур Муным озыр да и ашшöрлунсö ассьыс видзö на.

— Воштасны кө йöз ассьыныс еңгяснысö, кывнысö, ассьыныс мунысö, сэки воштасны и ассьыныс нимнысö. Дутдасны лоны. Оз лоны,— кывкöрталіс Зарань.

* * *

Дыркодь сэсса Зарань эз мыччысьлы. Бьярмалы эз кут тырмыны сійö. Некутшöм сёян эз пыр вомас. Бергаліс, ымöстліс дойсьыс. Кевмис: мыччысь, Зарань ен. Меным тэ ёна колан. Он-ö мый кыв менсьым кевмöсöс? Зарань ен?

Зарань мыччысис...

Бьярма сэтшöма повзис, мый Зарань ен бара вошас, эновтас сійöс, да пыр жö и юаліс:

— Менö моз, эн эновт Биа Ур Мунымöс, Зарань ен.

— Тэнö ме эг эновтлы и некор ог эновт. Вöлі недыр ай-мам дорад. Майшасьöны тэ вöсна. Сёрнитöны, быттьö мыйкö тöдöны. Бур вöт сеті налы. Чойыд верöс сайын, кык пиöс да öти нылöс быдтöны. И тэнö на эз вунöд Шаньча чойыд, сійöс öні он тöд — шаньмöма, збыльысь Шаньча. Танур вокыд висьтасьö тэ йылысь. Аттьöалöны тöдтöм бур мортöс, тэнö. Öд мездін сійöс. Тэ шуда, мед и шудыд тэнад сьöкыд. Тадз шуöма вöлі...

— Зарань енмө, меным ас олөм йылысь уна лоо мөвпавны,—
өтчүд юалис Бьярма.— Мыйла менам тадз лои? Али воши тэнад
син улысь? Ме коддьомыс өд уна...

— Быд морт ен син улын. И не сөмын морт, а ставыс, мый
эм, ен син улын.

— А мыйла лэдзин Локисö?

— Еньюгыдас быдтор водзвыв урчитöма. Кымын морт, сы
мында и олан туй. И найö крестасьöны. Но, висьтала тай, тэ
абу мыжа.

— Ме кузь туй водзын. Тöда. Мый менö виччысьö?

— Еньюгыдыслы тэ колан и таысь лоан шуда.

— Но ылысмас ставыс, мый тан эм — ай-мам, Шаньча чой,
Ингрид, дзоляник Сноррик...

— Тэнад шудлуныд кутас найöс шонтыны. Найöс и Танур
воктö, кодöс тэ неважөн мездін...

Чож Ур-Бьярма садьмис — пöсялöма.

Урсюзь пöль, Лезя ань да Бьярма

— Чож Урным миян асывъяснас ловзьылö,— шуис Лезя ань
Урсюзь пöльлы.

— Да, тайö тöдчö,— пыркнитіс еджыд юрнас пöль.

— Колö отсавны аддзыны ай-мамсö. Гашкö, тайö медъёна
отсалас. Ай-мамыдлөн өд бурсийöмыд му вылын и ва вылын
видзас.

— Но öні, чайта, сійöс оз на позь эновтны весиг лун кежлö.
Тэ өд сөмын бөр-водз кежлö волан.

— Сідз. Менам тöждыс уна.

— Гөгөрвоа,— шуис пöль. Кокни сямöд кöма, тшайпода,
сійö лашиктіс-жөдзис пызан дорын, сера паличөн небзöдіс Бьяр-
малысь мыськыштöм кöлуйсö. Төдчөдіс: дерт, быд пöтка воö
аслас позйö...

— Синсö восьтіс, Урсюзь пöльö!— чепөсийс Лезя ань.—
Кöні бурдөдчан ваой?

Позис весиг нуръясьыштны. Бьярма заводитліс гыравылась-
ны, но пöль өдйö сувтöдіс.

— Тэ, вай, зон, эн на ышмы. Быдтор вылö аслас кад.

Тэчис бекарö зөр шыдöс сора яя шыд. Абу на удитöма кö-
давны. Шыөдчис мөдарьюгыдö мунөм ас рөдвужлы:

— Вошйöй-сибөдчöй!

Быд сөйөм водзвылын тадз корліс. Бьярма эз на вунөд: че-
лядьдырйиыс ай-мамныс тадз жö шыасьлісны асланыс рөдвуж
дорö. Найö отсасьöны вöралысьлы, чери кыйысьлы, горт олігөн,
быдтысигөн. Налы пö өд корөмыс и колö пызан дорас, рунас
и пөтöны.

— Вошйөдан кö өд, сэки и бур выныд чужас, өдйөджык кок
йылад сувтан,— гөгөрвоөдіс Лезя ань. Сійö и паньөдіс, кагаос
моз.

Бьярма өдва тыдалана нюммуніс. Кык дөзьөритысь казялісны
тайöс да ошкисны видзөдласнаныс.

Шыдысь кындзи мыйсюрё нёшта на вёлі, но Бьярма бергёдіс бокё чужомсё. Эз окотит видлыны весиг Лезя аньён вайом чодья лясё.

— Атьё,— одва кывмён вашнитіс Бьярма.

— Но и мед! Сёйыштін тай шыдсё. Талун видзёдчанджык,— шыёдчис сійё Бьярма дорё,— чурки буди, эн вомдзась. Видзас мед тэнё Зараньным.

— Пасас веськаліс,— югдыліс Бьярма юрын. Сылы збыль лои кокныдджык. Но юмыртчылё на кадысь кадё.

Ломтылом из гор ваймома, Урсюзь поль пёддаліс тшын петансё. Горьяс ёгырьясыс югзисны на, видзёднысё — ловьяёсь, шоныд сетёны да олём гажсё тшётш. Ичотдырсянь Бьярма тёдіс: би йывсьыс весиг лёка думыштны оз позь, оз позь кусысь би-пур талявны, а колё сөстём ваён кусёдны, лабутнёя, аттьёалёмён.

Керкаыс Урсюзь польён важ, но зумыд на. Лезя ань важсыйс дивитлё, но поль вочавидзліс дженныда:

— Коть кутшём да аслам. Кыдзкё откёнала нин.

Бьярмалы кажитчё на вылё видзёдны, кажитчё и кывзыны найёс. Пасьтасьёмаёсь — он шу гёля: косьян — рытйысьны мун, косьян — быд лунся уджъястё вөч. Лосьёдны ком-пась абу кокни: Лезя аньлён ас кыём дёраысь дөрём, сера дора сарапан, кокас кучик кёті. Ывлаысь пырём бёрын пёрччё съод сукмансё. Сійёс видзё. Урсюзь поль ас кыём дөрёма жё, дёра гача, кокас сямёд ком — сійё кокни да небыд, но пельёсас сулалё кучик кёті гоз. Төвся ком-пась ассьыныс кадсё виччысьёны.

Нурьясьём бёрад вежджык сёрни пуксьылё.

— Олам огё на лёка,— ошкана шуис Лезя ань.— Айъяс кужоны вөдитчыны ньёввужйён, кыясны-ваясны. Черитё кыясны тывъясён, азыласён. Төдёны, кор да мый кыйны.

— Аньяс быдтор жё вөчёны,— Урсюзь поль казтыліс мөдарьяугыдё мунём гөтырсё,— гөрёны, көдзёны, ытшкёны, верзёмён ветлёны, доддьясьны — айъяслы оз сетчыны. Пода видзёны. Вөв ни мөс оз ньөрьявны. Шулёны тай: ньөрьялан кё мөскөс, куим во он лысьт юны йөвсё. Керкаын и ывлаын колё гөтыртё ыджыдё пуктыны. Сэки верёсыд збыльысь шуда,— ышловзёмён помаліс кузь сёрнисё Урсюзь поль.

— Ме сөглас тэкөд, Урсюзь поль,— синсё кузя куньлёмён пычиктіс ас пытшсьыс Бьярма.

— Олёмыс быдторйё велөдас,— пасйис Лезя ань.— Ёні кежлө со кыкнан пиыд тэнад сетчёмаёсь Печералань. Важён нин айсё видлыны эз волыны?

— Волёны и корёны. Пессё найё и дасьтёны. Сэсся олөмыс пё кажитчас, шуёны. Но, му люкавтөдзыс кыдзкё-мыйкё тані ола. Оз энотны менё. Весиг Памкарысь воывлөны, оз-ё пё мыйкё ков. И кыйсьыны ачым на петавла. Вөр-ваыс миян гөгөр абу гөль. Пуыс и ваыс сөстёммөдёны морттё.

— Омөлыс миянын оз вужъясь,— шуис Лезя ань да видзөдіс Бьярма вылё, коді чёла кывзысис налён сёрниё.— Со тай, бур сёлёма том мортнымлён сьыліас вынйёра лэбач пессё. Ме серти кё видзөг...

— Да, видзөг,— ньөжйё вочавидзис Бьярма.— Ёти зэв бур мортсянь.

— Миян Биа Ур Муысь?

— Абу. Ачыс норманн.
 — На пиысь од унаон вужъясисны Биа Ур Муад,— төдöмлун-
 сö петкöдліс Урсюзь пöль.
 — Хеймдалль скальд нимыс. Кывбуралысь. Ылын тасянь
 оліс. Абу нин ловъя. Бур сьölöма морт.
 — Збыль вöлөм видзöг. Казытыштін со бур морттö и сёрниö
 пырин,— ошкана шуис Лезя ань.
 — Тайö кутш. Видзан пас.
 — Миянöс Зарань видзас асланым вөр-ва шöрын. Сöмын
 колö вежöра овны.
 — Зарань кöсйысис, ог пö энöвт тэнö,— шусис Бьярмалөн.
 Лезя ань да Урсюзь пöль видзöдлісны öта-мöдныс вылö.
 — Медъя, медъя,— кыкнанныслөн öтпырйö артмис.
 Та вылö Бьярма нинöм эз шу. Мыйкö быттö казтыліс,
 нюммуніс аслыс да кунис синъяссö...

Бөркыв

Ягсин вöралысьöн нуöдан котыр неуна и эз воöдчы Зараньлы
 кевманіөдз, но повзбöдіс видзысьяссö. Код тöдас, кодъяс воöны.
 Абу пö ас йöз. Артмис сідз, мый ичöтик зонка потшис туйсö
 кортöм локтысьяслы. Та бöрын сэсся Зарань вешйис Енва
 юлань. Овмöдчис выльаын и, кыдзи тыдовтчис, дыр кад кежлö.
 Коркö-некоркö воис Енва дорö Перымса Степан. Сы кад кежлö
 Биа Ур Му вошис нин воöм уна лыда тышка йöз кипод улын.
 Перымса Степан вужвыйöныс вежис оланногсö раммöдöм войты-
 рыслысь. Быдтор сылөн удайтчис, сöмын Зараньöдз воöдчыны
 эз вермы.

Медся кывсяна: Пам Öксы, вежа Пам рöдысь, аслас йöзыс-
 кöд нуис Зараньöс Урал-Из сайö. И видзöны пö öні сійöс гуся
 из горсийн, зэв пыдын. Сэтчö оз лэдзны некодöс, бокöвöй йöз
 йылысь и сёрни абу. Пыралöны пö из горсьяс важ эскöмас ко-
 льöм лыда йöз, найö, кодъяс юраныс кутöны вежа Памлысь ве-
 лöдöмсö. Видзалöны дыр, пырöны, и петасны сöмын коймöд
 луннас. Век мыйкö вьлитор налы Зарань ен юöртö.

Көнъя пö öні Зараньыс?..

Юасьлöны и ханты-манси войтырлысь. Вочавидзöмыс век
 öти: «Зарань йылысь огö тöдöй. Сё воясөн йöзыс чöv олісны,
 а ми мый, медся большысьясыс?..» Енмыс на ногөн — Сорни
 Най...

Чож Ур-Бьярмакöд йитчöм лöмторъяс кузя... Эдвин Ён Ки
 воис Вынва курьяын сулалысь драккар вылö буретш тöлысь
 мысти. Волöма Чердінö, Эднакарö и весиг Билярöдз воöдчылöма.
 Хундинг да Рольф висьталісны ставсö, мый асьныс аддзылісны
 да тöдісны. Мый лои Бьярмакöд Урсюзь пöль керкаö кольöм
 бöрын, оз тöдны. Аддзысьліс Эдвин Ён Ки и Ягсин вöралыськöд,
 коді ассянныс, дерт, мыйкö содтіс, но уна вьлөсö эз жö висьтав.
 Локи коли куйлан Биа Ур Му нюрын. Зыбуч нюрыс важөн нин
 кыскис пыдö тайö немортсö. «Сійöс оз позь шуны викингөн»,—
 кывкöрталіс воöм викингъяслөн конунг.

Сёрнитіс Эдвин Ён Ки Ыджыд Öксы Айкакöд да Вежа Пам
 Айкакöд. Сылы сетісны вöвъяс, некымын кольöдысьсö, на лы-

дын и Ягсин вөралысьёс, и некымын лун мысти Эдвин аддзысис Урсюзь пöлькöд, кодi и висьтасис Чож Ур-Бьярмалöн бөръя лунъяс йылысь. Зэв пö бур морт вöли, синва петтöдз жаль. Пуктим пö сылы гортъяс Биа из — гусö югзьöдöм да шонтöм могысь. Урсюзь пöль сетiс Эдвин Ён Килы видзöгсö Чож Ур-Бьярмалысь — кутшöс, кодi кокыштö ассъыс коксö, нуöдлiс дзебанiнас, казъыштiсны вина-сурөн. Эдвин Ён Ки аттьöалис, колис лышкыда сьöм, и воöм йöз уйыштiсны, дерт, некор бөр вольтöм вылö.

Но со мый нöшта тöдмалiс Эдвин Ён Ки Урсюзь пöльсянь. Аддзöмаöсь зонкасö, кодöс мездiс Чож Ур-Бьярма. Зонка, нимыс пö Танур, сöмын и вермöма висьтавыны, мый сы вылö пуртөн киас уськöдчас бокöвöй морт, и сэк жö вылисянь усьö югыд биён ыпъялысь енэжиз.

Эдвин Ён Килöн мунöм бöрын дыр на кывсис, мый кутшöмкö воöм норманн-викинг мездöма лёк мортысь олöма гозъя, Гормöг айкалысь да Горадзуль анылысь, дзoля Танур пинысö. Налöн нöшта Шаньча чой эм, сiйö верöс сайын нин, быдтысьö.

И сöмын некод эз тöд, мый ассъыс дзoля Танур воксö мездöма Чож Ур-Бьярма ыджыд вокыс.

Шогсьысь Ингридлы Эдвин Ён Ки вокыс сетiс Бьярмалысь видзан пассö — чукая ныра кутшöс, кодi кокыштö ассъыс коксö. Ингрид кийсь кутшöс босьтiс аслас ичöt кекöас Сноррик, Бьярмалöн муса пиыс.

Эдвин Ён Ки регыд мысти кежавлiс Нормандияысь — Англияö, викингъясөн босьтöм Нортумбрияö, сэсся мöдöдчис Фрейя дi вылö, көнi вежис айсö, босьтчис веськöдлыны сылы вичмöдöм овмöсөн.

А Англияын вочасөн сэсся сöльнитчисны вужвойтыр-бриттъяс да Германияысь воöм англъяс, саксъяс, а сiдзжö Дан муысь — Данияысь — воöм юттъяс. Викингъяс разалисны Англия пасьтала и сiдзжö вочасөн сöльнитчисны ставныскöд.

Унатор вуджö нэмысь нэмö. 1815 воын 74 пушкаа «Нортумберленд» фрегат (абу нин драккар) нуис францияса вöвлöм император Наполеон Бонапартöс вежа Елена дi вылö. Англичана йөршитiсны сiйöс океан шöрас вошöм дi вылын нэм помöдзыс.

Францияса Нормандияын быдмö-паськалö Снорри Бьярмалöн, Чож Ур пилөн, рöдыс. Мишель Бьярмакöд аддзысьлöма со миян земляк Удораысь — Изосим Пантелеев.

Со и ставыс. Позьö на гарыштны, мый Снорри, Чож Ур-Бьярмалöн пиыс, быдмис, лои нималана конунгөн, и волiс айыс гу дорö. Сыкöд ветлiс и мамыс, Ингрид.

Кадыс оз сувтлы. Важся гижöдъясын, йöза-йöзлы висьталöмъясын, йöз сьöлöмъясын олö Биармиа, Биа Ур Му, Асму.



Чубьюсянь Волоцкёй гу дорөдз

1943 вося январ төлысса көдзыд войö Чубью вөрпунктсаянь восьлалісны «Гөрд Керөс» колхозса вөр лэдзсыяс. Артавны кө бараксыыс петөмсянь, а петісны көкъямыс час рытын, восьлалёны вит час гөгөр нин. Вөрпунктсаяньыс Пөддельнойөдз нелямын куим верст, сэсянь Макар-Керөсөдз нөшта сизим. Вөрпунктса начальник, Трипиль Вань, муннысö лэдзис. Куимнанныслы гортаныс ветлыны зэв ёна коліс: сёйныс нинөм абу кольөма, да водзö уджавны эз нин вермыны. Туйö петан луннас тшыг нисё пөт нин уджалісны. Асывнас көрт пач вылын гоз-мөд картофел ь и пулісны. Педөр Педя да Олёш Наста пусö кык воропа пилаөн пөрөдөны, увйөны, сортиментъяс вылө чинталёны, а Олёксан Парась вөла доддьөн Висер юдорса катище вылөдз лэччөдлө.

— Лунся норматö вөчөмыдөсь да верманныд лэччывны гортөдзныд. Лун да кык вой кежлө лэдзла. Көть öти лун кө сёрманныд, судö сета. Пөддельной сиктсөветö пыраланныд, лэдзөм йылысь бумагатö петкөдланныд, а сэсся нин Макар-Керөс колхозса правлениеад,— велөдіс туйö петысыясөс Трипиль Вань.

Мунысыяс пөвстын торъяліс нэриник тэчаса, омөлик паськөма ныв, 19 арөса Олёксан Парась. Важиник пупайкаа-гача, ситеч чышъяна, көч куысь важиник шапкаа, кокъясас дөмаса тюниа, дөмаса жö вөсньыдик кепыся, мышку саяс паськыд во- лыса дөра нопъя. Сійö кадысь кадö инмөдчывліс гегдөм кинас купайка гугас вурөм зептас, кыліс гумагалысь шарөдчөмсö, и вир-йй кузяыс мунліс шоныд. Нимкодъ вөлі и сыысь, мый сэ- ні жö, зептас, эм вит истөг тув, кодөс туяс петігас сетіс Трипиль Иван. Ваяс найөс гортөдзис да зэв донатор моз сетас мамыс- лы, гоз-мөд лун көть оз нин ковмы пөльтны бисö ыджыд пач кун- лөсас өдва ломалысь шомсыыс.

Парасьлы ковмыліс нин перйивны тайö бумагасö, Нам Во- мынын вөрпунктса начальныкыс- лы да учпунктса погонаыс- лы мыччыліс. Военкоматсаыс өлөдіс на, мед оз сёрмыны всеобучö, кодөс буретш Чубью вөрпунктö сійö кайö нуөдны. Гортас воас да ковмас на и десятскөйыс- лы петкөдлыны. Найö лун и вой ветлөдлөны, быд керкаö пыралөны: төдмалөны, эмось-ö боковөй- яс, вөр лэдзанінысь гортаныс локтысыяс. Эмось кө, юаласны, мыйла и кутшөм могөн локтісны, коді и кутшөм кад кежлө лэдзис, кодлы и көні петкөдлісны вөрпунктсыыс лэдзөм йылысь бумагасö. Татшөм бумагаыс кө оз ло, пыр и тшөктасны пась- тасыны да нуөдасны сиктсөветөдз, а сэсянь бөр Чубью дорын сулалысь баракөдзис.

Восьлалө Олёксан Парась и майшасьö омөля пасьтасьөм вөснаыс: «Коліс эськө вурун кепысь, ас вөчөм гын сапөг да ыж ку пась босьтны. Но кысь босьтан?» Вурун носкисö да ке- пысьсö, кодөс мамыс и ачыс чойясыскөд кыисны, ыж ку пасьсö

и фронтлы сетісны. Война өд мунө. Батыс, Педөр Ёньө Ёльөксан, фронт вылын жө. Мөдөд во порок-тшын карелияса му вылын исалө. Гашкө, сылы и веськалас ыж ку пасыс, и сьон кьом кепысыс, и мамыслөн кьом носкиис. Йөзис мый вермөны, ставсө фронтлы сетөны. И Ёльөксан Парась мукөдкөд тшөтш лун и вой уджалө.

Кокъясыс дзикөдз нин кынмисны, тшыг кынөмсө сурса лы бердөдзис кыскөма. Мышку саяс тыртөм нопйис сьөкыдөн кажитчө. Сійө сувтовкерис, апыштіс сынөдсө да мый вынсыс горөдіс водзөджык нин мунөм өртъясыслы:

— Дзикөдз турді! Виччысьлөй!

— Ёдйөджык восьлав дай!— воча горөдіс Педөр Педя.

— Эбөсөй абу! Кынөмөй сямалө!

— Миян сямалө жө!— вочавидзис Ёльөш Наста.

Нёбъяө усысь Рень ёльсянь туйыс мунө нюръяс вомөн. Енэжын өшалысь төлысыс көдзыд вөснаыс дзикөдз быгалөма. Туй отар-мөдарас, кытчө судзө син, помтөм эрд. Сөмын откымынлаын чурвидзөны косьмөм, нюкыртчөм пуяс. Бипуртө весиг нинөмысь озтыны. Ёльөксан Парась бара коли. Эбөсыс дзикөдз быри, да туй вылас шлапкысис-усис.

— Верст кык мысти вөрас воам. Сэсянь Волоцкөй гу дорөдз верст джын, водзө Пөддельнөйөдзыд кык верст кольө,— Ёльөксан Парасьөс чеччөдігмозыс шуалөны Педөр Педя да Ёльөш Наста.

Төлысь югөр улас лымйыс дзирдыштілө кусны кутысь, чусмысь киньясөн. Содтөд морт пытшсыс шоныдсө кыскө, пестө шоглун, падмөдө Парасьлысь мунөмсө, дженьдөдө воськовсө. Со сійө өти местаын нин бара педзө. Но колө мунны. И сійө мунө. Быд воськов бөрын усьө. Усяс, гегдөм кинас выныштчөмөн надзөникөн чеччас, нель кокөн моз сыв кык водзө кыссяс да бара усьө. «Колө бипур. Колө кыссыны нюр помөдзис, сэсянь паськөдчысь козъя-пожөма вөрөдзис. Корсьны пашкыр дзор коз, чегъявны кос увъяссө, чукөртны кос рой да пу улас озтыны бипур. Бипурыскөд орччөн вольсавны лыс лапъяс, пөрччыны тюниөс, би кывъяс пытшкас суйны ки-кокөс. Татшөм көдзыднас шоныдсыс донаджыкыс нинөм абу». Би да шонид йывсыс мөвпъясыс быттё лөньөдыштісны кынмөмсө, шонтыштісны дзикөдз нин вынтөммөм, нэриник Парасьөс.

— Ой-ой-ой... Көдзыд... Быттё йиа ва питшөгам кисьтөны. Кула татчө...— шуалө сійө.— Кынөм сямалө... Ойя жө дай ойя... Ойя жө дай ойя.

— Ме тшыг жө, кокъясөй оз жө нуны,— Парасьөс чеччөдігмозыс шуалө Ёльөш Наста.

— Ой, кутшөм көдзыд асылыс! Дультө сьөлыштан да муас усьтөдз йиө пөрө,— шуө Педөр Педя, коді ылыстчыліс нин да бергөдчис отсөг вылө.

Парасьөс босьтөны киняулөдыс да кыскөны козъя-пожөма вөрөдзис.

— Мый вөчны? Татшөм көдзыднад биыд оз өзйы. Истөгтө сөмын сотам...

— Кыдзкө колө гортсаяслы юөртны... Колө отсөг корны... Оз кө ло отсөгыс, кула.

— Парась, ми либө Ёльөш Настакөд өдйөджык Пөддельнөйөдзыс мунам. Сиктсөветсяньыс «Гөрд Керөс» колхозса правле-

ниеас звонитам. Корам вёла доддьон паныд волыны. Пёддельной больницаас пыралам жё,— шуалис Педёр Педя Волоцкёйлөн гу дорас воигён.

Сэсся гөгөртис гусё кытшалысь вөрсё да кыскис Парасьёс пашкыр коз улё.

Ольёксан Парасьлөн чужомтіыс визувтіс курыд синва. Но синва войтьясыс ныр дорёдзыс вотёдз на кынмылісны. Син водзас сувтіс оломыс. Дас көкъямыс арёсыс на од абу, а мыйта сьёкыд пыр нин муніс. Зарни сьом пыртан во помланьыс Педёр Онё Ольёксан да Якё Наста гозъялөн мёд нылөн чужома ыж гидас вольсалём идзас вылас. Пекнича буретш вёлёма, вежа Параскевалён лун. Вежанялёма батьыслөн чойыс, Парасковья Андреевна, Макар-Керёсса Вознесенской вичкоёдзыс Эжолсянь волёма. Да и пёчыс Парасковья жё, Степановна сёмын. Пёлыс — Ерем Остап Артип Вась Педёр Онё — сійёс аныбса Ольёк грездысь стёч нелямын во сайын коравлёма. Пёлыс жё висьтавліс и Волоцкий йылысь. Нимыс пё Виссар Иван вёлёма, уездса судьялөн пи. 1883 воын Волоцкийёс индёмаось Пёддельной да Висер вёлёсьтьясса урадникён. Тайё туйёдыс и ветлывлёма Ыджыдвидзёдз, Висерёдз, Одыбёдз. Пёддельнойас лэптылёма кык ыджыд керка. Вузасьома мануфактураён, көрта көлуйён, пызь-солён да быдсяма шылльо-мылльоён. Дворянской званиеа морт некодёс абу удтома гражданской война воясё. Революция бёрас пыр и сувтома Совет власьт дор. Кувтёдзыс на кыкнан керкасё сетлёма Усть-Сысольскса облонолы, кувтёдзыс жё корёма дзевны Висерёкаян туй бокас, пожёма ягас. Кодйёма гу, вайёма кирпич, эжёма сійён гу бокъяссё да пыдөссё. Кулём бёрас татчё и дзевёмаось. Сы вёсна и туйсё Волоцкёйлөн туйён шуоны, а местасё — Волоцкёй гу дорён.

...Кёнкё вёрас кыліс трачкёдчём. Понлөн увтыштём. Парась кывзысис. Но водзё шыясыс эз кывны, и сійё бара вунёдчис...

Кызди и мыйысь саяс бёр воис, эз тёд. Синъясыс оз воссыны, ки-кокыс оз вёр. Но вётын моз кылё додлысь дзуртём, йёз сёрни, вёвлысь гөрөктём. Кодъяскё лэптісны сійёс, мыйёкё гартыштісны да пуктісны доддьё.

— Мед көть туй вылас оз кув...— кыліс лёня шуыштём.

— Ок-ок-ок! Мый нё лоёма? Ки-кокыс ставнас гадьясьома, пидзёсёдзыс, сойёдзыс лёзёдома. Чужомыс ваболяса и...

Парась воис саяс кытёнкё шоныдінын. Бандзібьяссё зыралісны, ки-коксё да мыгөрсё мыйёнкё мавтісны. Кылісны кодлөнкё сёрниас:

— Татшёмыс важён нин эз вёвлы... Истөгсё од абу убөлитёмаось озтыны-видзны...

— Гортсаясыслы дона гөстинец пыдди кольёмаось...



Выль небöг



ББК 85.319 С38 Песенник «Синий причал», («Лёз öзын»).— Сыктывкар: ООО «Коми республиканская типография», 2010.— 304 л.б.

ISBN 978-5-7934-0332-0

Съыланкывъяссö чукöрас сетöма коми и роч кыв вылын. Уджсö сиöма Ыджыд Вермöмсянь 65 во тырöмлы.

Вуджöдiс съыланкывъяссö Александр Некрасов.

Небöгсö серпасалис А.М.Гаранин.



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияö гижöдъяснытö ыстігöн быть колö юöртны:

1. Ассыныд ним, вич, ов; кор да көні чужлöмныд (лун, тöлысь, во).
2. Паспорт юöръяс: номер, серия, кор да көні сетісны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налогöвöй номер — ИНН (кодлөн эм).
4. Страховöй свидетельство номер.

Тайöс юöрттöг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йöзöдтöм гижöдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найöс оз мöдöд.
Редакция оз век во öти кывйö авторъяскöд.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова**. Корректор **Т.Югова**.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 202.
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).

E-mail: kodzuv@mail.ru

Подписано к печати 09.07.2010. Формат 70х108^{1/16}. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учётно-изд. л. 7,54. Тираж 830. Заказ № . Регистр. ПИ № ФС 3 - 0226. Публикация материалов по освещению реализации социально значимых проектов осуществляется при государственной поддержке в форме субсидии Агентством Республики Коми по печати и массовым коммуникациям. Отпечатано в ООО «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.